



# BIATORBÁGYI

# ÖNKORMÁNYZATI HÍRADÓ

Biatorbágy Város Képviselő-testületének  
Hivatalos Lapja

2011.  
március

## R E N D E L E T E K

### Biatorbágy Város Képviselő-testülete 1/2011.(01.28.) Ör. sz. rendelete

A települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatásról szóló 7/2007. (05.03.) Ör. sz. rendeletének módosításáról

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a – hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. Törvény 23. §. f.) pontjában, valamint az árak megállapításáról szóló 1990. évi LXXXVII törvény 7.§. (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján – a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatásokról szóló 7/2007. (05. 03.) Ör. sz. rendeletét (továbbiakban: Rendelet) az alábbiak szerint módosítja:

1.§. A Rendelet 12.§-a helyére az alábbi rendelkezés lép:

„12.§. A loptalanításról az Önkormányzat a Szolgáltatóval kötött közszolgáltatói szerződésben foglaltak szerint gondoskodik.”

2. § Jelen rendelet 2011. február 1-én lép hatályba és az azt követő napon hatályát veszti.

### Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2/2011.(01.28.) Ör. sz. rendelete

A közterületek elnevezéséről valamint azok jelöléséről szóló 8/2007. (05.03.)Ör. számú rendelet módosításáról

Biatorbágy Város Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. (a továbbiakban: Ötv.) 18.§ (1) bekezdésében, az Alkotmány 44/A.§. (1) bekezdés a.) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva, a közterületek elnevezéséről valamint azok jelöléséről szóló 8/2007. (05.03.)Ör. számú rendeletét (továbbiakban: Rendelet) az alábbiak szerint módosítja:

1.§. A Rendelet 7.§-át hatályon kívül helyezi.

2.§ Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba és a következő napon hatályát veszti.

### Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének 3/2011.(02.25.) önkormányzati rendelete Biatorbágy Város Önkormányzata szervezeti és működési szabályzatáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: képviselő-testület) az Alkotmány 44/A. § (1) bekezdés e) pontjában, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. (a továbbiakban: Ötv.) 18.§ (1) bekezdésében, a 41. § tekintetében a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 19. § (2) bekezdésében, a 47. § tekintetében a helyi önkormányzati képviselők jogállásának egyes kérdéseiről szóló 2000. évi XCVI. törvény 9. § (2) bekezdésében, a 47. § tekintetében a helyi önkormányzati képviselők jogállásának egyes kérdéseiről szóló 2000. évi XCVI. törvény 10/A.§ (3) bekezdésében, a 48. § tekintetében a polgármesteri tisztség ellátásának egyes kérdéseiről és az önkormányzati képviselők tiszteletdíjáról szóló 1994. évi LXIV. törvény 3. § (4) bekezdésben, a 40. § tekintetében a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény 42. § -ában, a 56. § tekintetében a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény 27. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján működési rendjére vonatkozó szabályzatát (a továbbiakban: SZMSZ) a következők szerint fogadja el:

#### I. fejezet Általános rendelkezések

##### Az önkormányzat alapadatai

1.§ (1) Az önkormányzat hivatalos megnevezése: Biatorbágy Város Önkormányzata (továbbiakban: önkormányzat).  
(2) Az önkormányzat székhelye: 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/a.  
(3) Az önkormányzati feladatokat a képviselő-testület és szervei látják el.

ISSN 1418-1266  
Szerkeszti, sokszorosítja és kiadja:  
Biatorbágy Város Önkormányzata  
2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/a  
Térítési díj nélkül megrendelhető  
telefonon 23/310-174 / 142 mellék, vagy a  
sajto@biatorbagy.hu e-mail címen.

## TARTALOM

|  |    |
|--|----|
| RENDELETEK   |    |
| A települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatásról  | 1  |
| A közterületek elnevezéséről valamint azok jelöléséről   | 1  |
| <b>Biatorbágy Város Önkormányzata szervezeti és működési szabályzatáról</b>  | 1  |
| Általános rendelkezések  | 1  |
| A képviselő-testület feladatai és hatásköre  | 2  |
| A képviselő-testület működése  | 2  |
| Tanácsnokok, önkormányzati tanácsadók  | 5  |
| A képviselő-testület bizottságai   | 5  |
| Kisebbségi önkormányzatok  | 6  |
| A polgármester   | 6  |
| A képviselő-testület hivatala  | 6  |
| Lakossági fórumok, a helyi népszavazás és népi kezdeményezés   | 6  |
| Az önkormányzat gazdasági alapja   | 7  |
| Záró rendelkezések   | 7  |
| Mellékletek, Függelékek  | 7  |
| <b>Az egyes pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 7/2009. (10.30.) Ör. számú rendelet módosításáról</b> | 9  |
| <b>A hivatali munkaidőn kívüli és a hivatali helyiségen kívül történő házasságkötés engedélyezésének szabályairól</b>            | 9  |
| <b>Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi költségvetéséről</b>   | 10 |
| <b>2011. Biatorbágy Város költségvetése indoklás</b>   | 37 |

- 2.§** (1) A képviselő-testületnek 12 tagja van.  
 (2) A képviselő-testület szervei:  
 a.) főállású polgármester,  
 b.) egy fő főállású alpolgármester,  
 c.) a képviselő-testület által választott bizottságok,  
 d.) a testület által létrehozott polgármesteri hivatal.  
 (3) A képviselő-testület tagjainak felsorolását az SZMSZ 1. sz. függeléke tartalmazza.
- 3.§** A képviselő-testület hivatalos jelképei a település címere és zászlója. A település címerének és zászlójának leírását, valamint azok használatának rendjét külön önkormányzati rendelet tartalmazza.
- 4.§** A képviselő-testület helyi kitüntetései és elismerő címeit, valamint azok adományozásának eljárásrendjét külön önkormányzati rendeletek szabályozzák.
- 5.§** (1) A képviselő-testület hazai és más ország helyi önkormányzatával, egyéb szervezettel együttműködési megállapodást köthet.  
 (2) Hazai és más ország helyi önkormányzatával, egyéb szervezettel történő kapcsolat felvételét a képviselő-testület bármely tagja kezdeményezheti; a megállapodás megkötésére a képviselő-testület döntése alapján kerülhet sor.  
 (3) Az önkormányzat testvértelepüléseit az SZMSZ 3. függeléke tartalmazza.  
 (4) Az önkormányzat társulásait az SZMSZ 4. függeléke tartalmazza.
- 6.§** (1) A képviselő-testület által – a feladatkörébe tartozó közszolgáltatások biztosítása céljából – alapított intézményei felsorolását az SZMSZ 5. sz. függeléke tartalmazza.  
 (2) Az önkormányzati alapítású közcélú szervezetek felsorolását az SZMSZ 7. sz. függeléke tartalmazza.  
 (3) Az önkormányzat érdekeltségi körébe tartozó gazdasági társaságok felsorolását az SZMSZ 8. sz. függeléke tartalmazza.
- 7.§** (1) A képviselő-testület lakossági tájékoztatásának eszközeit az SZMSZ 3. sz. melléklete tartalmazza.

## II. fejezet

### A képviselő-testület feladatai és hatásköre

- 8.§** A képviselő-testület a jogszabályokban meghatározott feladat- és hatáskörök ellátásán túl a jogszabály által más szerv hatáskörébe nem utalt helyi közügyek tárgyában, az éves költségvetésben – a fedezet biztosításával – dönt.
- 9.§** (1) A képviselő-testület egyes hatásköreit átruházhatja. A képviselő-testület önkormányzati hatósági ügy átruházásáról kizárólag rendeleti formában dönthet.  
 (2) A képviselő-testület jelen SZMSZ-ben a bizottságaira átruházott hatásköreit az SZMSZ 1 sz. melléklete tartalmazza.  
 (3) A képviselő-testület át nem ruházható hatásköreit az Ötv. 10.§ (1) bekezdése tartalmazza.
- 10.§** A képviselő-testület hatásköre gyakorlásának átruházásáról (az átruházás visszavonásáról) minősített szótöbbséggel dönt, s egyben meghatározza a hatáskör gyakorlásának személyi és tárgyi feltételeit és meghatározhatja a hatáskör gyakorlásának általános szempontjait is.

## III. fejezet

### A képviselő-testület működése

#### A képviselő-testület ciklusprogramja (gazdasági programja)

- 11.§** (1) A képviselő-testület az egy-egy ciklusra vonatkozó – a polgármester által előzetesen egyeztetett és előterjesztett javaslat alapján – programjában (ciklusprogram vagy gazdasági program) meghatározza, hogy munkájában milyen célok, feladatok, fejlesztések megvalósítását tekinti kiemelt feladatának.  
 (2) A gazdasági programot a képviselő-testület az Ötv. 91.§ (6)-  
 (7) alapján fogadja el vagy vizsgálja felül.

#### A képviselő-testület munkaterve

- 12.§** (1) A képviselő-testület évente 11 alkalommal ülésezik, ezen kívül szükség szerint rendkívüli ülést tart. A képviselő-testület évente július 1-jétől augusztus 15-ig munkaterv szerinti rendes ülést nem tart.  
 (2) A munkaterv elkészítéséért - a képviselők, a képviselő-testület bizottságai, valamint a helyben működő társadalmi szervezetek véleményének, javaslatának kikérését követően - a polgármester felelős.  
 (3) A munkaterv tartalmazza az ülések tervezett időpontját, a javasolt napirendeket. A munkatervben tükröződni kell az egyes bizottságok szerepének az előkészítésben, az előzetes egyeztetési

kötelezettséget, az egyes előterjesztéseket milyen fórumokon kell megvitatni.

(4) A munkaterv a képviselő-testület ülésein kívül magában foglalja a település jelentősebb eseményeit, a kiemelkedő évfordulók megünneplését.

(5) A munkaterv tervezetét a megelőző év december 31. napjáig a polgármester terjeszti a képviselő-testület elé jóváhagyásra.

#### A képviselő-testület ülései

**13.§** (1) A képviselő-testület üléseinek típusai:

- alakuló ülés,
- rendes ülés,
- rendkívüli ülés,
- közmeghallgatás.

(2) A képviselő-testület üléseit – a képviselő-testület eltérő döntése hiányában – az önkormányzat székhelyén tartja.

#### A képviselő-testület alakuló ülése

**14.§** (1) A képviselő-testület az alakuló ülését a választást követő 15 napon belül tartja meg.

(2) Az alakuló ülést az új polgármester hívja össze, és a legidősebb települési képviselő mint korelnök vezeti.

(3) Az alakuló ülés kötelező napirendje az önkormányzati képviselők és a polgármester eskütétele és illetményének megállapítása, emellett sor kerülhet alpolgármester megválasztására, és bizottsági szerkezet kialakítására.

#### A képviselő-testület rendes ülése

**15.§** (1) Rendes ülés a képviselő-testület munkatervében szereplő időpontra összehívott ülés.

(2) A képviselő-testület munkaterv alapján havonként, a munkatervben meghatározott napon, 15 órától és lehetőleg legkésőbb 21 órai befejezéssel tartja üléseit.

(3) Amennyiben a képviselő-testület az elfogadott napirendeket az adott ülés végéig nem tárgyalja meg, az ülés vezetője az ülést követő nyolc napon belüli időpontra kijelöli az ülés folytatásának napját.

(4) A képviselő-testület (3) bekezdés szerint összehívott ülésén az elmaradt napirendeken kívül más napirend nem tárgyalható.

#### A képviselő-testület rendkívüli ülése

**16.§** (1) Rendkívüli ülés a képviselő-testület munkatervétől eltérő időpontra összehívott ülés.

(2) Az Ötv. 12.§ (1) alapján a képviselő-testület ülést össze kell hívni legalább 4 képviselő vagy a képviselő-testület bizottságának a polgármesterhez írásban benyújtott indítványára és ennek alapján a polgármester 5 napon belüli időpontra köteles a rendkívüli ülést összehívni amennyiben az indítvány az alábbi feltételeknek megfelel:

- a rendkívüli ülés összehívásának alapos indokát
- a rendkívüli ülés tervezett időpontjának megjelölését
- a rendkívüli ülés napirendjének tervezetét és a kapcsolódó előterjesztéseket
- a rendkívüli ülésre – a jelen SZMSZ-ben meghatározottakon túl még – meghívandók körét

(3) Az Ötv. 35.§ (3) bekezdései alapján összehívandó rendkívüli ülések esetében az ott meghatározott szabályok szerint kell eljárni.

(4) A rendkívüli ülések esetében a meghívóra és az előterjesztésekre vonatkozó jelen SZMSZ-ben foglalt és további jogszabályi előírásokat lehetőség szerint alkalmazni kell.

#### A közmeghallgatás

**17.§** (1) A képviselő-testület évente legalább két alkalommal testületi ülés keretében közmeghallgatást tart, melynek időpontját munkatervében határozza meg.

(2) A tárgyévi költségvetés elfogadására csak közmeghallgatást követően kerülhet sor.

(3) A közmeghallgatás során – kevés közérdekű ügy esetén – részletes vita is folyhat a közérdekű javaslatról.

(4) Olyan ügyet, amellyel a képviselő-testület a közmeghallgatás során nem tud érdemben foglalkozni, kiadja vizsgálatra a polgármesternek, a tárgy szerint érintett bizottságnak, indokolt esetben külön bizottságot hoz létre.

(5) A közmeghallgatást követően az ott elhangzott közérdekű javaslatok vizsgálatának eredményéről az érdekelteket, indokolt esetben a lakosságot a polgármester köteles írásban tájékoztatni, erről a következő képviselő-testületi ülésen beszámol.

A képviselő-testület üléseinek összehívása

**18.§** A képviselő-testület ülést a polgármester akadályoztatása esetén az alpolgármester, mindkettő akadályoztatása esetén a korelnök hívja össze.

**19.§** (1) Az ülések összehívása meghívóval történik.  
(2) Indokolt esetben a képviselő-testület ülése külön meghívó nélkül is összehívható, (pl. telefon) azonban a nyilvánosságot, a lakosság részvételének lehetőségét ebben az esetben is biztosítani kell.  
(3) A meghívóhoz mellékelni kell az írásos előterjesztéseket  
(4) Azon napirendi pontok anyagát, amelyeket a képviselők korábban megkaptak, részükre ismételtelen nem kell megküldeni.  
(5) A meghívót és a kapcsolódó előterjesztéseket, valamint a bizottsági ülésekről készített jegyzőkönyveket az ülésre meghívottak lehetőleg az ülés előtt 5 nappal korábban, a képviselő-testület honlapján keresztül, elektronikus formában, letölthető dokumentumokként kapják meg, melyről elektronikus levélben kapnak tájékoztatást a polgármesteri hivataltól. A korlátozott hozzáférésű zárt ülésen tárgyalandó előterjesztéseket a zárt ülésen részt vevők szintén képviselő-testület honlapján keresztül, egyedi azonosítást követően érhetik el.

**20.§** (1) Amennyiben alapos okkal következtetni lehet arra, hogy egy ügy tárgyalásának, illetve a döntés meghozatalának elmaradása hátrányos helyzetbe hozná az Önkormányzatot, vagy más érdekelteket és a 19. § (5) bekezdésében meghatározott határidő eltelte miatt előterjesztés benyújtására nincs mód, sürgősséggel beterjesztett előterjesztést nyújthatnak be a 27. § (2) bekezdésében meghatározott személyek.

(2) A sürgősséggel beterjesztett előterjesztést írásban kell benyújtani, tartalma tekintetében a 27.§ (3) bekezdésben meghatározottakat irányadóak azzal, hogy tartalmaznia kell a sürgősség indokolását is.

(3) A sürgősséggel beterjesztett előterjesztést a polgármesterhez kell benyújtani. A sürgősség megállapításának kérdésében a polgármester dönt.

(4) A sürgősséggel beterjesztett előterjesztés kérdésében a képviselő-testület bizottsági véleményének hiányában is dönthet.

**21.§** (1) A polgármester a lakosságot a képviselő-testület ülésének összehívásáról a képviselő-testület honlapján, a helyi kábeltelevízió keresztül értesíti.

(2) A képviselő-testület ülésére meg kell hívni a képviselő-testület tagjai mellett

- a) a helyi kisebbségi önkormányzatok elnökeit,
- b) a napirendi pont tárgya szerint illetékes önkormányzati intézmény vezetőjét,
- c) a hivatal belső szervezeti egységeinek vezetőit,
- d) azon személyeket, akiknek a jelenléte a napirendi pont alapos és körültekintő tárgyalásához elengedhetetlenül szükséges.

#### A képviselő-testület ülése

**22.§** (1) A képviselő-testület ülését a polgármester, felkérése vagy akadályoztatása esetén az alpolgármester, mindkettő akadályoztatása esetén a körelnök vezeti.

- a.) megállapítja és folyamatosan figyelemmel kíséri a határozatképességet, megnyitja és berekeszti az ülést,
- b.) javaslatot tesz az ülés napirendjére,
- c.) napirendi pontonként vezeti a vitát, szavazásra bocsátja a döntési javaslatokat,
- d.) hozzászóláskor megadja, a jogszabályokban meghatározott esetekben megtagadhatja, illetve megvonhatja a szót a jelenlévők bármelyike tekintetében,
- e.) figyelmezteti a hozzászólót, ha mondanivalója eltér a tárgyalási témától,
- f.) biztosítja az ülés zavartalan rendjét.

(3) Az ülésvezetés szabályaitól és az ülés rendjétől való eltérés esetén a képviselő-testület bármely tagja ügyrendi javaslattal élhet.

**23.§** A képviselő-testület ülései nyilvánosak. Zárt ülés tartására kizárólag jogszabályban meghatározott esetekben kerülhet sor.

**24.§** (1) A képviselő-testület nyilvános ülésén megjelent állampolgárok a napirend tárgyalása előtt közérdekű állampolgári bejelentéseket tehetnek. Az állampolgári bejelentésre – amennyiben lehetséges – a bejelentést követően választ kell adni, amennyiben a bejelentés további vizsgálatot igényel, arról a megfelelő előkészítést követően a bejelentőnek írásban kell választ adni.

(2) A képviselő-testület a napirend elfogadásáról vita nélkül, határozathozatal mellőzésével dönt. Meghirdetett napirendi pont tárgyalásának elhalasztására, új napirend felvételére vagy a napirendi pontok sorrendjének megváltoztatására az előterjesztő vagy bármely képviselő javaslatot tehet. Az indítvány elfogadásáról a képviselő-

testület vita nélkül, egyszerű szótöbbséggel határoz, kivéve ha az ülés vezetője a módosításokat befogadja.

**25.§** (1) A polgármester a napirendi pontok tárgyalása előtt tájékoztatást ad a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és két ülés közötti főbb eseményekről.

(2) A lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztatásról a képviselő-testület határozathozatal mellőzésével dönt. Amennyiben a testület nem ért egyet valamely intézkedéssel, a végrehajtás módjával, döntését határozatba foglalja és a végrehajtással kapcsolatban új feladatokról dönt.

(3) A két ülés közötti időszak fontosabb eseményeiről szóló tájékoztatást a testület tagjai kiegészíthetik. A tájékoztatásokról vita nélkül, határozathozatal mellőzésével dönt a testület.

**26.§** (1) A nyilvános ülésen megjelent állampolgárok az ülés-teremben a számukra kijelölt helyet foglalhatják el. A megjelentek kérésére a tárgyalás idejére, az aktuálisan tárgyalt napirendi ponttal kapcsolatos dokumentációk 1 példányát rendelkezésre kell bocsátani. Az ülés vezetője dönt arról, hogy a szólni kívánó, tanácskozási joggal nem rendelkező szót kaphat legfeljebb 5 perces időtartamra.

(2) A tanácskozás rendjének megzavarása esetén a polgármester rendreutasítja a megjelenteket, ismétlődő rendzavarás esetén kötelezheti az érintetteket a terem elhagyására.

(3) A képviselő-testület az Ötv. 12. § (4) bekezdés a) pontjában meghatározott esetekben az érintett nyilatkozatától függően nyílt ülés tarthat vagy zárt ülést tart, az Ötv. 12. § (4) bekezdésének b) pontjában meghatározott esetekben pedig vita nélkül, határozathozatal mellőzésével zárt ülést rendelhet el.

(4) A zárt ülésen az Ötv. 12.§ (5) bekezdésében foglaltak vesznek részt. Jogszabály előírhatja, mely esetben kötelező az érintett meghívása. Zárt ülésen tárgyalandó napirendi kezdeményezést a napirend megszavazása előtt kell bejelenteni. Ettől eltérni csak rendkívül indokolt esetben, a napirendek tárgyalása során felmerült, méltányolható okból lehet.

(5) Amennyiben a meghatározott ügy nyilvános tárgyalásához az érintett hozzájárulása szükséges, úgy a jelenlévő érintett személyt az ügy tárgyalásának megkezdése előtt fel kell hívni, hogy nyilatkozzon az ügy nyilvános tárgyalásához való hozzájárulásáról. Ha az érintett nem nyilatkozik, vagy nyilatkozata nem egyértelmű, úgy kell tekinteni, hogy a nyilvános tárgyalásba nem egyezett bele.

(6) Jogszabályban meghatározott esetben zárt ülés jegyzőkönyve és zárt ülésen hozott határozat nyilvános, megismerhető.

#### Vita és a döntéshozatal módja

**27.§** (1) A képviselő-testület elé kerülő írásbeli vagy szóbeli előterjesztések főbb fajtái:

- a) beszámoló, valamely feladat elvégzéséről, szerv tevékenységéről,
- b) döntést igénylő javaslat, amely rendeletalkotásra vagy határozathozatalra vonatkozik,
- c) tájékoztató anyagok, amelyek tudomásulvételt igényelnek.

(2) A képviselő-testület döntésére irányuló előterjesztést nyújthat be:

- a.) a polgármester,
  - b.) az alpolgármester,
  - c.) a képviselő,
  - d.) a jegyző,
  - e.) a bizottság nevében a bizottság elnöke.
- (3) Az előterjesztésnek tartalmaznia kell:
- a.) a tárgyalandó témakör tárgyilagos és tényszerű bemutatását,
  - b.) a hozandó döntés indokainak felsorolását,
  - c.) annak áttekintését, hogy a témakör szerepelt-e már korábban napirenden, s ha igen, milyen döntés született,
  - d.) az előkészítésben résztvevők megnevezését, véleményét,
  - e.) a melléletek felsorolását, az előterjesztés elkészítésének dátumát, az előterjesztő aláírását, több változat esetén a változatok sorszámozását.

f.) az előzményeket, különösen az adott tárgykörben hozott korábbi testületi döntéseket és azok végrehajtásának állását,

g.) a tárgykört rendező jogszabályokat,

h.) a döntési javaslat(oka)t, amely(ek) egyértelműen megfogalmazott rendelkező rész(ek)ből áll(nak),

i.) a költségkihatásokat és egyéb szükséges feltételeket, illetve megteremtésük javasolt forrásait,

j.) a végrehajtásért felelősöket és a javasolt végrehajtási, beszámolási határidő megjelölésével.

(4) Rendelettervezet előterjesztése esetén az 1. pontban foglaltakon kívül az előterjesztésnek tartalmaznia kell:

- a) a rendelettervezet rövid indokolását
- b) az előkészítés során felmerült, de a tervezetben nem szereplő kisebbségi javaslatokat

**28.§** (1) A napirendi pont tárgyalását szóbeli kiegészítés előzheti meg az előterjesztő részéről. Az adott napirendet előkészítő bizottságok elnökeit nyilatkoztatni szükséges, kívánna-e a bizottsági jegyzőkönyvben foglaltakon túl ahhoz további kiegészítést fűzni. A szóbeli kiegészítések időkerete öt perc, melynek során törekedni kell arra, hogy az lehetőleg ne ismétlje meg az írásbeli előterjesztést, csak új információkat közöljön.

(2) A kiegészítéseket követően a tanácskozási joggal részt vevők két alkalommal, alkalmanként kétperces időkeretben kérdéseket tehetnek fel az előterjesztéssel kapcsolatban.

(3) A kérdések elhangzása után a megkérdettek ötperces időkeretben válaszolnak.

(4) A válaszokat követően hozzászólásokra van lehetőség, személyenként három alkalommal, az elsőnél ötperces, a második és harmadik alkalomnál két-két perces időkeretben.

(5) Személyes megjegyzést tehet a vita lezárása után - egy alkalommal két perc időtartamban - de még a szavazás előtt az a képviselő, aki a vita során az öt ért - megítélése szerint - méltatlan kritikát kíván kivédeni, illetve aki álláspontjával összefüggésben keletkezett félreértést szeretne tisztázni.

(6) A napirendi pont előterjesztője, a polgármester és a jegyző a határozathozatal megelőzően bármikor felszólalhat öt perc időtartamban.

**29.§** (1) Ha a tárgyalt napirendhez több felszólaló nincs, az ülés vezetője vitát lezárja.

(2) A vita lezárását követően a napirend vitáját az előterjesztő öt percben összefoglalhatja. A vitában elhangzott vélemények birto-kában az előterjesztőnek lehetősége van a döntési javaslat kiegészítésére, módosítására. Amennyiben a kiegészítés, módosítás új elemeket tartalmaz ügyrendi javaslatra a vita ismételt megnyit-ható.

(3) Az ülés vezetője szavazás előtt minden esetben szó szerint ismerteti azt a javaslatot, amiről a soron következő szavazás dönt, majd ezután rendeli el a szavazást.

(4) A szavazásnál először a módosító, kiegészítő javaslatokról kell dönteni, kivéve ha a módosítást, kiegészítést az előterjesztő befogadja, ezután kell dönteni az eredeti, vagy az ily módon kiegészít-tett, módosított javaslatról

(5) A képviselő-testület nyílt szavazással hozza meg döntését, sza-vazógéppel, vagy ennek üzemműködésénél kézfeltartással. Szavazni csak személyesen, igen, nem vagy tartózkodó szavazat leadásával lehet.

(6) A képviselő-testület titkos szavazással hozza meg döntését az Ötv. 34.§ (1) bekezdése esetén. A képviselő-testület titkos szava-zással dönthet az Ötv. 12.§ (4) bekezdésében foglalt kérdésekben.

(7) A szavazás eredményét a polgármester mindig számszerűen ál-lapítja meg és kihirdeti a határozatot.

(8) Bármelyik képviselő kérésére nyílt szavazás esetén név szerinti szavazást kell tartani. A név szerinti szavazás esetén a jegyző ABC sorrendben felolvassa a képviselők névsorát. A képviselők "igen", "nem", "tartózkodom" nyilatkozattal szavaznak. Név szerinti sza-vazás esetén a jegyzőkönyvben is név szerint kell rögzíteni a szava-zatokat.

**30.§** A napirendet vagy a tárgyalt napirendi pontot érintően bár-melyik képviselő, bármikor ügyrendi javaslatot tehet, illetve ügyrendi kérdést tehet fel. Az ügyrendi javaslatról a képviselő-tes-tület vita nélkül dönt. A polgármester elsőbbséggel adja meg a szót az ügyrendi javaslattevőnek, valamint a válaszadónak.

**31.§** (1) A képviselő-testület döntéseit - a (3) bekezdésben meg-határozottak kivételével - egyszerű szótöbbséggel hozza.

(2) Minősített többség szükséges az Ötv. 15. § (1) bekezdésében, 18. § (3) bekezdésében, 33/C. § (1) bekezdésében, 34. § (1) be-kezdésében és a helyi önkormányzatok társulásairól és együttmű-ködéséről szóló 1997. évi CXXXV. törvény 4.§ (1) bekezdésében meghatározott esetekben.

**32.§** (1) A polgármester figyelmezteti azt a felszólalót, aki eltért a tárgyalat témától.

(2) Azt a felszólalót, aki felszólalása során a képviselő-testület te-kintélyét, vagy valamelyik képviselőt becsületét sértő kifejezést használ, a tanácskozás rendjét megszegi, a polgármester rendreutasítja. A polgármester megvonja a szót attól a felszólalótól, akit beszéde során másodsorú utasít rendre.

(3) Ha testületi (bizottsági) ülés során bármely felszólaló illetékes-ségét túllépő, vagy az elvárhatótól eltérő hangnemű véleményt fog-lalmaz meg, azzal szemben az ügyrendi kérdésekkel foglalkozó bizottságnál bárki észrevételt tehet. A kifogásolt megnyilvánulást a bizottság megtárgyalja és állásfoglalását a képviselő-testület elé ter-jeszti.

**33.§** (1) Ha a képviselő-testület ülésén rendezavarás történik, az ülésvezető a rendbontót a terem elhagyására kötelezi, ismételt és

súlyos rendbontás esetén a rendbontó eltávolításához karhatalom segítségét veheti igénybe.

(2) Ha a képviselő-testület ülésén olyan rendezavarás történik, amely a tanácskozás folytatását lehetetlenné teszi, az ülésvezető az ülést határozott időre félbeszakítja.

**34.§** (1) A napirendek megtárgyalását követően kerül sor az interpellációkra, bejelentésekre, tájékoztatásokra.

(2) Az interpellációra az ülésen - vagy legkésőbb 15 napon belül írásban - érdemi választ kell adni.

(3) A képviselő-testület ülésén az interpellációra adott válasz elfogadásáról először az interpelláló nyilatkozik, majd a képviselő-tes-tület vita nélkül, határozathozatal mellőzésével, egyszerű szótöbbséggel dönt, amennyiben a választ elfogadja. Amennyiben a testület a választ elutasítja, alakszerű határozatában elrendeli az interpelláció tárgyának részletes kivizsgálását, melyben az interpel-láló képviselő részt vehet.

(4) Ha az interpellációra írásban adnak választ, arról a képviselő-testületet - 15 napon belül - írásban tájékoztatni kell, legkésőbb a következő ülésen.

(3) A képviselő-testület ülésén az interpellációra adott válasz elfogadásáról először az interpelláló nyilatkozik, majd a képviselő-tes-tület vita nélkül, határozathozatal mellőzésével, egyszerű szótöbbséggel dönt, amennyiben a választ elfogadja. Amennyiben a testület a választ elutasítja, alakszerű határozatában elrendeli az interpelláció tárgyának részletes kivizsgálását, melyben az interpel-láló képviselő részt vehet.

(4) Ha az interpellációra írásban adnak választ, arról a képviselő-testületet - 15 napon belül - írásban tájékoztatni kell, legkésőbb a következő ülésen.

### A képviselő-testület döntései

**35.§** A képviselő-testület

a.) rendeletet alkot vagy

b.) határozatot hoz.

**36.§** (1) A képviselő-testület az önkormányzati rendelettervezetét (általában) két olvasatban tárgyalja. Első olvasatban meghatározza a szabályozás elveit, fő irányait, lehetséges alternatíváit, ezt követően kidolgozott tervezetre véleményt kér a lakosság szervezeteitől, majd másodsorú az átdolgozott tervezetet vitatja meg és dönt arról, hogy esetleg az önkormányzati rendeletet további vitára bocsátja, vagy közmeghallgatás után tárgyalja érdemben a rendelet tervezetét.

(2) A képviselő-testület rendeleteinek hivatalos megjelölésére a jog-szabályszerkesztésről szóló 61/2009. (XII. 14.) IRM rendelet 9. § (4) bekezdésében meghatározottakat kell alkalmazni. (Pl. Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 5/2011. (02.10.) önkormányzati rendelete a képviselő-testület szervezeti és működési szabályzatáról)

(3) A jegyző gondoskodik a rendeletek

a.) hiteles szövegezéséről;

b.) nyilvántartásáról;

c.) közzétételéről;

d.) egységes szerkezetben történő közzétételéről,

e.) folyamatos, de legalább kétévenkénti teljes körű felülvizsgál-táról, melynek eredményéről a jegyző a képviselő-testületet tájé-koztatni köteles.

(4) A képviselő-testület által megalkotott rendeletet a polgármes-teri hivatal hirdetőtábláján kell kihirdetni.

(5) A kihirdetett rendeletet az (4) bekezdésben történő kihirdetést követően közzé kell tenni:

a.) a Faluház és Karikó János Könyvtárban,

b.) a képviselő-testület honlapján

c.) az önkormányzat hivatalos lapjában

**37.§** (1) A képviselő-testület határozatainak számozását évente új-rakezdi. A határozatok számozása folyamatos. A határozatok szá-mozására pozitív egész arab számokat kell alkalmazni.

(2) A határozat megjelölése tartalmazza a képviselő-testület meg-nevezését, a „határozata” kifejezést, a határozat meghozatalának évét, hónapját és napját, a határozat címét (Pl.: „Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2/2010. (I. 20.) határozata a képviselő-testület 2011. évi munkatervéről, )

(3) A határozat a (2) bekezdésben foglaltakon túl tartalmazza:

a.) a képviselő-testület döntését,

b.) a végrehajtására szolgáló határidő megjelölését,

c.) a képviselő-testület végrehajtásáért felelős tagjának megnevezését,

d.) a képviselő-testület hivatala végrehajtásért felelős szervezeti egy-sége vezetőjének megnevezését

(4) A normatív határozatokat az önkormányzati rendeletek szabá-lyozásánál meghatározott módon a jegyző köteles közzétenni. Va-lamennyi határozatot közzé kell tenni a képviselő-testület honlapján, figyelemmel az adatvédelmi jogszabályokra

(5) A testületi határozatokról a jegyző közreműködésével a polgármesteri hivatal kereshető elektronikus nyilvántartást vezet, mely a (3) bekezdésben foglaltakat.

(6) E §-ban foglaltakat az önkormányzati hatósági ügyekben hozott határozatokra a közigazgatási hatósági eljárásról szóló törvény rendelkezéseivel összhangban kell alkalmazni.

A képviselő-testület ülésének jegyzőkönyve

**38.§** (1) A képviselő-testület üléseiről jegyzőkönyvet, hang és képfelvételt kell készíteni.

(2) A képviselő-testület üléséről készült jegyzőkönyv az Ötv. 17. § (1) bekezdésében meghatározottakon kívül tartalmazza:

- az ülés helyszínét és időpontját;
- a távolmaradt képviselők nevét;
- az elfogadott napirendet;
- napirendenként a hozzászólók nevét, a hozzászólások lényegét,
- a jegyző esetleges törvényességi észrevételét,
- a szavazáskor jelenlevő képviselők számát,
- a döntéshozatal módját;
- a döntéseket;
- az előterjesztett interpellációkat és válaszokat,
- a tájékoztatók, bejelentések lényegét,
- a jegyzőkönyv számára közöltek, valamint az ügyrendi javaslatokról történő szavazást,
- az ülés vezetőjének a rendfenntartás érdekében tett intézkedéseit;
- az ülés bezárásának (berekstsítésének) időpontját.

(3) A jegyzőkönyv mellékletei:

- a jelenléti ív,
- a meghívó,
- a jegyzőkönyvbe be nem szövegezett rendelet;
- a megtárgyalt előterjesztések; tájékoztatók
- az írásban benyújtott módosító javaslatok, interpellációk;

(4) A jegyzőkönyv két példányban készül.

(5) A jegyzőkönyv eredeti példányát évente be kell köttetni, a be-

kötött jegyzőkönyv őrzéséről a jegyző gondoskodik.

(6) A zárt ülés kivételével a jegyzőkönyvet és az előterjesztéseket a) a képviselő-testület honlapján közzé kell tenni;

b) a választópolgárok ügyfélfogadási időben a polgármesteri hivatalban megtekinthetik

(7) A jegyzőkönyvbe való betekintést a jegyzőnél lehet kezdeményezni. A jegyzőkönyv a polgármesteri hivatalban ügyfélfogadási időben tekinthető meg.

#### IV. fejezet

##### Tanácsnokok, önkormányzati tanácsadók

**39.§** A képviselő-testület az Ötv. 21. §-ában megjelölt személyek javaslatára, meghatározott önkormányzati feladat ellátására, a képviselő-testület megbízásának időtartamára a képviselők közül tanácsnokot, tanácsnokokat választhat.

**40.§** (1) A képviselő-testület lakossági és intézményi kommunikációjának koordinációjára 1 fő önkormányzati kommunikációs tanácsadó munkakört biztosít.

(2) Az önkormányzati kommunikációs tanácsadó feladatai különösen:

- A helyi (interaktív) hírközlés- és tájékoztatás meglévő rendszerének megszervezése. Az önkormányzat új nyilvánossági és kommunikációs felületei, eszközei létrehozásának megszervezése. (Tv, rádió, újság, honlap, rendezvények, hirdetőrendszer).
- A helyi önkormányzati hírközlés és a tömegkommunikációs médiumok szakmai működésének segítése és felügyelete.
- Tevékeny részvétel a médiumok hírelátásában, irányításában, szerkesztésében.

d.) A település helyi, régiós, országos és nemzetközi sajtókapcsolati hálózatának kiépítése, fejlesztése.

e.) Kommunikációs tanácsadói feladatok ellátása az önkormányzat dolgozóinak, az önkormányzati intézmények vezetőinek, a képviselő-testület tagjainak a nyilvánosságot érintő kérdéseiben, szoros együttműködésben a városvezetőkkel.

f.) Sajtószövevény, kommentári, műsorvezetői, közreműködés illetve ennek megszervezése és koordinálása.

g.) Az önkormányzat működésével és a település életével kapcsolatos sajtómegjelenések, hang és képanyagok archiválási rendszerének kialakítása, az anyaggyűjtés és tárolás megszervezése.

h.) Egyéb az önkormányzat kommunikációs igényeinek megfelelő tevékenységek ellátása, a polgármesterrel történt előzetes egyeztetés alapján.

(3) Az önkormányzati kommunikációs tanácsadót a polgármester nevezi ki.

#### V. fejezet

##### A képviselő-testület bizottságai

**41.§** (1) A képviselő-testület bizottságai előkészítő, véleményező,

javaslattevő, szervező, és ellenőrzési feladatokat ellátó - a képviselő-testület által döntési jogkörrel felruházható - egymással mellérendeltségi kapcsolatban álló önkormányzati szervek.

(2) A képviselő-testület állandó, ill. ideiglenes bizottságot hozhat létre.

(3) A képviselő-testület határozatával az ideiglenes bizottságot meghatározott időre, vagy feladat elvégzésére hozza létre, amely ezt követően automatikusan megszűnik.

(4) Az ideiglenes bizottság a működésének időtartamára az állandó bizottságokkal azonos jogokkal és kötelezettségekkel rendelkezik azzal, hogy az ideiglenes bizottsági tagságért és elnöki tisztségért tiszteletdíj nem állapítható meg.

(5) A képviselő-testület állandó bizottságai bizottságonként öt tagból állnak, melyből három tagot a képviselő-testület tagjai közül választ.

(6) A bizottságok képviselő és nem képviselő tagjainak jogai és kötelezettségei a bizottsági működéssel összefüggésben azonosak.

**42.§** (1) A képviselő-testület a következő állandó bizottságokat hozza létre:

a.) Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság

b.) Egészségügyi és Szociális Bizottság

c.) Oktatási Bizottság

d.) Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság

e.) Településfejlesztési, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság

(2) A bizottságok összetételét az SZMSZ 2 számú függeléké, feladatkörüket és a képviselő-testület által az SZMSZ-ben átruházott hatásköröket az SZMSZ 1. számú melléklete tartalmazza.

**43.§** (1) Egy képviselő egyidejűleg legfeljebb két állandó bizottságnak lehet tagja. Állandó bizottság elnöke nem lehet másik állandó bizottság elnöke.

(2) A bizottság elnökére és tagjaira bármely képviselő javaslatot tehet.

(3) Amennyiben a bizottság tagja az éves bizottsági ülések számának legalább felén nem vett részt, úgy a bizottság elnöke a bizottság egyetértésével javaslatot tehet a képviselő-testületnek a a bizottságból történő visszahívásra.

(4) A bizottság elnöknek és tagjainak tiszteletdíját és egyéb juttatásait külön önkormányzati rendelet tartalmazza.

**44.§** (1) A bizottság üléseit a képviselő-testület munkaterve és az ez alapján összeállított saját munkaterve szerint tartja. Ezen kívül a bizottság rendkívüli ülést tarthat.

(2) A munkaterv elkészítéséről a bizottság elnöke gondoskodik.

(3) A bizottság - a bizottság elnökének előterjesztése alapján - a képviselő-testület munkatervének elfogadását követő ülésén fogadja el munkatervét.

**45.§** (1) A bizottság ülését a bizottság elnöke hívja össze. A meghívót, valamint az előterjesztéseket az ülést megelőző, lehetőleg három nappal korábban, meg kell küldeni a bizottság tagjainak, az állandó meghívottaknak és az előterjesztés szerint érintetteknek.

(2) A bizottság tervezett üléseiről és napirendjéről a képviselőket tájékoztatni kell.

(3) A bizottságot 5 napon belüli időpontra össze kell hívni a polgármester, az alpolgármester, vagy három bizottsági tag napirendi javaslatot is tartalmazó indítványára.

(4) A bizottságok összehangolt működésének biztosítása érdekében a rendes bizottsági üléseket megelőzően a polgármester a bizottságok elnökeivel előzetesen egyeztetett időpontban együttes megbeszélést tart.

(5) Az előterjesztést a bizottsági üléseket megelőző 8. napig kell benyújtani a polgármesterhez.

**46.§** (1) A több bizottság feladatkörét érintő ügy napirendre tűzéséről a bizottságok elnökei kötelesek egymást tájékoztatni, és lehetőség szerint egymás ülésén a képviselőket biztosítani.

(2) Szükség esetén a bizottságok elnökei megállapodhatnak adott téma együttes ülésen történő megtárgyalásáról.

(3) A bizottsági ülésekre állandó meghívott a polgármester, az alpolgármester, a jegyző, valamint a polgármesteri hivatal adott napirend szerint illetékes osztályának vezetője, elnöke.

(4) A bizottság konkrét témakörben külső szakértőket, illetve szakcégek szolgáltatásait is igénybe veheti, amennyiben ehhez a képviselő-testület előzetes jóváhagyását megszerezte.

**47.§** (1) A bizottság a feladat és hatáskörébe tartozó kérdésekben egyszerű többséggel hoz döntést.

(2) A bizottság átruházott hatáskör gyakorlása során döntését határozatként jeleníti meg.

(3) A bizottság a képviselő-testület feladat- és hatáskörébe tartozó téma előkészítésekor (javaslattevő, véleményező) állásfoglalást alakít ki.

(4) A bizottság elnökét és tagjait a bizottság saját és átruházott hatáskörében hozott döntései intézkedésükben kötik. A bizottság ülésein megfogalmazott kisebbségi véleményt azonban a képviselő-testület ülésén is képviselni lehet

(5) A bizottság döntésének kiadmányozója a bizottság elnöke, vagy távollétében az általa megbízott személy.

**48.§ (1)** A bizottságok működése során a képviselő-testület ülésére, az ülések rendjére vonatkozó szabályokat általában alkalmazni kell.

(2) A bizottságok javaslatait, állásfoglalásait a bizottságok elnökei vagy az általuk megbízott személy terjeszti a képviselő-testület elé.

(3) A bizottsági ülésén a bizottság elnöke a szavazásra feltett kérdést minden esetben pontosan, szó szerint fogalmazza meg a jegyzőkönyv számára.

**49.§ (1)** A bizottsági munka ügyviteli teendőit a polgármesteri hivatal látja el. Ennek biztosítása érdekében a jegyző minden bizottság mellé jegyzőkönyvvezetőt jelöl ki.

(2) A bizottság üléseiről egyszerűsített jegyzőkönyvet és hangfelvételt kell készíteni.

(3) Az egyszerűsített jegyzőkönyv kötelező elemei:

a.) alapvető formai elemek (fejléc, ülés helye és ideje, meghívottak és résztvevők neve, elfogadott napirendi pontok, adott szavazásnál a szavazati arányok és a szavazásnál jelenlévő bizottsági tagok)

b.) kérésre az adott döntéseknél a kisebbségi vélemény

c.) az adott napirendi ponthoz tartozó szavazás(ok) eredményeként lejegyzett bizottsági döntés(ek)

(4) Az egyszerűsített jegyzőkönyv választható eleme a felszólalók véleményének a tárgyhoz tartozó, a bizottsági elnök szerint értékesnek ítélt rövid, tömör kivonata.

(5) A jegyzőkönyvvezető ó – a kizárólag a (3) bekezdés alapján összeállított – jegyzőkönyvtervezetet, valamint a bizottság üléséről készült hangfelvételt a bizottsági ülést követő nap 14:00 óráig elektronikus úton megküldi a bizottság elnöke számára.

(6) A bizottság elnöke az általa a (4) bekezdés szerint kiegészített és jóváhagyott jegyzőkönyvet a munkaterv szerint megtartott bizottsági ülések tekintetében bizottság ülések hetének péntekén, délután 09:00 óráig küldi meg a hivatal számára.

(7) A bizottsági ülésről szóló egyszerűsített jegyzőkönyvet a bizottság elnöke írja alá.

## VI. fejezet

### Kisebbségi önkormányzatok

**50.§ (1)** Biatorbágy Város képviselő-testülete biztosítja a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvényben foglalt kisebbségi jogok érvényesülését.

(2) Ha a kisebbségi önkormányzatok jogainak gyakorlásához Biatorbágy Város képviselő-testületének döntése szükséges, a kisebbségi önkormányzatok erre irányuló kezdeményezését a képviselő-testület köteles a következő ülésén napirendre tűzni. Ha a döntés a képviselő-testület más szervének hatáskörébe tartozik, akkor arról a kezdeményezés benyújtásától számított 30 napon belül köteles döntést hozni.

(3) A kisebbségi önkormányzatot érintő kérdésekben az előterjesztést részükre a képviselő-testület ülését megelőző lehetőleg öt nappal korábban meg kell küldeni.

(4) A Biatorbágy településen működő kisebbségi önkormányzatok felsorolását az SZMSZ 6 sz. függeléke tartalmazza.

(5) A polgármesteri hivatal előzetes egyeztetés alapján biztosítja a kisebbségi önkormányzatok testületi működésének feltételeit, és ellátja az ezzel kapcsolatos teendőket, így különösen a kisebbségi önkormányzatok testületi működésének rendjéhez igazodó helyiséghasználatot, a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását, ideértve az ezzel járó költségek viselését is.

## VII. fejezet

### A polgármester

**51.§ (1)** A polgármestert az Alkotmányban, a helyi önkormányzatokról szóló törvényben, a polgármesteri tisztség ellátásának egyes kérdéseiről és az önkormányzati képviselők tiszteletdíjáról szóló törvényben, valamint más jogszabályokban és e rendeletben meghatározottakon kívül az alábbi jogok illetik meg és kötelezettségek terhelik:

a) rendszeres fogadóórát tart az általa előre meghirdetett helyszínen és időpontban;

b) biztosítja a képviselő-testület demokratikus, széles nyilvánosság melletti működését;

c) segíti a képviselők munkáját, biztosítja a bizottságok jogainak és kötelezeteinek érvényesülését,

d) kapcsolatot tart a választópolgárokkal, helyben működő társadalmi szervezetekkel,

e) elősegíti a lakosság önkormányzati feladatokban való közreműködését,

f) ápolja az önkormányzat hazai és nemzetközi kapcsolatait a képviselő-testület együttműködésével és egyetértésével, fogadja a hazai

és külföldi partnerek képviselőit, tárgyalásairól tájékoztatja a képviselő-testületet soron következő ülésén,

g) önkormányzati ügyekben kapcsolatot tart a médiával, hírközlő szervekkel,

h) egyéb kötelezettségvállalásairól tájékoztatja a képviselő-testületet soron következő ülésén.

(2) A polgármester részletes feladat- és hatáskörét a jogszabályok és a képviselő-testület döntései határozzák meg.

**52.§** A polgármester bérére és jutalmazására a képviselő-testület ügyrendi kérdésekkel foglalkozó bizottsága tesz javaslatot.

Az alpolgármester

**53.§ (1)** A képviselő-testület az Ötv. 34. § (1) bekezdésében meghatározott célból, a képviselők közül főállású foglalkoztatási jogviszonyban álló alpolgármestert választ.

(2) Az alpolgármester(ek) feladatait, az alpolgármesterek közötti feladat- és munkamegosztást, illetve a polgármester helyettesítésének rendjét a polgármester határozza meg.

## A jegyző

**54.§** A jegyző megválasztása és feladata tekintetében az Ötv. 36. § (1)-(3) bekezdései irányadók.

## Az aljegyző

**55.§** Az aljegyző megválasztása és feladatai tekintetében az Ötv. 36. § (1) bekezdése irányadó.

## IX. fejezet

### A képviselő-testület hivatala

**56.§ (1)** A képviselő-testület Ötv. 38. § (1) bekezdésében foglalt feladatok ellátása céljából létrehozott egységes hivatalának hivatalos megnevezése: Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala (továbbiakban: polgármesteri hivatal) elnevezéssel.

(2) A polgármesteri hivatal szervezeti egységei:

a.) Adóügyi osztály

b.) Igazgatási osztály

c.) Pénzügyi osztály

d.) Építéshatósági osztály

e.) Titkárság

f.) Városüzemeltetési és Beruházási osztály

f/a.) Településüzemeltetési Csoport

(3) A polgármesteri hivatal ügyfélfogadási rendje:

a.) A Jegyző ügyfélfogadási rendje: szerdánként 8-12 óráig

b.) A Hivatal köztisztviselőinek ügyfélfogadási rendje:

Hétfő: 13-18 óráig

Szerda: 8-12; 13-16 óráig

Péntek: 8-12 óráig

c.) Az Ügyfélszolgálati iroda ügyfélfogadási rendje:

Hétfő: 8-18 óráig

Kedd: 8-16 óráig

Szerda: 8-16 óráig

Csütörtök: 8-16 óráig

Péntek: 8-14 óráig

(4) A polgármesteri hivatal munkarendje:

a.) A Hivatal általános munkarendje a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény 39.§. (1) bekezdése értelmében hétfőtől csütörtökig 8 órától 16.30 óráig, pénteken 8 órától 14 óráig tart.

b.) A Jegyző, mint a munkáltatói jogok gyakorlója a fenti általános munkarendtől eltérően a eseti munkarendet állapíthat meg.

c.) A hétfői hosszabbított ügyfélfogadással érintett dolgozók munkaideje pénteken 8-12 óráig tart.

## X. fejezet

### Lakossági fórumok, a helyi népszavazás és népi kezdeményezés

**57.§** A képviselő-testület feladatai ellátása körében a lakosság, a társadalmi szervezetek közvetlen tájékoztatását, a fontosabb döntések előkészítésébe való bevonását szolgáló fórumok az alábbiak:

a) képviselői fogadóóra,

b) képviselői fórum,

c) lakossági fórum.

**58.§ (1)** A képviselői fogadóórán a képviselő rendszeres jelleggel fogadja és meghallgatja a választópolgárokat.

(2) A képviselő által összehívott és vezetett képviselői fórumon a képviselő alkalmi jelleggel tájékoztatja választópolgárait az önkormányzat feladatairól, a feladatok ellátásáról, saját tevékenységéről.

(3) A polgármester által összehívott és vezetett lakossági fórumon a polgármester alkalmi jelleggel tájékoztatja a választópolgárokat valamely fontosabb önkormányzati döntésről, intézkedésről, tervről, fejlesztésről, tervezett rendeletről. A lakossági fórumról emlékeztető készül.

(4) A választókerületi fórum és a lakossági fórum helyszínét és időpontját legalább 15 nappal korábban közzé kell tenni.

A helyi népszavazás és népi kezdeményezés

**59.§** A helyi népszavazásra és népi kezdeményezésre vonatkozó rendelkezéseket külön önkormányzati rendelet szabályozza.

## XI. fejezet

### Az önkormányzat gazdasági alapja Költségvetés, vagyon

**60.§** (1) A képviselő-testület éves költségvetését, valamint a költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolóját külön önkormányzati rendeletben állapítja meg.

(2) Az önkormányzati vagyon kezelésének és a vagyongazdálkodás szabályait külön önkormányzati rendelet szabályozza

A gazdálkodás ellenőrzése

**61.§** (1) A képviselő-testület gondoskodik az Ötv. 92.§ (3) pontban foglalt folyamatba épített, előzetes és utólagos vezetői ellenőrzés és belső ellenőrzés működtetéséről.

(2) Az Ötv. 92. § (13) bekezdésében meghatározott feladatokat a 42. § (1) bekezdés d) pontja szerinti bizottság végzi.

## XII. fejezet

### Záró rendelkezések

**62.§** (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba. (2) Jelen rendelet hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszti a Biatorbágy. Nagyközség Képviselő-testülete és szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 6/2005.(06.02.)Ör. számú rendelet.

**63.§** (1) Az SZMSZ mellékleteiként kezelendő dokumentumok:

1. sz. melléklet: A képviselő-testület bizottságainak feladatai és az SZMSZ-ben átruházott hatáskörei

2. sz. melléklet: A tanácsnokok feladatai

3. sz. melléklet: A lakossági tájékoztatás eszközei

(2) Az SZMSZ függelékeiként kezelt dokumentumok:

1.sz függelék: A képviselő-testület tagjai

2.sz függelék: A képviselő-testület állandó bizottságainak összetétele

3.sz függelék: Biatorbágy város testvértelepülései

4.sz függelék: Az önkormányzat társulásai

5.sz függelék: Az önkormányzat intézményei

6.sz függelék: A Biatorbágyon működő települési kisebbségi önkormányzatok

7.sz. függelék: Önkormányzati alapítású közcélú szervezetek

8.sz függelék: Az önkormányzat érdekeltségi körébe tartozó gazdasági társaságok

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző

### 1. sz. melléklet

A képviselő-testület bizottságainak feladatai és az SZMSZ-ben átruházott hatáskörei

#### 1/A. melléklet

**A Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság feladat- és hatásköre**

#### Általános feladatkörök

1. Javaslatot készít, és véleményt nyilvánít az önkormányzat feladat- és hatáskörébe tartozó a társadalmi szervezetek által ellátott közművelődési, ifjúsági és sportügyekben, előterjeszti a pályázati kiírást és döntésre előkészíti az egyesületi pályázatok elbírálását.

2. Javaslatot készít, és véleményt nyilvánít a képviselő-testület feladat- és hatáskörébe tartozó, az önkormányzat közművelődési-közügyteményi intézményei által ellátott közművelődési közgyűteményi kérdésekben.

3. Javaslatot készít, és véleményt nyilvánít a képviselő-testület kulturális örökségvédelemmel kapcsolatos feladat és hatásköreiben.

#### Átruházott hatáskörök

1. Jóváhagyja a Faluház és Karikó János Könyvtár évi tevékenységéről szóló beszámolóját

2. Jóváhagyja a jogszabályban a Faluház és Karikó János Könyvtár munkatervét

3. Jóváhagyja a Faluház és Karikó János Könyvtár szervezeti és működési szabályzatát

#### 1/B. melléklet

**Az Egészségügyi és Szociális Bizottság feladat- és hatásköre**

#### Általános feladatkörök

1. Javaslatot készít és véleményt nyilvánít az önkormányzati egész-

ségügyi és szociális feladatokat-és a hatáskörébe tartozó ügyekben, részt vesz a Szociálpolitikai Kerekasztal munkájában.

#### Átruházott hatáskörök

1. Dönt az éves költségvetési rendeletben meghatározott kereten belül és a vonatkozó önkormányzati rendeletet figyelembe véve a lakáscélú támogatások odaítéléséről

2. Jóváhagyja a szociális, gyermekvédelmi, egészségügyi intézmények szervezeti és működési szabályzatait, szakmai programjait, szakmai terveit, éves szakmai beszámolóit

3. Jóváhagyja az önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról szóló beszámolót

4. Dönt a lakáscélú támogatásokkal kapcsolatban bejegyzett jelzálogjog módosításáról, ill. a jelzálogjog bejegyzéstől való eltekintéstől

#### 1/C.

#### Oktatási Bizottság feladat-és hatásköre

##### Általános feladatkörök

1. Javaslatot készít, és véleményt nyilvánít a képviselő-testület feladat- és hatáskörébe tartozó, az önkormányzat oktatási intézményei által ellátott oktatási kérdésekben.

##### Átruházott hatáskörök

1. Jóváhagyja a közoktatási intézmények éves tevékenységéről szóló beszámolóját

2. Jóváhagyja a közoktatási intézmények szervezeti- és működési szabályzatát, nevelési, pedagógiai programját, házirendjét, munkatervét valamint minőségirányítási programját

3. Dönt a felsőoktatási helyi és Bursa Hungarica ösztöndíjak odaítéléséről

4. Jóváhagyja a fenntartó nevében az iskolaszék működéséről szóló beszámolót

#### 1/D

**A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság feladat- és hatásköre**

##### Általános feladatkörök

1. Javaslatot készít, és véleményt nyilvánít az önkormányzat feladat- és hatáskörébe tartozó költségvetési, pénzügyi, adóügyi, informatikai, kommunikációs, vagyongazdálkodási és ellenőrzési ügyekben.

2. Javaslatot készít, és véleményt nyilvánít az önkormányzat feladat- és hatáskörébe tartozó távlati terület-és településfejlesztési, rendezési, beruházási, vagyongazdálkodási és egyéb fejlesztési tervek ügyében.

3. Javaslatot készít, és véleményt nyilvánít az önkormányzat feladat- és hatáskörébe tartozó személyi, jogi, a képviselő-testület és bizottságai működését, a város közbiztonsági és külügyeit érintő kérdésekben.

4. Javaslatot készít a polgármester bérére és jutalmazására vonatkozóan.

5. Ellátja a polgármester és az önkormányzati képviselők vagyion nyilatkozatainak nyilvántartásával, ellenőrzésével és vizsgálatával kapcsolatos feladatokat.

#### Átruházott hatáskörök

1. Dönt a nem biatorbágyi székhelyű szervezetek, egyesületek, alaptványok támogatási kérelmeiről

#### 1/E.

**A Településfejlesztési, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság feladat- és hatásköre**

##### Általános feladatkörök

1. Javaslatot készít, és véleményt nyilvánít az önkormányzat feladat- és hatáskörébe tartozó mezőgazdasági, köztisztasági, a természeti környezettel kapcsolatos környezetvédelmi ügyekben.

2. Javaslatot készít, és véleményt nyilvánít az önkormányzat feladat- és hatáskörébe tartozó terület-és településfejlesztési, rendezési, vagyongazdálkodási ügyekben.

#### Átruházott hatáskörök

---

#### 2. sz. melléklet

**A tanácsnokok feladatai**

---

#### 3. sz. melléklet

**A lakossági tájékoztatás eszközei**

#### 3/A. melléklet

**Biatorbágy Város képviselő-testületének hivatalos lapja**

1.) A képviselő-testület döntéseinek lakossággal történő tájékoztatása érdekében hivatalos lapot hoz létre.

2.) A képviselő-testület hivatalos lapjának címe: Biatorbágyi Önkormányzati Híradó; alcíme: Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének hivatalos lapja

3.) Alapítója és kiadója: Biatorbágy Város Önkormányzat (2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/a.)

4.) A Biatorbágyi Önkormányzati Híradó felelős szerkesztői feladatait Biatorbágy Város Jegyzője látja el.

5.) Az önkormányzat a hivatalos lapot időszakonként, a közlésre szánt dokumentumok tartalmának megfelelően lehetőleg havonta, térítésmentesen bocsátja a lakosság rendelkezésére.

6.) A hivatalos lap példányszáma: 50 db.

7.) Az Önkormányzati Híradóban tartalmi szempontból a következők jelennek meg:

a.) A képviselő-testület rendeletei

b.) A képviselő-testület, valamint bizottságainak az érdeklődésre számot tartó, a lakosság széles körét érintő döntései, normatív határozatai, valamint egyéb hivatalos közleményei.

c.) Biatorbágy város kisebbségi önkormányzatainak érdeklődésre számot tartó, a lakosság széles körét érintő döntései, valamint egyéb hivatalos közleményei.

8.) Az Önkormányzati Híradóban példányai az alábbi helyszíneken kerülnek terjesztésre

a.) Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálat (2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/a.)

b.) Faluház és Karikó János Könyvtár (2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 1.)

### 3/B. melléklet

#### A helyi kábeltévén történő közzétételről

1. A képviselő-testület és a helyi kábeltévé-szolgáltató együttműködése alapján a helyi kábeltévé műsorában hirdetésként kerül megjelentetésre a képviselő-testület, és bizottságainak napirendi pontokat is tartalmazó meghívója ill. egyéb hivatalos vagy közérdeklésre számot tartó közleményei.

### 3/C. melléklet

#### Könyvtárakban történő közzétételről

1. A képviselő-testület hivatalos kiadványainak egy-egy példányát el kell helyezni a helyi könyvtárban.

### 3/D. melléklet

#### Az önkormányzat honlapján megjelenő tartalmakról

1.) Az önkormányzat hivatalos honlapjának elérhetősége: www.biatorbagy.hu (továbbiakban: honlap)

2.) Az önkormányzati honlapon a képviselő-testület az alábbi tartalmakat jeleníti meg:

a.) a település lakosságát érintő tájékoztatók, közérdekű közlemények, meghívók, közvélemény-kutatások, egyéb információk

b.) a képviselő-testület döntései

c.) a képviselő-testület és bizottságai üléseivel kapcsolatos meghívók, előterjesztések,

d.) a képviselő-testület ülések videóarchívuma

e.) a kisebbségi önkormányzatok közérdekű adatai, tájékoztatói

f.) egyéb jogszabályokban meghatározott közérdekű tartalmak

### 1. számú függelék

#### A képviselő-testület tagjai

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Tarjáni István      | főállású polgármester   |
| Szakadátai László   | főállású alpolgármester |
| Barabás József      | képviselő               |
| Fekete Péter Zoltán | képviselő               |
| Kecskés László      | képviselő               |
| Koleszár Kázmér     | képviselő               |
| Dr. Lehel István    | képviselő               |
| Dr. Kelemen Gáspár  | képviselő               |
| Nagy Tibor          | képviselő               |
| Dr. Palovics Lajos  | képviselő               |
| Sólyomvári Béla     | képviselő               |
| Varga László        | képviselő               |

### 2. számú függelék

#### A képviselő-testület állandó bizottságainak összetétele

##### Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság

Tagjainak száma: 5 fő (3 fő képviselő+2 fő külsős bizottsági tag)

Elnöke: Varga László, képviselő

Képviselő tag: Barabás József, Fekete Péter Zoltán,

Nem képviselő tag: Bodnár Lajos Tibor, Kosáry János

Állandó meghívott: Viadukt SE delegáltja, biatorbágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat delegáltja, Szövetség Biatorbágyért Egyesület delegáltja

##### Egészségügyi és Szociális Bizottság

Tagjainak száma: 5 fő (3 fő képviselő+2 fő külsős bizottsági tag)

Elnöke: Dr. Lehel István

Képviselő tag: Kecskés László, Sólyomvári Béla

Nem képviselő tag: Dr. Tóth-Tamás Tamás Gyula, Nánási Tamás

Állandó meghívott: SZBE delegáltja, KDNP delegáltja, Gyermekorvosok delegáltja

##### Oktatási Bizottság

Tagjainak száma: 5 fő (3 fő képviselő+2 fő külsős bizottsági tag)

Elnöke: Fekete Péter Zoltán

Képviselő tag: Varga László, Koleszár Kázmér

Nem képviselő tag: Molnárné Czeglédi Gerlinda Cecília, Tóthné Gyarmati Magdolna

Állandó meghívott: biatorbágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat delegáltja, Szövetség Biatorbágyért Egyesület delegáltja

##### Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság

Tagjainak száma: 5 fő (3 fő képviselő+2 fő külsős bizottsági tag)

Elnöke: Sólyomvári Béla

Képviselő tag: Dr. Kelemen Gáspár, Koleszár Kázmér

Nem képviselő tag: Bartha Lajos, Bondar James Attila

Állandó meghívott: a Kereszténydemokrata Néppárt biatorbágyi szervezetének delegáltja Szövetség Biatorbágyért Egyesület delegáltja,

##### Településfejlesztési, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság

Tagjainak száma: 5 fő (3 fő képviselő +2 fő külsős bizottsági tag)

Elnöke: Kecskés László

Képviselő tag: Nagy Tibor, Dr. Palovics Lajos

Nem képviselő tag: Farkas-Gáspár Mónika, Szeitz József

Állandó meghívott: Jobbik biatorbágyi szervezetének delegáltja, Szövetség Biatorbágyért Egyesület delegáltja

### 3. sz. függelék

#### Biatorbágy város testvértelepülései

- Herbrechtingen (Németország)
- Gyergyóremete (Románia)
- Kiti (Ciprus)

### 4. sz. függelék

#### Az önkormányzat társulásai

- Budaörs Kistérség Többcélú Társulása
- Budaörs Város Önkormányzata - Biatorbágy Nagyközség Önkormányzat Társulás közterület-felügyeleti szolgáltatás végzése céljából
- Központi Orvosi Ügylet Biatorbágy-Herceghalom-Etyek települések vonatkozásában
- Duna-Vértes Köze Regionális Hulladékgyűjtési Társulás
- Zsámbéki Medence Regionális Területfejlesztési Társulás

### 5. sz. függelék

#### Az önkormányzat intézményei

- Biatorbágyi Általános Iskola
- Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény
- Benedek Elek Óvoda Biatorbágy
- Faluház és Karikó János Könyvtár
- Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat

### 6. sz. függelék

#### A Biatorbágyon működő települési kisebbségi önkormányzatok

- Biatorbágy Város Görög Kisebbségi Önkormányzata
- Biatorbágy Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata
- Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
- Biatorbágy Város Ruszin Kisebbségi Önkormányzata

### 7. sz. függelék

#### Önkormányzati alapítású közcélú szervezetek

##### Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány

Radnai Péter Kuratórium elnöke 2051 Biatorbágy, Nagy u. 55.

Hutka Krisztina Kuratórium tagja 2051 Biatorbágy, Dózsa Gy u. 10.

Wágenszommer István Kuratórium tagja 2051 Biatorbágy, Virág u. 7.

Willinger Ágnes Kuratórium tagja 2051 Biatorbágy, Petőfi u. 43/a.

Géczy Árpád Kuratórium tagja 2051 Biatorbágy, Kassai u. 19

Nánási Tamás Felügyelő Bizottság elnöke 2051 Biatorbágy, Bocskai u. 29.

Korbuly Bence Felügyelő Bizottság tagja 2051 Biatorbágy, Kárpát u. 3.

Sólyomvári Béla Felügyelő Bizottság tagja 2051 Biatorbágy, Damjanich u. 9.

### 8. sz. függelék

#### Az önkormányzat érdekeltségi körébe tartozó gazdasági társaságok

- Biatorbágyi Városfejlesztő Kft.
- Biatorbágyi Vízművek Kft.
- Országos Villamostáveveték Zrt.



**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
4/2011.(02. 25.) önkormányzati rendelet  
Az egyes pénzübeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról  
szóló 7/2009. (10.30.) Ör. számú rendelet módosításáról**

**1. §**

A rendelet 2. § (3) bekezdés a) pontja harmadik bekezdésének szövegrésze („rendelkezésre állási támogatás”) helyébe „bérpótló juttatás” szövegrész kerül.

**2. §**

A rendelet 6. § (1)-(7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép: (Aktív korúak ellátása)

„6. § (1) Az aktív korúak ellátása a hátrányos munkaerő-piaci helyzetű aktív korú személyek és családjuk részére nyújtott ellátás. Az aktív korúak ellátására jogosultak körét, a jogosultság megállapításának feltételeit, összegét, folyósítását és megszüntetését az Szt. 33-37/F. §-ai és e rendelet határozzák meg.

(2) Az a személy, akinek az aktív korúak ellátására való jogosultságát megállapították – az Szt. 37. §-ában foglaltak szerinti kivétellel – bérpótló juttatásra jogosult. A jogosultságot megállapító szerv a bérpótló juttatásra való jogosultság feltételeinek fennállását évente legalább egyszer felülvizsgálja.

(3) A bérpótló juttatásra való jogosultság feltétele, hogy a kérelem benyújtója, illetve az ellátás jogosultja a lakókörnyezete rendezettségének biztosítására vonatkozó feltételeket teljesítse. Ezen feltételek különösen a kérelmező vagy jogosult által életvitelszerűen lakott lakás vagy ház és annak udvara, kertje, a kerítéssel kívül határos terület, járda tisztán tartása, az ingatlan állagának és rendeltetészerű használhatóságának, valamint higiénikus állapotának biztosítására irányuló kötelezettség. Ezen feltételek teljesítésére a kérelmezőt, illetve a jogosultat megfelelő, de legalább ötnapos határidő tűzésével a jegyző – az elvégzendő tevékenységek konkrét megjelölésével – felszólítja.

(4) A bérpótló juttatásra jogosult személy az állami foglalkoztatási szervnél kéri az álláskeresőként történő nyilvántartásba vételét, valamint köteles az állami foglalkoztatási szervvel együttműködni.

(5) A bérpótló juttatásban részesülő személy köteles a számára felajánlott munkalehetőséget az iskolai végzettség és szakképzettség figyelembevételével elfogadni.”

**3. §**

A rendelet 6. § (8) és (9) bekezdései számozásának megjelölése a soron következő „(6)” és „(7)” bekezdésekre változik.

**4. §**

A rendelet 6. § (10) és (11) bekezdései számozásának megjelölése a soron következő „(8)” és „(9)” bekezdésekre változik, azzal a kitétellettel, hogy ezen bekezdések szövegrészeiben „rendelkezésre állási támogatás” helyébe „bérpótló juttatás” szövegrész kerül.

**5. §  
(Ápolási díj)**

A rendelet 8. § (3) bekezdésében szereplő „oregségi nyugdíj mindenkor legkisebb összegének” szövegrész helyébe az „éves költségvetési törvényben meghatározott alapösszeg” szövegrész kerül.

**6. §**

E rendelet kihirdetését követő napon lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Tarjáni István dr. Kovács András  
polgármester jegyző

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
5/2011. (02.25.) önkormányzati rendelete**

**a hivatali munkaidőn kívüli és a hivatali helyiségen kívül történő házasságkötés engedélyezésének szabályairól és az eseményekhez kapcsolódó többletszolgáltatások ellentételezéseként fizetett díjakról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény 44/A. (2) bekezdésében biztosított jogalkotói jogkörében eljárva, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 1. § (3) bekezdésé-

ben meghatározott feladatkörében, az anyakönyvekről, a házasságkötési eljárásról és a néviselésről szóló 1982. évi 17. törvényerejű rendelet (a továbbiakban: törvényerejű rendelet) 42/A. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következő rendeletet alkotja:

**1. §**

**A rendelet hatálya**

E rendelet hatálya Biatorbágy Város Önkormányzatának közigazgatási területén történő anyakönyvi esemény kapcsán az e rendeletben megjelölt szolgáltatásokat igénybe vevőkre, valamint Biatorbágy Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalánál közszolgálati jogviszonnyal rendelkező anyakönyvvezetőkre terjed ki.

**2. §**

**Értelmező rendelkezések**

E rendelet alkalmazásában:

1. Hivatali helyiség: Biatorbágy Város Önkormányzata által biztosított, házasságkötés lebonyolítására alkalmas hivatali helyisége (2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A., földszinti házasságkötő terem)

2. Hivatali munkaidő: Biatorbágy Város Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatában meghatározott munkarendje.

**3. §**

**A hivatali munkaidőn kívül történő anyakönyvi esemény engedélyezésének szabályai**

(1) Az anyakönyvvezető – a házasságkötés kivánságának figyelembe vételével, illetve a Képviselő-testület tárgyi rendezvénytervében foglaltakra tekintettel – tűzi ki a házasságkötés napját és óráját.

(2) Anyakönyvi esemény – munkaszüneti napok kivételével – munkanapokon, valamint szombaton engedélyezhető.

**4. §**

**A hivatali munkaidőn kívül történő anyakönyvi eseményhez kapcsolódó többletszolgáltatás ellentételezéseként fizetendő díjak**

(1) A hivatali helyiség biztosításán túl a többletszolgáltatás magában foglalja:

- a) gépzenei összeállítást
- b) ünnepi beszédet
- c) szülők köszöntését (igény esetén az ajándékot/virágot a házasságkötők biztosítják)
- d) pezsgő szervírozását (a pezsgőt a házasságkötők biztosítják)
- e) gyertyákat
- f) emléklapot
- g) anyakönyvi esemény utáni takarítást

(2) A hivatali munkaidőn túli időben lebonyolított a fenti többletszolgáltatásokat is magában foglaló anyakönyvi esemény rendezési díjai:

- a) amennyiben legalább az egyik házasságkötő fél az anyakönyvi eseményre történő bejelentkezést megelőző 6 hónapban biatorbágyi állandó lakóhellyel rendelkezik: bruttó 5.000,- Forint
- b) nem helyi lakosok esetén: bruttó 15.000,- Forint

(3) A díjat készpénz-átutalási megbízással, vagy a Polgármesteri Hivatal házi pénztárában a rendezvény előtt legalább 15 nappal kell befizetni. A befizetést igazoló készpénzátutalási megbízási bizonylat másolatát az anyakönyvvezető a házasságkötést megelőző eljárás jegyzőkönyvéhez tűzi.

**5. §**

**A hivatali helyiségen kívül történő anyakönyvi esemény engedélyezésének szabályai**

(1) Hivatali helyiségen kívüli házasságkötés akkor engedélyezhető, ha a törvényerejű rendelet 15/A. § (4) és (5) bekezdéseiben foglaltak biztosíthatók. Az engedélyezése során figyelemmel kell lenni a már előjegyzésbe vett, hivatali helyiségen belüli anyakönyvi eseményekre, azok lebonyolítását az engedélyezendő hivatalon kívüli anyakönyvi esemény nem veszélyeztetheti.

(2) Hivatali helyiségen kívüli házasságkötést hivatali munkaidőn kívül lehet lebonyolítani.

**6. §**

**A hivatali helyiségen kívül anyakönyvi eseményhez kapcsolódó többletszolgáltatás ellentételezéseként fizetendő díjak**

(1) A hivatali helyiségen kívül lebonyolított anyakönyvi esemény a szolgáltatás magában foglalja:

- a) ünnepi beszédet
- b) szülők köszöntését (igény esetén az ajándékot/virágot a házasulók biztosítják)
- c) gyertyákat
- d) emléklapot

(2) A hivatali helyiségen kívül lebonyolított anyakönyvi esemény díja a 4. § (2) bekezdésében foglalt díjon felül: bruttó 70.000,- Forint

Amennyiben a házasulandók az anyakönyvi eseményt biatorbágyi egyházi felekezetek templomaiban többlétszolgáltatás nélkül kívánják igénybe venni a díj a 4. § (2) bekezdésében foglalt díjon felül: bruttó 15.000,- Forint.

(3) A jegyző az engedélyt tartalmazó határozatában rendelkezik a díjbefizetés módjáról és idejéről.

(4) Amennyiben a hivatalos helyiségen kívüli házasságkötésre rendkívüli körülmény miatt kerül sor, a házasulók mentesülnek a díjfizetési kötelezettség alól.

(5) A (4) bekezdésben meghatározott rendkívüli körülménynek minősül különösen, ha valamelyik házasuló mozgáskorlátozottsága, egészségi állapota, kora miatt különös erőfeszítés lenne számára az anyakönyvvezető hivatalos helyiségében történő megjelenés. E körülmény fennállását kérelmükben a házasulók megjelölni és igazolni kötelesek.

(6) A 4. § (2) bekezdésében és az 6. §. (2) bekezdésében meghatározott díjak 2012. évtől minden év március 1-jétől az előző évi infláció mértékével emelkednek, s azok az anyakönyvi eseményhez szükséges kellékek rendelkezésre állásán kívül a külön igényelhető egyéb szolgáltatások díját nem tartalmazzák.

## 7. §

### Az anyakönyvvezető részére fizetendő díj mértéke

(1) A hivatali munkaidőn túl történő anyakönyvi esemény lebonyolításában közreműködő anyakönyvvezetőt anyakönyvi eseményenként bruttó 15.300,- Forint összegű díjazás illeti meg (hivatali helyiségen kívüli anyakönyvi esemény lebonyolítása esetén anyakönyvi eseményenként bruttó 30.500,- Forint összegű díjazás) illeti meg.

(2) A jegyző – figyelemmel a hatályos jogszabályok rendelkezéseire – az anyakönyvi esemény lebonyolításában közreműködő anyakönyvvezető részére évente egy alkalommal, tárgyév március 31-ei kifizetéssel a feladat ellátására tekintettel, nettó 50.000,- Forint összegben munkaruha juttatást biztosít. A munkaruha juttatás kifizetése és elszámolása a ruházati költségtérítésre vonatkozó szabályok alapul vételével történik, azzal, hogy az összeg felhasználásáról az anyakönyvvezetők számlával kötelesek elszámolni a tárgyév december 15- ig.

## 8. §

### Záró rendelkezések

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba, rendelkezéseit hatályba lépését követően bejelentett házassági szándék alapján indult eljárásokban kell alkalmazni.

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző

### Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

6/2011.(02.25.) önkormányzati rendelete

### Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi költségvetéséről

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (a továbbiakban: Ötv.) 91. § (1) bekezdésében, valamint az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (a továbbiakban: Áht.) 65. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, figyelemmel a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. tv-re az alábbi rendeletet alkotja.

**1.§.** A rendelet hatálya Biatorbágy Város Képviselő-testületére, hivatalára és az önkormányzat tulajdonát képező és általa fenntartott intézményekre terjed ki.

**2.§.** /1/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete a 2011. évi költségvetésének bevételi előirányzatát 2.764.416,- eFt-tal, kiadási előirányzatát 3.024.416,- eFt-tal jóváhagyja.

/2/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete a költségvetési hiányát fejlesztési célú hitelfelvételből (260.000 e Ft) finanszírozza.

/3/ A Képviselő-testület a 2011. évi tervezett bevételi és kiadási főösszegét 3.598.416,-eFt-tal jóváhagyja.

/4/ A Képviselő-testület a 2012. évi tervezett bevételi és kiadási főösszegét 3.445.934,-eFt-tal, a 2013. év bevételi és kiadási főösszegét 3.697.798,- eFt-tal jóváhagyja.

/5/ Az /1/ bekezdésben foglalt bevételi és kiadási előirányzatok jogcímenkénti részletezését a rendelet melléklete tartalmazza.

**3.§.** Biatorbágy Város Képviselő-testülete a német, lengyel, görög és ruszin kisebbségi önkormányzatok működéséhez szükséges feltételeket biztosítja, a jogszabályban előírt kötelezettségeinek eleget tesz.

**4.§.** Az Önkormányzat által létrehozott intézmények önálló bér-gazdálkodási jogkörrel rendelkező, önállóan működő költségvetési intézmények. A Képviselő-testület által kinevezett intézményvezetők teljes felelősséggel tartoznak az intézmények költségvetési előirányzatainak betartásáért. A Polgármesteri Hivatal önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szerv.

**5.§** /1/ Az önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a szociálisan leginkább rászorulóknak segítségét, ezen belül kiemelten kezelve a sokgyermekes családok, valamint az alacsony nyugdíjjal rendelkezők támogatását.

/2/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete anyagi lehetőségeihez mérten elsősorban pályázati úton támogatja a településen működő alapítványokat, egyesületeket, társadalmi szervezeteket, ezzel elősegítve a település kulturális és társadalmi életének fejlődését. A képviselő-testület a kölcsönös előnyökön alapuló szilárd, hosszútávú kapcsolatok fenntartására törekszik.

/3/ A képviselő-testület támogatja az önkormányzattal szerződéses (megállapodás) kapcsolatban lévő szervezeteket.

/4/ A képviselő-testület anyagi lehetőségei függvényében támogatja a helyben működő alapítványok, egyesületek, egyházközségek, civil szervezetek településünkön lebonyolított programjait, rendezvényeit.

/5/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete a Faluház 2011. évi rendezvénytervére 10 millió forint önkormányzati támogatást biztosít, amely kiegészítve a jegybevételekkel és a többletbevételekkel – együttesen 15 millió forint keretösszeggel - megfelelő alapot jelent a helyi kulturális élet, a közművelődés támogatására, a különböző programok megszervezésére. A Képviselő-testület a Faluház rendezvénytervében foglaltak teljesítéséről az intézmény vezetőjétől negyedévente beszámolót kér, amelynek tartalmaznia kell a rendezvények tényleges költségeit, tényleges bevételeit, valamint a résztvevők számát.

/6/ Biatorbágy Város Képviselő-testülete támogatja – a lakásépítés és vásárlás helyi támogatásáról szóló rendeletében foglaltak szerint – különösen a tradicionálisan Biatorbágyhoz kötődő fiatalok és nehéz anyagi helyzetben lévőek lakáshoz jutását, a lakások komfortfokozatának emelését. A támogatás forrása a korábbi években megítélt támogatások törlesztőrészelete, valamint az önkormányzat tulajdonában lévő lakásállomány elidegenítéséből származó bevétel, amelyet a képviselő-testület 8 millió forintba egészít ki.

/7/ A képviselő-testület rendkívül pozitívan értékeli a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány eddigi tevékenységét. A képviselő-testület célja, hogy az Alapítvány eredményes működéséhez a szükséges feltételeket biztosítsa. A képviselő-testület a Közalapítvány anyagi helyzetének megszilárdítása, gazdálkodásának megalapozása érdekében folytatja a 2004-ben megkezdett alaptőke feltöltést. A Képviselő-testület 2011-ben a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány, továbbá a Bursa Hungarica ösztöndíj-rendszer támogatására összesen 3.510 eFt összegű támogatást biztosít.

/8/ A Képviselő-testület támogatja az egészségügyi ellátás fejlesztési koncepciójában foglaltak szerint az egészségügyi alapellátást végzők fejlesztési elképzeléseit.

/9/ Az Önkormányzat a pályázati lehetőségek minél szélesebb kihasználása érdekében több fejlesztési társulat és tanács tagja. Az Önkormányzat a tagsággal járó kötelezettségeit teljesíti.

/10/ Biatorbágy Város Önkormányzata eleget tesz a Budaörs Kistérség Többcélú Társulással kötött megállapodásokban vállalt kötelezettségeinek.

**6.§.** A fejlesztések, beruházások fedezetét, annak pénzügyi alapját az Önkormányzat adóbevételei képezik. A helyi adóbevételek a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően konkrét időpontokhoz kötve (március 15., szeptember 15., december 20.) illetik meg az Önkormányzatot, melyek nincsenek összhangban az Önkormányzati beruházások megvalósításának ütemezésével összefüggő fizetési kötelezettségekkel. A Képviselő-testület az átmeneti pénzügyi, likviditási problémák áthidalása érdekében likvid hitelkeretet vesz igénybe. Ennek felhasználására az önkormányzat likviditási helyzetének megfelelően kerülhet sor.

**7.§.** A képviselő-testület bármilyen jellegű beruházás megindítása esetén köteles vizsgálni, hogy annak megvalósításával indokolatlanul nem növeli-e a működés költségeit. Minden beruházási program jóváhagyásával párhuzamosan kötelező finanszírozási terv készítése.

**8.§.** A Képviselő-testület kiemelt célja valamennyi folyamatban lévő, pályázattal támogatott program és beruházás befejezése, illetve a kapcsolódó pénzügyi háttér megteremtése. Fentiek megvalósítása érdekében a Képviselő-testület fejlesztési célú hitelt vesz igénybe.

**9.§.** A Képviselő-testület célja a Damjanich – Kárpát - Boldog Gizella – Híd utcák felújítása, teljes körű átépítése. A Képviselő-testület a beruházás megvalósításához uniós pályázati úton nyert el támogatást.

**10.§.** A Képviselő-testület a településközpontok funkcióbővítő rehabilitációjára vonatkozóan pályázatot nyújtott be. Eredményes pályázat esetén az érintett szervezetekkel, ingatlantulajdonosokkal együttműködve előkészíti a kivitelezéshez szükséges dokumentációkat.

**11.§.** Biatorbágy Város Képviselő-testülete gazdasági társaságot hozott létre az önkormányzat tulajdonában lévő víziközművek üzemeltetésére, hasznosítására. A Képviselő-testület a gazdasági társaságon keresztül befejezi a lakóterületek szennyvíz-csatorna hálózattal történő ellátását, előkészíti a szennyvíz-tisztító bővítésére vonatkozó terveket, megvizsgálja az üdőterületek víziközművekkel történő ellátásának feltételrendszerét.

**12.§.** A jogszabályban rögzített eszközöket és felszereléseket az oktatási intézmények számára biztosítani kell. A Képviselő-testület a 2011. évi beszerzésekhez keretösszeget biztosít. A keretösszeg felhasználásának előfeltétele, hogy az intézmények megfogalmazzák igényeiket, azok anyagi hatásait. Az intézményi igényekre pályázatokat kell benyújtani többletforrások bevonása érdekében. A költségvetésben biztosított keretösszeg fedezetet biztosít pályázatok önrészéhez is.

**13.§.** Biatorbágy Város Önkormányzata új oktatásfejlesztési koncepciót készít, mely alapján dönt az oktatásfejlesztési feladatok megvalósításáról. Az önkormányzat 2011. évre oktatásfejlesztés céljára 25 millió Ft keretösszeget különít el.

**14.§.** Biatorbágy Város Önkormányzata kiemelten foglalkozik a fogyatékos személyek nappali szociális ellátásának kérdésével. A Képviselő-testület a KMOP-4.5.1-2008-0017 sz. pályázat keretében vállalt feladatait, azaz a Táncsics utcai a fogyatékosok nappali ellátását, a családi napközit és a játszóházat feladatellátási szerződés keretein belül kívánja ellátni.

**15.§.** Biatorbágy Város Képviselő-testülete által alapított „Biatorbágyért” Díj, továbbá a „Biatorbágy Városért – Életműdíj” kitüntetés nettó 110 ezer forintos (csoport esetén nettó 220 ezer forint) juttatásban részesül. Az Önkormányzat valamennyi más díjainak kitüntetés nettó 80 ezer forintos (csoport esetén nettó 160 ezer forint) juttatásban részesülnek.

**16.§.** A Képviselő-testület az intézményeiben dolgozók létszámát 295,75 főben állapítja meg.

**17.§.** Biatorbágy Város Képviselő-testülete a hatályos jogszabályokban rögzített feladatok – különös tekintettel a közalkalmazottak, valamint a köztisztviselők jogállásáról szóló jogszabályokra – ellátásához szükséges feltételeket, forrásokat biztosítja.

**18.§.** Biatorbágyon a közfoglalkoztatottak rövid időtartamú keretszáma: 22 fő, a huzamosabb idejű keretszáma: 1 fő. Az Önkormányzat a keretszám teljes mértékű kihasználására törekszik.

**19.§.** Biatorbágy Város Képviselő-testülete 17/2000.(12.01.)Ör. számú rendelete alapján megállapított köztisztviselői illetményalap 40.000,- Ft.

**20.§.** Biatorbágy Város Képviselő-testülete a polgármestert, alpolgármestert, köztisztviselőket és a Polgármesteri Hivatal szakfeladatainak alkalmazott munkavállalókat megillető cafeteria-juttatás éves keretösszegét 200 ezer Ft-ban állapítja meg. A cafeteria-juttatás éves összege biztosít fedezetet az egyes juttatásokhoz kapcsolódó, a juttatást teljesítő munkáltatót terhelő közterhek megfizetésére is.

**21.§.** Biatorbágy Város Képviselő-testülete – bár a jogszabály nem állapít meg e jogcímen fizetési kötelezettséget – az önállóan működő, részben önállóan gazdálkodó intézmények munkavállalói részére főállású munkaviszonyra vetítve 50 ezer Ft/fő ruházati költségtérítést biztosít.

**22.§.** Biatorbágy Város Képviselő-testülete az intézményeiben dolgozó munkavállalók részére béren kívüli juttatásként főállású munkaviszonyra vetítve havonta 6.000,- Ft értékű étkezési jegynek megfelelő előirányzatot biztosít, melynek felhasználásáról a munkáltató és a munkavállaló közös megállapodás keretében dönthet.

**23.§.** A Képviselő-testület 2011. évben jutalomkerethez nem biztosít forrást, az intézmények ilyen kiadást nem tervezhetnek.

**24.§.** Biatorbágy Város Önkormányzata Etyek és Herceghalom Községekkel társulási megállapodás keretében, gesztorszerepben működteti a központi ügyeleti szolgálatot.

**25.§.** Biatorbágy Város Önkormányzata intézményi társulás keretében (Budaörs Többcélú Kistérségi Társulás) az alábbi feladatokat látja el: nevelési tanácsadás, logopédiai ellátás, hajléktalan ellátás, jelzőrendszeres házi segítségnyújtás.

**26.§.** Biatorbágy Város Önkormányzata környezetvédelmi alapot működtet.

**27.§.** A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a működési és fejlesztési céltartalékokból a 2010. évi kötelezettségeket teljesítse.

**28.§.** Jelen rendelet kihirdetésével lép hatályba, rendelkezései 2011. január 1-jei hatállyal kerülnek alkalmazásra.

Tarjáni István s.k.  
polgármester

dr. Kovács András s.k.  
jegyző

## BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

## Összevont költségvetési mérlege

| BEVÉTELEK  |  |                     | KIADÁSOK   |  |                     |
|--|--|---------------------|--|--|---------------------|
| Megnevezés   |  | Eredeti előirányzat | Megnevezés   |  | Eredeti előirányzat |
| I.   | Intézményi működési bevételek              | 100 000             | 1.   | Személyi juttatások                          | 806 177             |
| II.  | Sajátos működési bevételek                 | 1 849 262           | 2.   | Munkaadókat terhelő járulékok                | 224 675             |
| III.   | Egyéb sajátos folyó bevételek              | 0                   | 3.   | Dologi kiadások                              | 714 189             |
| IV.  | Központi költségvetésből kapott tám.       | 371 496             | 4.   | Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai tám. | 73 520              |
| V.   | Támogatásértékű bevétel                    | 1 907               | 5.   | Működési célú tartalékok                     | 40 701              |
| VI.  | Működési célú pénzeszközökátvétel          | 34 872              | 6.   | Támogatások, átadott pénzeszközök            | 84 953              |
|  | <b>Működési bevételek összesen</b>         | <b>2 357 537</b>    |  | <b>Működési kiadások összesen:</b>           | <b>1 944 215</b>    |
| VII.   | Tartósan adott kölcsönök visszatérülése    | 8 850               | 7.   | Felhalmozási kiadások                        | 969 489             |
| VIII.  | Felhalmozási és tőke jellegű bevételek     | 71 600              | 8.   | Felhalmozási célú tartalékok                 | 91 931              |
| IX.  | Felhalmozási célú pénzeszközátvétel        | 326 429             | 9.   | Felhalmozási célú támogatások                | 18 781              |
|  | <b>Felhalmozási bevételek</b>              | <b>406 879</b>      |  | <b>Felhalmozási kiadások</b>                 | <b>1 080 201</b>    |
|  | <b>Költségvetési bevételek összesen</b>    | <b>2 764 416</b>    |  | <b>Költségvetési kiadások összesen</b>       | <b>3 024 416</b>    |
| <b>KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLET / HIÁNY ÖSSZEGE</b>                         |  |                     |  |  | <b>260 000</b>      |
| <b>Költségvetési hiány finanszírozása - Finanszírozási műveletek</b> |  |                     |  |  |                     |
| <b>Belső finanszírozás</b>   |  |                     |  |  |                     |
|  | Működési célú pénzmaradvány                | 0                   |  |  |                     |
|  | Felhalmozási célú pénzmaradvány            | 0                   |  |  |                     |
| X.   | <b>Pénzmaradvány összesen</b>              | <b>0</b>            |  |  |                     |
| <b>Külső finanszírozás</b>   |  |                     |  |  |                     |
| IX.  | Hitel bevételek (finanszírozási bevételek) | 860 000             | 10.  | Adósságszolgálat                             | 600 000             |
| XI.  | Egyéb finanszírozási bevételek             | 0                   | 11.  | Egyéb finanszírozási kiadások                | 0                   |
|  | <b>FINANSZÍROZÁS ÖSSZESEN</b>              | <b>260 000</b>      |  |  |                     |
| <b>Biatorbágy Önkormányzata bevételei összesen:</b>                  |  | <b>3 624 416</b>    | <b>Biatorbágy Önkormányzata kiadásai összesen:</b> |  | <b>3 624 416</b>    |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
 Összevont költségvetési mérlegek alakulása

|  |                  |                        |                    | <b>KIADÁSOK</b>                                    |                  |                        |                    |
|--|------------------|------------------------|--------------------|--|------------------|------------------------|--------------------|
|  |                  |                        |                    |  |                  |                        |                    |
| <b>BEVÉTELEK</b>   |                  |                        |                    |  |                  |                        |                    |
| Megnevezés   | 2009. évi tény   | 2010. évi várható tény | 2011. évi tervezet | Megnevezés   | 2009. évi tény   | 2010. évi várható tény | 2011. évi tervezet |
| I. Intézményi működési bevételek   | 117 787          | 113 730                | 100 000            | 1. Személyi juttatások                             | 786 244          | 857825                 | 806 177            |
| II. Sajátos működési bevételek   | 1 633 110        | 1 725 426              | 1 849 262          | 2. Munkaadókat terhelő járulékok                   | 238 287          | 230974                 | 224 675            |
| III. Egyéb sajátos folyó bevételek   | 945              | 603                    | 0                  | 3. Dologi kiadások                                 | 778 267          | 940266                 | 714 189            |
| IV. Központi költségvetésből kapott tám.   | 523 985          | 402 852                | 371 496            | 4. Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai tám.    | 76 051           | 88953                  | 73 520             |
| V. Támogatásértékű bevétel   | 59 978           | 62 870                 | 1 907              | 5. Működési célú tartalékok                        | 0                | 0                      | 40 701             |
| VI. Működési célú pénzeszköztétel  | 147 067          | 44 553                 | 34 872             | 6. Támogatások, átadott pénzeszközök               | 168 643          | 72626                  | 84 953             |
| <b>Működési bevételek összesen</b>   | <b>2 482 872</b> | <b>2 350 034</b>       | <b>2 357 537</b>   | <b>Működési kiadások összesen:</b>                 | <b>2 047 492</b> | <b>2 190 644</b>       | <b>1 944 215</b>   |
| VII. Tartosan adott kölcsönök visszatér.   | 10 385           | 10 816                 | 8 850              | 7. Felhalmozási kiadások                           | 491 719          | 393993                 | 969 489            |
| VIII. Felhalmozási és tőke jellegű bevétel   | 6 684            | 5 309                  | 71 600             | 8. Felhalmozási célú tartalékok                    | 0                | 0                      | 91 931             |
| IX. Felhalmozási célú pénzeszköztétel  | 0                | 0                      | 326 429            | 9. Felhalmozási célú támogatások                   | 0                | 0                      | 18 781             |
| <b>Felhalmozási bevételek</b>  | <b>17 069</b>    | <b>16 125</b>          | <b>406 879</b>     | <b>Felhalmozási kiadások</b>                       | <b>491 719</b>   | <b>393 993</b>         | <b>1 080 201</b>   |
| <b>Költségvetési bevételek összesen</b>  | <b>2 499 941</b> | <b>2 366 159</b>       | <b>2 764 416</b>   | <b>Költségvetési kiadások összesen</b>             | <b>2 539 211</b> | <b>2 584 637</b>       | <b>3 024 416</b>   |
|  |                  |                        |                    |  |                  |                        |                    |
| <b>KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLLET / HIÁNY</b>  |                  | <b>-39 270</b>         | <b>-218 478</b>    | <b>-260 000</b>                                    |                  |                        |                    |
|  |                  |                        |                    |  |                  |                        |                    |
| <b>Költségvetési hiány finanszírozása - Költségvetési többlet felhasználása - Finanszírozási műveletek</b> |                  |                        |                    |  |                  |                        |                    |
| X. Pénzmaradvány   | 288 345          | 224968                 | 0                  |  |                  |                        |                    |
| IX. Hitel bevételek  |                  | 79537                  | 860 000            | 10. Adósságszolgálat                               | 24 105           | 5920                   | 600 000            |
| XI. Egyéb finanszírozási bevételek   | -2 344           | 2614                   | 0                  | 11. Egyéb finanszírozási kiadások                  | -27 804          | 59924                  | 0                  |
| <b>Biatorbágy Önkormányzata bevételei összesen:</b>  | <b>2 785 942</b> | <b>2 673 278</b>       | <b>3 624 416</b>   | <b>Biatorbágy Önkormányzata kiadásai összesen:</b> | <b>2 535 512</b> | <b>2 650 481</b>       | <b>3 624 416</b>   |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Önkormányzati szintű bevételek forrásonként**

| Megnevezés   | Polgármesteri Hivatal | Benedek Elek Óvoda | Biatorbágyi Általános Iskola | Pászti Miklós AMI | Faluház és Karikó J. Könyvtár | Családsegítő Központ és GYJSZ | Részben önálló intézmények összesen | Kisebbségi önkorm. összesen | Mindösszesen     |
|--|-----------------------|--------------------|------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|------------------|
| <b>I. Intézményi működési bevételek</b>                  |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| 1. Alaptevékenység bevételei                             | 44 594                | 0                  | 0                            | 4 500             | 4 000                         | 0                             | 8 500                               | 0                           | 53 094           |
| a. Intézményi ellátási díj                               | 44 594                | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 44 594           |
| b. Hatósági, engedélyezési, felügy. díjak                | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| c. Egyéb alaptevékenységi bevételek                      | 0                     | 0                  | 0                            | 4 500             | 4 000                         | 0                             | 8 500                               | 0                           | 8 500            |
| 2. Alaptevékenységgel összefüggő bevételek               | 3 400                 | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 3 400            |
| 3. Egyéb sajátos bevételek                               | 27 330                | 0                  | 0                            | 0                 | 1 000                         | 0                             | 1 000                               | 0                           | 28 330           |
| a. Bérleti díj   | 10 219                | 0                  | 0                            | 0                 | 1 000                         | 0                             | 1 000                               | 0                           | 11 219           |
| b. Egyéb bevételek                                       | 17 111                | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 17 111           |
| 4. Kiszámlázott termékek és szolgáltatások ÁFA-ja        | 15 176                | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 15 176           |
| 5. Kamatbevételek, osztalék és árfolyamnyereség          | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| <b>Intézményi működési bevételek összesen</b>            | <b>90 500</b>         | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>4 500</b>      | <b>5 000</b>                  | <b>0</b>                      | <b>9 500</b>                        | <b>0</b>                    | <b>100 000</b>   |
| <b>II. Sajátos működési bevételek</b>                    |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| 1. Helyi adók bevételei                                  | 1 726 000             | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 1 726 000        |
| a. Építményadó   | 370 000               | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 370 000          |
| b. Iparüzési adó   | 1 356 000             | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 1 356 000        |
| 2. Átengedett központi adók bevételei                    | 123 262               | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 123 262          |
| a. SZJA helyben maradó része                             | 295 972               | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 295 972          |
| b. Jövedelemkülönbség mérséklése                         | -341 710              | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | -341 710         |
| c. SZJA normatív módon elosztott része                   | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| d. Gépjárműadó   | 169 000               | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 169 000          |
| 3. Különféle bírságok bevételei                          | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| a. Építésügyi bírság                                     | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| b. Végrehajtási bírság                                   | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| 4. Helyszíni és szabálysértési bírság bevételei          | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| <b>Sajátos működési bevételek összesen</b>               | <b>1 849 262</b>      | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>1 849 262</b> |
| <b>III. Egyéb sajátos folyó bevételek</b>                |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             | <b>0</b>         |
| <b>IV. Központi költségvetésből kapott támogatások</b>   |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| 1. Normatív állami hozzájárulás                          | 371 496               | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 371 496          |
| 2. Normatív kötött felhasználású központi támogatás      | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| 3. Központosított előirányzat                            | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| 4. Egyéb költségvetési támogatás                         | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| <b>Központi költségvetésből kapott támogatások össz.</b> | <b>371 496</b>        | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>371 496</b>   |
| <b>V. Támogatásértéki bevétel</b>                        |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             | <b>1 907</b>     |
| <b>VI. Működési célú pénzeszköztétel</b>                 |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| 1. Működési c. pénzeszköztétv. államházt. belülről       | 34 872                | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 34 872           |
| 2. Működési c. pénzeszköztétv. államházt. kívülről       | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| <b>Működési célú pénzeszköztétel összesen</b>            | <b>34 872</b>         | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>34 872</b>    |
| <b>Működési bevételek összesen</b>                       | <b>2 346 130</b>      | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>4 500</b>      | <b>5 000</b>                  | <b>0</b>                      | <b>9 500</b>                        | <b>1 907</b>                | <b>2 357 537</b> |
| <b>VII. Tartósan adott kölcsönök visszatérülése</b>      |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| 1. Szociális jellegű kölcsön                             | 1 450                 | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 1 450            |
| 2. Felhalmozási célú kölcsön                             | 7 400                 | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 7 400            |
| <b>Tartósan adott kölcsönök visszatérülése összesen</b>  | <b>8 850</b>          | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>8 850</b>     |
| <b>VIII. Felhalmozási és tőke jellegű bevételek</b>      |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| 1. Tárgyi eszk., földter., immat.javak ért. bevételei    | 71 000                | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 71 000           |
| 2. Sajátos felhalmozási bev.(lakások, egyéb helyiség)    | 600                   | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 600              |
| 3. Pénzügyi befektetések bevételei                       | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| a. Osztalék  | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| b. Értékpapír, részesedés értékesítés                    | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| 4. Egyéb vagyon bérbeadása                               | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| <b>Felhalmozási és tőke jellegű bevételek összesen</b>   | <b>71 600</b>         | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>71 600</b>    |
| <b>IX. Felhalmozási célú pénzeszköztétel</b>             |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| 1. Felhalmozási c. pénzeszköztétv. államházt.belülről    | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| 2. Felhalmozási c. pénzeszköztétv. államházt.kivülről    | 326 429               | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 326 429          |
| <b>Felhalmozási célú pénzeszköztétel összesen</b>        | <b>326 429</b>        | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>326 429</b>   |
| <b>Felhalmozási bevételek</b>                            | <b>406 879</b>        | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>406 879</b>   |
| <b>Költségvetési bevételek összesen</b>                  | <b>2 753 009</b>      | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>4 500</b>      | <b>5 000</b>                  | <b>0</b>                      | <b>9 500</b>                        | <b>1 907</b>                | <b>2 764 416</b> |
| <b>Belső finanszírozás</b>                               |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| <b>X. Pénzmaradvány összesen</b>                         |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| 1. Működési célú pénzmaradvány                           | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| 2. Felhalmozási célú pénzmaradvány                       | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                |
| <b>Pénzmaradvány összesen</b>                            | <b>0</b>              | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>0</b>         |
| <b>Külső finanszírozás</b>                               |                       |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |
| <b>XI. Hitel bevételek (finanszírozási bevételek)</b>    | <b>860 000</b>        | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>860 000</b>   |
| 1. Önkormányzati infrastruktúra fejlesztési hitel        | 280 000               | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 280 000          |
| 2. Eszközfinanszírozási, likvid hitel                    | 580 000               | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 580 000          |
| <b>XII. Egyéb finanszírozási bevételek</b>               | <b>0</b>              | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>0</b>         |
| <b>Finanszírozás összesen</b>                            | <b>860 000</b>        | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>860 000</b>   |
| <b>Biatorbágy Önkormányzata bevételei összesen:</b>      | <b>3 613 009</b>      | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>4 500</b>      | <b>5 000</b>                  | <b>0</b>                      | <b>9 500</b>                        | <b>1 907</b>                | <b>3 624 416</b> |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Önkormányzati szintű kiadások jogcímenként**

| Megnevezés                                      | eFt                   |                    |                              |                   |                               |                               |                                     |                             |                  |                  |
|---|-----------------------|--------------------|------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|------------------|------------------|
|   | Polgármesteri Hivatal | Benedek Elek Oroda | Biatorbágyi Általános Iskola | Pászti Miklós AMI | Faluház és Karikó J. Könyvtár | Családsegítő Központ és GYJSZ | Részben önálló intézmények összesen | Kisebbségi Önkorm. összesen | Önkorm. összesen | Önkorm. összesen |
| 1. Személyi juttatások                          | 319 033               | 163 287            | 216 467                      | 52 712            | 25 240                        | 29 438                        | 487 144                             | 0                           | 0                | 806 177          |
| 2. Munkaadókat terhelő járulékok                | 92 619                | 44 464             | 58 446                       | 14 232            | 6 815                         | 8 098                         | 132 056                             | 0                           | 0                | 224 675          |
| 3. Dologi kiadások                              | 636 483               | 18 133             | 22 215                       | 5 519             | 24 888                        | 6 951                         | 77 706                              | 0                           | 0                | 714 189          |
| 4. Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai tám. | 70 018                | 0                  | 502                          | 0                 | 0                             | 3 000                         | 3 502                               | 0                           | 0                | 73 520           |
| 5. Működési célú tartalékok                     | 28 158                | 0                  | 10 335                       | 0                 | 0                             | 301                           | 10 636                              | 1 907                       | 0                | 40 701           |
| 6. Támogatások, átadott pénzeszközök            | 84 533                | 0                  | 420                          | 0                 | 0                             | 0                             | 420                                 | 0                           | 0                | 84 953           |
| <b>Működési kiadások összesen:</b>              | <b>1 230 844</b>      | <b>225 884</b>     | <b>308 385</b>               | <b>72 463</b>     | <b>56 943</b>                 | <b>47 789</b>                 | <b>711 464</b>                      | <b>1 907</b>                | <b>1 907</b>     | <b>1 944 215</b> |
| 7. Felhalmozási kiadások                        | 967 614               | 0                  | 0                            | 0                 | 1 875                         | 0                             | 1 875                               | 0                           | 0                | 969 489          |
| 8. Felhalmozási célú tartalékok                 | 91 931                | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                | 91 931           |
| 9. Felhalmozási célú támogatások                | 18 781                | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                | 18 781           |
| <b>Felhalmozási kiadások</b>                    | <b>1 078 326</b>      | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>1 875</b>                  | <b>0</b>                      | <b>1 875</b>                        | <b>0</b>                    | <b>0</b>         | <b>1 080 201</b> |
| <b>Költségvetési kiadások összesen</b>          | <b>2 309 170</b>      | <b>225 884</b>     | <b>308 385</b>               | <b>72 463</b>     | <b>58 818</b>                 | <b>47 789</b>                 | <b>713 339</b>                      | <b>1 907</b>                | <b>1 907</b>     | <b>3 024 416</b> |
| 8. Adósságszolgálat                             | 600 000               | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                | 600 000          |
| 9. Egyéb finanszírozási kiadások                | 0                     | 0                  | 0                            | 0                 | 0                             | 0                             | 0                                   | 0                           | 0                | 0                |
| <b>Finanszírozási kiadások összesen</b>         | <b>600 000</b>        | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                            | <b>0</b>                    | <b>0</b>         | <b>600 000</b>   |
| <b>Biatorbágyi kiadások összesen:</b>           | <b>2 909 170</b>      | <b>225 884</b>     | <b>308 385</b>               | <b>72 463</b>     | <b>58 818</b>                 | <b>47 789</b>                 | <b>713 339</b>                      | <b>1 907</b>                | <b>1 907</b>     | <b>3 624 416</b> |

## BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

Polgármesteri Hivatal felhalmozási kiadásai célonként és feladatonként

eFt

| Megnevezés   | 2011. évi<br>eredeti<br>előirányzat |
|--|-------------------------------------|
| <b>I. Tárgyi eszközök, immateriális javak, ingatlanok vásárlása</b>                    |                                     |
| <b>1. Ingatlanvásárlás</b>   | <b>231 878</b>                      |
| Dévay utcai Óvodaépület megvásárlása   | 195 555                             |
| Faluház Nagyterem garanciális visszatartás   | 36 323                              |
| <b>2. Kisajátítás, kártalanítás, ingatlanrendezés</b>                                  | <b>0</b>                            |
| <b>3. Vásárolt egyéb építmények</b>  | <b>0</b>                            |
| <b>4. Vásárolt földterületek</b>   | <b>0</b>                            |
| <b>5. Szellemi termékek és vagyoni értékű jogok vásárlása</b>                          | <b>0</b>                            |
| <b>6. Gépek, berendezések, felszerelések vásárlása</b>                                 | <b>19 207</b>                       |
| Polgármesteri Hivatal robotkamera kiépítés - Globomax                                  | 4 746                               |
| Polgármesteri Hivatala 1 db. Notebook  | 120                                 |
| Polgármesteri Hivatal - vonalkód leolvasó rendszer, iktatás digitalizálása             | 400                                 |
| <i>Oktatási intézmények kötelező eszköz és felszerelésjegyzék előirányzata</i>         | 10 000                              |
| Napköziotthonos Óvoda kötelező taneszköz beszerzése                                    | 0                                   |
| Biatorbágyi Általános Iskola kötelező taneszköz beszerzése                             | 0                                   |
| Pászti Miklós Alapfokú Művészetokt. Int. kötelező taneszköz besz.                      | 0                                   |
| Családi Napközi felszerelései  | 570                                 |
| Szociális eszközök, játékok szállítása KMOP-4.5.1                                      | 691                                 |
| Fogyatékosok Nappali Ellátója -eszközbeszerzés (szerződéses)                           | 955                                 |
| Halothűtő beszerzés  | 600                                 |
| <i>Faluház és Karikó János Könyvtár - érdekeltségnevelő pályázat önrész (céltartal</i> | 1 125                               |
| <b>Tárgyi eszközök, immateriális javak vásárlása összesen:</b>                         | <b>251 085</b>                      |
| <b>II. Ingatlan beruházások</b>  |                                     |
| <b>1. Intézményi beruházások</b>   | <b>221 875</b>                      |
| Oktatás fejlesztés   | 50 000                              |
| Bölcsőde építés  | 171 875                             |
| <b>2. Útépítések</b>   | <b>224 812</b>                      |
| Damjanich utca - Boldog Gizella utca - Híd utca - Kárpát utca                          | 219 317                             |
| Damjanich utca - Boldog Gizella utca - Híd utca - Kárpát utca ingatlan vétel           | 2 995                               |
| Szalonna u. forgalmi rend változás   | 2 500                               |
| <b>3. Járdaeépítések, kerékpárút építése</b>   | <b>62 197</b>                       |
| Kerékpárút építése (Pátyi út - Szily K. utca)  | 62 197                              |
| <b>4. Játsszótér - építés</b>  | <b>0</b>                            |
| <b>5. Zöldfelület fejlesztés, parképítés</b>   | <b>0</b>                            |
| <b>6. Szennyvízhálózat fejlesztése</b>   | <b>0</b>                            |
| <b>7. Torbágyi településközpont fejlesztése</b>  | <b>175 620</b>                      |
| <b>8. Iharosi csapadékvíz</b>  | <b>11 562</b>                       |
| 9. Tervezési díjak, beruházások előkészítése, lebonyolítási díj                        |                                     |
| <b>Beruházások összesen:</b>   | <b>696 066</b>                      |
| <b>III. Felújítások</b>  |                                     |
| <b>1. Intézmények felújításai</b>  | <b>20 000</b>                       |
| Intézményi felújítási keretösszeg  | 20 000                              |
| Táncsics utcai foglalkoztató felújítása - építése                                      | 0                                   |
| <b>2. Útfelújítás</b>  | <b>463</b>                          |
| Bethlen G. u. 30. csapadékvíz csatorna áthelyezés                                      | 463                                 |
| <b>3. Járda felújítás</b>  | <b>0</b>                            |
| <b>4. Sportintézmények felújítása</b>  | <b>0</b>                            |
| <b>5. Polgármesteri Hivatalnál elszámolt fejlesztések, felújítások</b>                 | <b>0</b>                            |
| <b>6. Épített és természeti értékek védelme</b>  | <b>0</b>                            |
|  | 0                                   |
| <b>7. Egyéb felújítások</b>  | <b>0</b>                            |
| <b>Felújítások összesen:</b>   | <b>20 463</b>                       |
| <b>IV. Befektetett pénzügyi eszközök, értékpapírok vásárlása</b>                       | <b>0</b>                            |
| <b>Felhalmozási kiadások összesen:</b>   | <b>967 614</b>                      |



**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Polgármesteri Hivatal és feladatainak tervezett kiadásai**

6. számú táblázat - eFt

| <b>Szakterület megnevezése</b>                        | <b>Személyi juttatások</b> | <b>Járadékok</b> | <b>Dologi</b>  | <b>Ellátottak juttatásai</b> | <b>Működési célú tartalék</b> | <b>Támog., átadott pénz-eszköz</b> | <b>Működési kiadások összesen</b> | <b>Felhalm. célú kiadások</b> | <b>Felhalm. célú tartalék</b> | <b>Felhalm. célú támogat.</b> | <b>Kiadások összesen</b> |
|---|----------------------------|------------------|----------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| <b>Államigazgatási tevékenysége</b>                   | <b>268 591</b>             | <b>72 520</b>    | <b>116 799</b> | <b>0</b>                     | <b>1 907</b>                  | <b>0</b>                           | <b>459 817</b>                    | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>459 817</b>           |
| 8411261 - Önkormányzat igazgatási tevékenység         | 268 591                    | 72 520           | 105 924        | 0                            | 0                             | 0                                  | 447 035                           | 0                             | 0                             | 0                             | 447 035                  |
| 7500001 - Állategészségügyi igazgatási tevékenység    | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8411161 - Kisebbségi Önkorm. Választás                | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8411141 - Országgyűlési választás                     | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8411151 - Önkormányzati választás                     | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8411181 - Népszavazás                                 | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8411321 - Adóigazgatási tevékenység                   | 0                          | 0                | 10 875         | 0                            | 0                             | 0                                  | 10 875                            | 0                             | 0                             | 0                             | 10 875                   |
| 8411271 - Kisebbségi Önkormányzatok működése          | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 1 907                         | 0                                  | 1 907                             | 0                             | 0                             | 0                             | 1 907                    |
| <b>Városfejlesztési, üzemeltetési feladatok</b>       | <b>25 584</b>              | <b>6 908</b>     | <b>353 299</b> | <b>0</b>                     | <b>28 158</b>                 | <b>27 341</b>                      | <b>441 289</b>                    | <b>967 614</b>                | <b>91 931</b>                 | <b>3 900</b>                  | <b>1 504 735</b>         |
| 8414031 - Városgazdálkodás                            | 25 584                     | 6 908            | 238 624        | 0                            | 28 158                        | 27 341                             | 326 614                           | 967 614                       | 91 931                        | 3 900                         | 1 390 060                |
| 8414011 - Önkormányzatok közbeszerzési eljárás        | 0                          | 0                | 2 500          | 0                            | 0                             | 0                                  | 2 500                             | 0                             | 0                             | 0                             | 2 500                    |
| 4211001 - Útépítés                                    | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 4213001 - Hidépítés                                   | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 5221101 - Közutak, hídak fenntartása                  | 0                          | 0                | 49 375         | 0                            | 0                             | 0                                  | 49 375                            | 0                             | 0                             | 0                             | 49 375                   |
| 8130001 - Zöldterület kezelés                         | 0                          | 0                | 20 000         | 0                            | 0                             | 0                                  | 20 000                            | 0                             | 0                             | 0                             | 20 000                   |
| 8414021 - Közvilágítás                                | 0                          | 0                | 15 000         | 0                            | 0                             | 0                                  | 15 000                            | 0                             | 0                             | 0                             | 15 000                   |
| 3821011 - Települési hulladék kezelés                 | 0                          | 0                | 27 800         | 0                            | 0                             | 0                                  | 27 800                            | 0                             | 0                             | 0                             | 27 800                   |
| <b>Egészségügyi feladatok</b>                         | <b>20 748</b>              | <b>5 602</b>     | <b>66 996</b>  | <b>0</b>                     | <b>0</b>                      | <b>0</b>                           | <b>93 346</b>                     | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>93 346</b>            |
| 8622111 - Járóbeteg-ellátás                           | 0                          | 0                | 62 910         | 0                            | 0                             | 0                                  | 62 910                            | 0                             | 0                             | 0                             | 62 910                   |
| 8690421 - Ifjúság egészségügyi gondozás               | 0                          | 0                | 720            | 0                            | 0                             | 0                                  | 720                               | 0                             | 0                             | 0                             | 720                      |
| 8690411 - Csalad-, és nővédelmi EU gondozás           | 20 748                     | 5 602            | 3 366          | 0                            | 0                             | 0                                  | 29 716                            | 0                             | 0                             | 0                             | 29 716                   |
| <b>Szociális támogatások</b>                          | <b>0</b>                   | <b>6 480</b>     | <b>0</b>       | <b>70 018</b>                | <b>0</b>                      | <b>1 000</b>                       | <b>77 498</b>                     | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>8 000</b>                  | <b>85 498</b>            |
| 8820001 - Önkormányzat Szociális támogatások          | 0                          | 0                | 0              | 15 168                       | 0                             | 1 000                              | 16 168                            | 0                             | 0                             | 8 000                         | 24 168                   |
| 8821111 - Rendszeres szociális segély                 | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8821131 - Lakásfenntartási támogatás normatív         | 0                          | 0                | 0              | 1 900                        | 0                             | 0                                  | 1 900                             | 0                             | 0                             | 0                             | 1 900                    |
| 8821141 - Helyi rendszeres lakásfenntartási támogatás | 0                          | 0                | 0              | 3 000                        | 0                             | 0                                  | 3 000                             | 0                             | 0                             | 0                             | 3 000                    |
| 8899421 - Önkormányzat által nyújtott lakástámogatás  | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8821211 - Helyi eseti lakásfenntartási támogatás      | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8821151 - Ápolási díj normatív                        | 0                          | 2 640            | 0              | 11 000                       | 0                             | 0                                  | 13 640                            | 0                             | 0                             | 0                             | 13 640                   |
| 8821161 - Ápolási díj - méltányossági alapon          | 0                          | 3 840            | 0              | 16 000                       | 0                             | 0                                  | 19 840                            | 0                             | 0                             | 0                             | 19 840                   |
| 8821171 - Rendszeres gyermekvédelmi pénzbeni ellátás  | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8821181 - Kiegészítő gyermekvédelmi támogatás         | 0                          | 0                | 0              | 0                            | 0                             | 0                                  | 0                                 | 0                             | 0                             | 0                             | 0                        |
| 8821241 - Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás         | 0                          | 0                | 0              | 5 000                        | 0                             | 0                                  | 5 000                             | 0                             | 0                             | 0                             | 5 000                    |

# BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

## Polgármesteri Hivatal és feladatainak tervezett kiadásai

6. számú táblázat - eFt

| Szakterület megnevezése                                  | Személyi juttatások | Járadékok     | Dologi         | Ellátottak juttatásai | Működési célú tartalék | Támog., átadott pénz-eszköz | Működési kiadások összesen | Felhalm. kiadások | Felhalm. célú tartalék | Felhalm. célú támogat. | Kiadások összesen |
|--|---------------------|---------------|----------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------|------------------------|------------------------|-------------------|
| 8891011 - Bölcsődei ellátás támogatás                    | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 8821221 - Átmeneti segély                                | 0                   | 0             | 0              | 3 000                 | 0                      | 0                           | 3 000                      | 0                 | 0                      | 0                      | 3 000             |
| 8821231 - Temetési segély                                | 0                   | 0             | 0              | 3 000                 | 0                      | 0                           | 3 000                      | 0                 | 0                      | 0                      | 3 000             |
| 8822031 - Köztetetés                                     | 0                   | 0             | 0              | 500                   | 0                      | 0                           | 500                        | 0                 | 0                      | 0                      | 500               |
| 8822021 - Közgögyellátás                                 | 0                   | 0             | 0              | 2 500                 | 0                      | 0                           | 2 500                      | 0                 | 0                      | 0                      | 2 500             |
| 8821251 - Mozgáskorlátozottak közlekedési támogatás      | 0                   | 0             | 0              | 250                   | 0                      | 0                           | 250                        | 0                 | 0                      | 0                      | 250               |
| 8821291 - Egyéb önkormányzati eseti pénzbenei ellátások  | 0                   | 0             | 0              | 7 500                 | 0                      | 0                           | 7 500                      | 0                 | 0                      | 0                      | 7 500             |
| 8822011 - Adósságkezelési szolgáltatás                   | 0                   | 0             | 0              | 700                   | 0                      | 0                           | 700                        | 0                 | 0                      | 0                      | 700               |
| 8821121 - Időskorúak ellátása                            | 0                   | 0             | 0              | 500                   | 0                      | 0                           | 500                        | 0                 | 0                      | 0                      | 500               |
| 8899591 - Egyéb nyugdíjszerű szociális ellátások         | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 8899631 - Fogyatékosági támogatás                        | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| <b>Közfeladatok</b>                                      | <b>0</b>            | <b>0</b>      | <b>0</b>       | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>0</b>                   | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>0</b>          |
| 8904411 - Közcélú foglalkoztatás                         | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 8904421 - Közhatszónú foglalkoztatás                     | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 8904431 - Közmunka foglalkoztatás                        | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| <b>Köztetetés feladatok</b>                              | <b>0</b>            | <b>0</b>      | <b>90 768</b>  | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>90 768</b>              | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>90 768</b>     |
| 5629132 - Iskolai étkeztetés                             | 0                   | 0             | 36 583         | 0                     | 0                      | 0                           | 36 583                     | 0                 | 0                      | 0                      | 36 583            |
| 5629122 - Óvodai étkeztetés                              | 0                   | 0             | 44 942         | 0                     | 0                      | 0                           | 44 942                     | 0                 | 0                      | 0                      | 44 942            |
| 5629171 - Munkahelyi étkeztetés                          | 0                   | 0             | 9 243          | 0                     | 0                      | 0                           | 9 243                      | 0                 | 0                      | 0                      | 9 243             |
| <b>Alapítványok, egyesületek, társadalmi szerv. tám.</b> | <b>0</b>            | <b>0</b>      | <b>0</b>       | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>56 192</b>               | <b>56 192</b>              | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>56 192</b>     |
| 8905092 - Közösségi társadalmi tev. támogatása           | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 48 656                      | 48 656                     | 0                 | 0                      | 0                      | 48 656            |
| 8905062 - Egyházközségek támogatása                      | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 7 536                       | 7 536                      | 0                 | 0                      | 0                      | 7 536             |
| 9313011 - Szabadidő, sporttevékenységek támogatása       | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 8421551 - Önkormányzatok nemzeti közti kapcsolatai       | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| <b>Ingatlanok üzemeltetése, fenntartása</b>              | <b>4 110</b>        | <b>1 110</b>  | <b>8 621</b>   | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>13 841</b>              | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>3 881</b>           | <b>17 722</b>     |
| 8110002 - Építmény üzemeltetés                           | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 6820012 - Lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetés           | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 6820022 - Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetés       | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 9311021 - Sportlétesítmények működtetése, fejlesztése    | 3 048               | 823           | 3 590          | 0                     | 0                      | 0                           | 7 461                      | 0                 | 0                      | 0                      | 7 461             |
| 5520012 - Üdülési szálláshely szolgáltatás               | 1 062               | 287           | 5 031          | 0                     | 0                      | 0                           | 6 380                      | 0                 | 0                      | 0                      | 6 380             |
| 9603021 - Köztermetek fenntartása, működtetése           | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 9103021 - Történelmi helyek, látványosságok megóvása     | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 3 881                  | 3 881             |
| 9104221 - Védett természeti területek fenntartás         | 0                   | 0             | 0              | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| <b>ÖSSZESEN</b>  | <b>319 033</b>      | <b>92 619</b> | <b>636 483</b> | <b>70 018</b>         | <b>30 065</b>          | <b>84 533</b>               | <b>1 232 751</b>           | <b>967 614</b>    | <b>91 931</b>          | <b>15 781</b>          | <b>2 308 077</b>  |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI  
KÖLTSÉGVETÉSE  
Az Önkormányzati tartalékkeretei**

|           |  | eFt            |
|-----------|--|----------------|
| <b>1.</b> | <b>Általános tartalék</b>                                | <b>0</b>       |
| <b>2.</b> | <b>Céltartalékok</b>                                     | <b>121 996</b> |
|           | <i>Működési céltartalékok</i>                            | <i>28 158</i>  |
|           | 2010. évi működési szállítói tartozások                  | 8 931          |
|           | 2010. évi működési egyéb fizetési kötelezettség          | 4 817          |
|           | 2011. évi tartalékok                                     | 14 410         |
|           | <i>Fejlesztési céltartalékok</i>                         | <i>91 931</i>  |
|           | 2010. évi beruházási szállítói tartozások                | 88 931         |
|           | 2010. évi fejlesztési kiadások - kötelezettségvállalások | 0              |
|           | Családi Napközi működésének támogatása                   | 3 000          |
|           | <i>Egyéb céltartalékok</i>                               | <i>1 907</i>   |
|           | Kisebbségi Önkormányzatok állami támogatása              | 1 907          |
|           |  | 0              |
|           |  | 0              |
|           |  |                |
|           | <b>Önkormányzat tartalékkeretei összesen</b>             | <b>121 996</b> |

## BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

### Az Önkormányzati intézmények létszámkeretei

| <b>Polgármesteri Hivatal és szakfeladatai</b>                      |   |                                   |
|--|---|-----------------------------------|
| <b>Szakfeladat</b>   | <b>Tevékenység megnevezése</b>                    | <b>Létszámkeret</b>               |
| 841126   | Önkormányzatok igazgatási tevékenysége            | 1 fő polgármester                 |
| 841126   | Önkormányzatok igazgatási tevékenysége            | 1 fő alpolgármester               |
| 841126   | Önkormányzatok igazgatási tevékenysége            | 1 fő jegyző                       |
| 841126   | Önkormányzatok igazgatási tevékenysége            | 1 fő aljegyző                     |
| 841126   | Önkormányzatok igazgatási tevékenysége            | 1 fő kommunikációs tanácsadó      |
| 841126   | Önkormányzatok igazgatási tevékenysége            | 51 fő                             |
| 841403   | Város és Községgazdálkodási szolgáltatás          | 11 fő karbantartó                 |
| 869041   | Család- és nővédelmi egészségügyi gondozás        | 7 fő védőnő                       |
| 552001   | Üdültetés   | 1 fő gondnok                      |
| 931102   | Sportintézmények, sportlétesítmények működtetése  | 2 fő gondnok                      |
| <b>Polgármesteri Hivatal összesen</b>                              |   | <b>77 fő</b>                      |
| <b>Benedek Elek Óvoda</b>  |   |                                   |
| <b>Szakfeladat</b>   | <b>Tevékenység megnevezése</b>                    | <b>Létszámkeret</b>               |
| 851011   | Óvodai nevelés                                    | 45 óvónő (vezető óvónővel együtt) |
| 851011   | Óvodai nevelés                                    | 2 fő logopédus                    |
| 851011   | Óvodai nevelés                                    | 2 fő fejlesztő pedagógus          |
| 851011   | Óvodai nevelés                                    | 36,5 fő technikai alkalmazott     |
| <b>Benedek Elek Óvoda összesen</b>                                 |   | <b>85,5 fő</b>                    |
| <b>Biatorbágyi Általános Iskola</b>                                |   |                                   |
| <b>Szakfeladat</b>   | <b>Tevékenység megnevezése</b>                    | <b>Létszámkeret</b>               |
| 852011   | Általános iskolai nappali rendsz. oktatás 1-4.évf | 19,5 fő pedagógus                 |
| 852011   | Általános iskolai nappali rendsz. oktatás 1-4.évf | 17 fő technikai alkalmazott       |
| 852021   | Általános iskolai nappali rendsz. oktatás 5-8.évf | 25,75 fő pedagógus                |
| 852013   | Nemzetiségi oktatás 1-4.évf                       | 3 fő pedagógus                    |
| 852023   | Nemzetiségi oktatás 5-8. évf                      | 3,25 fő pedagógus                 |
| 852012   | Sajátos Nevelés 1-4. évf                          | 1 fő pedagógus                    |
| 852022   | Sajátos nevelés 5-8.évf                           | 1 fő pedagógus                    |
| 855911   | Napközi oktatás                                   | 8 fő pedagógus                    |
| 855914   | Tanulószoba                                       | 2 fő pedagógus                    |
| 856013   | Fejlesztő felkészítés                             | 2 fő pedagógus                    |
| 855913   | Nemzetiségi napközi                               | 4 fő pedagógus                    |
| <b>Biatorbágyi Általános Iskola összesen</b>                       |   | <b>86,5 fő</b>                    |
| <b>Pásztai Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény</b>          |   |                                   |
| <b>Szakfeladat</b>   | <b>Tevékenység megnevezése</b>                    | <b>Létszámkeret</b>               |
| 852031   | Zeneművészeti oktatás                             | 15,5 fő pedagógus                 |
| 852031   | Zeneművészeti oktatás                             | 1,75 fő technikai alkalmazott     |
| 852032   | Képző-, és táncművészet                           | 2 fő pedagógus                    |
| <b>Pásztai Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény összesen</b> |   | <b>19,25 fő</b>                   |
| <b>Faluház és Karikó János Könyvtár</b>                            |   |                                   |
| <b>Szakfeladat</b>   | <b>Tevékenység megnevezése</b>                    | <b>Létszámkeret</b>               |
| 910502   | Közművelődési intézmények működtetése             | 10 fő                             |
| 910123   | Könyvtári szolgáltatások                          | 3 fő                              |
| <b>Faluház és Karikó János Könyvtár összesen</b>                   |   | <b>13 fő</b>                      |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Az Önkormányzati intézmények létszámkeretei**

| <b>Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat</b>          |                                |                     |
|---|--------------------------------|---------------------|
| <b>Szakterület</b>  | <b>Tevékenység megnevezése</b> | <b>Létszámkeret</b> |
| 889922  | Házi segítségnyújtás           | 5,5 fő              |
| 889924  | Családsegítő                   | 4 fő                |
| 889201  | Gyermekjóléti szolgálat        | 4 fő                |
| 889921  | Szociális étkeztetés           | 1 fő                |
| <b>Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat összesen</b> |                                | <b>14,5 fő</b>      |
|   |                                |                     |
| <b>Önkormányzat létszámkerete összesen</b>                      |                                | <b>295,75 fő</b>    |

| <b>Közfoglalkoztatási feladatok</b>             |  |              |
|---|--|--------------|
|   |  |              |
| <i>Közcélú foglalkoztatottak</i>                |  |              |
|   | Polgármesteri Hivatal rövid időtartamú | 22 fő        |
|   | Polgármesteri Hivatal huzamosabb idejű | 1 fő         |
| <b>Közcélú foglalkoztatottak száma összesen</b> |  | <b>23 fő</b> |
|   |  |              |
| <b>Közfoglalkoztatotti létszám összesen</b>     |  | <b>23 fő</b> |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZATA 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
Kisebbségi önkormányzatok költségvetési mérlegei

eFt

| <b>Görög Kisebbségi Önkormányzat költségvetési mérlege</b> |                                   |                  |  |                               |                 |
|--|-----------------------------------|------------------|--|-------------------------------|-----------------|
| <b>Megnevezés</b>  |                                   | <b>Bevételek</b> | <b>Megnevezés</b>                      |                               | <b>Kiadások</b> |
| 1.   | Állami normatív támogatás         | 566              | 1.                                     | Személyi juttatások           | 0               |
| 2.   | Külső támogatások, pályázati tám. | 0                | 2.                                     | Munkaadókat terhelő járulékok | 0               |
| 3.   | Önkormányzati támogatás           | 0                | 3.                                     | Dologi kiadások               | 0               |
| 4.   | Egyéb bevételek                   | 0                | 4.                                     | Átadott pénzeszközök          | 0               |
| 5.   | Felhalmozási bevételek            | 0                | 5.                                     | Felhalmozási kiadások         | 0               |
|  |                                   |                  | 6.                                     | Pénzforgalom nélküli kiadások | 566             |
| <b>Költségvetési bevételek összesen</b>                    |                                   | <b>566</b>       | <b>Költségvetési kiadások összesen</b> |                               | <b>566</b>      |

| <b>Lengyel Kisebbségi Önkormányzat költségvetési mérlege</b> |                                   |                  |  |                               |                 |
|--|-----------------------------------|------------------|--|-------------------------------|-----------------|
| <b>Megnevezés</b>  |                                   | <b>Bevételek</b> | <b>Megnevezés</b>                      |                               | <b>Kiadások</b> |
| 1.   | Állami normatív támogatás         | 566              | 1.                                     | Személyi juttatások           | 0               |
| 2.   | Külső támogatások, pályázati tám. | 0                | 2.                                     | Munkaadókat terhelő járulékok | 0               |
| 3.   | Önkormányzati támogatás           | 0                | 3.                                     | Dologi kiadások               | 0               |
| 4.   | Egyéb bevételek                   | 0                | 4.                                     | Átadott pénzeszközök          | 0               |
| 5.   | Felhalmozási bevételek            | 0                | 5.                                     | Felhalmozási kiadások         | 0               |
|  |                                   |                  | 6.                                     | Pénzforgalom nélküli kiadások | 566             |
| <b>Költségvetési bevételek összesen</b>                      |                                   | <b>566</b>       | <b>Költségvetési kiadások összesen</b> |                               | <b>566</b>      |

| <b>Német Kisebbségi Önkormányzat költségvetési mérlege</b> |                                   |                  |  |                               |                 |
|--|-----------------------------------|------------------|--|-------------------------------|-----------------|
| <b>Megnevezés</b>  |                                   | <b>Bevételek</b> | <b>Megnevezés</b>                      |                               | <b>Kiadások</b> |
| 1.   | Állami normatív támogatás         | 565              | 1.                                     | Személyi juttatások           | 0               |
| 2.   | Külső támogatások, pályázati tám. | 0                | 2.                                     | Munkaadókat terhelő járulékok | 0               |
| 3.   | Önkormányzati támogatás           | 0                | 3.                                     | Dologi kiadások               | 0               |
| 4.   | Egyéb bevételek                   | 0                | 4.                                     | Átadott pénzeszközök          | 0               |
| 5.   | Felhalmozási bevételek            | 0                | 5.                                     | Felhalmozási kiadások         | 0               |
|  |                                   |                  | 6.                                     | Pénzforgalom nélküli kiadások | 565             |
| <b>Költségvetési bevételek összesen</b>                    |                                   | <b>565</b>       | <b>Költségvetési kiadások összesen</b> |                               | <b>565</b>      |

| <b>Ruszin Kisebbségi Önkormányzat költségvetési mérlege</b> |                                   |                  |  |                               |                 |
|---|-----------------------------------|------------------|--|-------------------------------|-----------------|
| <b>Megnevezés</b>   |                                   | <b>Bevételek</b> | <b>Megnevezés</b>                      |                               | <b>Kiadások</b> |
| 1.  | Állami normatív támogatás         | 210              | 1.                                     | Személyi juttatások           |                 |
| 2.  | Külső támogatások, pályázati tám. |                  | 2.                                     | Munkaadókat terhelő járulékok |                 |
| 3.  | Önkormányzati támogatás           |                  | 3.                                     | Dologi kiadások               |                 |
| 4.  | Egyéb bevételek                   |                  | 4.                                     | Átadott pénzeszközök          |                 |
| 5.  | Felhalmozási bevételek            |                  | 5.                                     | Felhalmozási kiadások         |                 |
|   |                                   |                  | 6.                                     | Pénzforgalom nélküli kiadások | 210             |
| <b>Költségvetési bevételek összesen</b>                     |                                   | <b>210</b>       | <b>Költségvetési kiadások összesen</b> |                               | <b>210</b>      |

| <b>Kisebbségi Önkormányzatok költségvetési mérlege összesen</b> |                                   |                  |  |                               |                 |
|---|-----------------------------------|------------------|--|-------------------------------|-----------------|
| <b>Megnevezés</b>   |                                   | <b>Bevételek</b> | <b>Megnevezés</b>                      |                               | <b>Kiadások</b> |
| 1.  | Állami normatív támogatás         | 1 907            | 1.                                     | Személyi juttatások           | 0               |
| 2.  | Külső támogatások, pályázati tám. | 0                | 2.                                     | Munkaadókat terhelő járulékok | 0               |
| 3.  | Önkormányzati támogatás           | 0                | 3.                                     | Dologi kiadások               | 0               |
| 4.  | Egyéb bevételek                   | 0                | 4.                                     | Átadott pénzeszközök          | 0               |
| 5.  | Felhalmozási bevételek            | 0                | 5.                                     | Felhalmozási kiadások         | 0               |
|   |                                   |                  | 6.                                     | Pénzforgalom nélküli kiadások | 1 907           |
| <b>Költségvetési bevételek összesen</b>                         |                                   | <b>1 907</b>     | <b>Költségvetési kiadások összesen</b> |                               | <b>1 907</b>    |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Előirányzatok felhasználási útemterve / Cash-flow terv**

|   | 2011.          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                  |                |                |                |                  |
|---|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|----------------|----------------|----------------|------------------|
|   | Január.        | Február         | Március         | Április         | Május           | Június          | Július          | Auguszt.        | Szept.           | Október        | Novem.         | Decem.         | Össz.            |
| <b>Nyitó pénzeszköz</b>                                     | <b>-80 000</b> | <b>-147 808</b> | <b>-214 957</b> | <b>-106 934</b> | <b>-290 327</b> | <b>-261 869</b> | <b>-434 502</b> | <b>-255 089</b> | <b>-381 456</b>  | <b>230 711</b> | <b>105 246</b> | <b>-17 344</b> | <b>-80 000</b>   |
| I. Intézményi működési bevételek                            | 10 515         | 8 175           | 8 175           | 7 843           | 8 951           | 11 524          | 1 406           | 1 406           | 7 843            | 7 843          | 7 843          | 7 843          | 89 342           |
| Alaptevékenység bevételei                                   | 2 750          | 500             | 500             | 500             | 500             | 2 750           | 0               | 0               | 500              | 500            | 500            | 500            | 9 500            |
| Alaptevékenységgel összefüggő bevételek                     | 4 893          | 4 893           | 4 893           | 4 893           | 4 893           | 4 893           | 0               | 0               | 4 893            | 4 893          | 4 893          | 4 893          | 48 937           |
| Egyéb sajátos bevételek                                     | 1 122          | 1 122           | 1 122           | 1 122           | 1 972           | 1 972           | 1 406           | 1 406           | 1 122            | 1 122          | 1 122          | 1 119          | 15 729           |
| Kiszámlázott ÁFA  | 1 750          | 1 660           | 1 660           | 1 328           | 1 586           | 1 909           | 0               | 0               | 1 328            | 1 328          | 1 328          | 1 299          | 15 176           |
| Kamatbevételek  | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| Önkormányzati sajátos bevételek                             | 0              | 0               | 668 500         | 0               | 66 500          | 0               | 0               | 0               | 934 500          | 0              | 0              | 0              | 1 869 000        |
| Helyi adók  | 0              | 0               | 84 000          | 0               | 66 500          | 0               | 0               | 0               | 850 000          | 0              | 0              | 0              | 1 700 000        |
| Átengedett központi adók                                    | 0              | 0               | 84 500          | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 84 500           | 0              | 0              | 0              | 169 000          |
| Átengedett központi adók                                    | 0              | 0               | 84 500          | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 84 500           | 0              | 0              | 0              | 169 000          |
| SZIA helyben maradó része                                   | 0              | 0               | 84 500          | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 84 500           | 0              | 0              | 0              | 169 000          |
| Külföldi bírságok   | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| Egyéb sajátos folyó bevételek                               | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| III. Közp. kv. hozzájárulások és tám.                       | 27 147         | 27 147          | 27 783          | 27 147          | 27 147          | 27 147          | 27 147          | 27 147          | 27 783           | 27 147         | 27 147         | 27 782         | 327 665          |
| Támogatásértéktől bevételek                                 | 2 853          | 2 853           | 3 011           | 2 853           | 2 853           | 15 123          | 2 853           | 2 853           | 3 011            | 2 853          | 2 853          | 3 011          | 46 980           |
| <b>Működési bevételek összesen</b>                          | <b>40 515</b>  | <b>38 175</b>   | <b>707 469</b>  | <b>37 843</b>   | <b>105 451</b>  | <b>53 794</b>   | <b>31 406</b>   | <b>31 406</b>   | <b>973 137</b>   | <b>37 843</b>  | <b>37 843</b>  | <b>238 111</b> | <b>2 332 987</b> |
| VII. Tartósan adott kölcsönök visszatérülése                | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| VIII. Felhalmozási és töke jellegű bevételek                | 667            | 667             | 667             | 21 667          | 667             | 667             | 667             | 667             | 50 667           | 667            | 667            | 667            | 79 000           |
| Tárgyi eszközök, ingatlanok értékesítése                    | 0              | 0               | 0               | 21 000          | 0               | 0               | 0               | 0               | 50 000           | 0              | 0              | 0              | 71 000           |
| Sajátos felhalmozási bevételek (lakások torlesztőrészelete) | 667            | 667             | 667             | 667             | 667             | 667             | 667             | 667             | 667              | 667            | 667            | 667            | 8 000            |
| Pénzügyi befektetések bevételei                             | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| Egyéb vagyron bevételek                                     | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| Felhalmozási célú pénzeszközátvitel                         | 0              | 0               | 0               | 6 000           | 75 000          | 0               | 160 000         | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 326 429          |
| <b>Felhalmozási bevételek összesen</b>                      | <b>667</b>     | <b>667</b>      | <b>667</b>      | <b>27 667</b>   | <b>75 667</b>   | <b>667</b>      | <b>160 667</b>  | <b>667</b>      | <b>50 667</b>    | <b>667</b>     | <b>667</b>     | <b>86 096</b>  | <b>405 429</b>   |
| <b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>                                   | <b>41 182</b>  | <b>38 841</b>   | <b>708 135</b>  | <b>65 509</b>   | <b>181 117</b>  | <b>54 460</b>   | <b>192 072</b>  | <b>32 072</b>   | <b>1 023 803</b> | <b>38 509</b>  | <b>38 509</b>  | <b>324 206</b> | <b>2 738 416</b> |
| X. Pénzmaradvány  | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| XI. Egyéb finanszírozási bevételek                          | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 580 000         | 140 000         | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 860 000          |
| <b>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN</b>                               | <b>41 182</b>  | <b>38 841</b>   | <b>708 135</b>  | <b>65 509</b>   | <b>181 117</b>  | <b>634 460</b>  | <b>332 072</b>  | <b>32 072</b>   | <b>1 023 803</b> | <b>38 509</b>  | <b>38 509</b>  | <b>464 206</b> | <b>3 598 416</b> |
| A. Polgármesteri Hivatal                                    | 54 014         | 51 211          | 177 470         | 150 410         | 94 167          | 94 167          | 94 167          | 94 167          | 142 472          | 94 167         | 94 167         | 94 172         | 1 234 751        |
| A/1. Személyi juttatás                                      | 26 586         | 26 586          | 26 586          | 26 586          | 26 586          | 26 586          | 26 586          | 26 586          | 26 586           | 26 586         | 26 586         | 26 586         | 319 033          |
| A/2. Munkaadói járulékok                                    | 7 718          | 7 718           | 7 718           | 7 718           | 7 718           | 7 718           | 7 718           | 7 718           | 7 718            | 7 718          | 7 718          | 7 721          | 92 619           |
| A/3. Dologi kiadások  | 13 875         | 11 072          | 137 331         | 54 028          | 54 028          | 54 028          | 54 028          | 54 028          | 61 746           | 54 028         | 54 028         | 54 031         | 656 251          |
| A/4. Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai juttatás       | 5 835          | 5 835           | 5 835           | 5 835           | 5 835           | 5 835           | 5 835           | 5 835           | 5 835            | 5 835          | 5 835          | 5 833          | 70 018           |
| A/5. Működési célú tartalékok                               | 0              | 0               | 0               | 15 655          | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 15 655           |
| A/6. Egyéb pénzeszköz-átadás, támogatás                     | 0              | 0               | 0               | 40 588          | 0               | 0               | 0               | 0               | 40 587           | 0              | 0              | 0              | 81 175           |
| B. Intézményi finanszírozás                                 | 54 975         | 54 780          | 64 563          | 58 492          | 58 492          | 58 492          | 58 492          | 58 492          | 58 492           | 61 151         | 61 151         | 61 151         | 711 464          |
| B/1. Személyi juttatás                                      | 40 595         | 40 595          | 40 595          | 40 595          | 40 595          | 40 595          | 40 595          | 40 595          | 40 595           | 40 595         | 40 595         | 40 595         | 487 144          |
| B/2. Munkaadói járulékok                                    | 11 005         | 11 005          | 11 005          | 11 005          | 11 005          | 11 005          | 11 005          | 11 005          | 11 005           | 11 005         | 11 005         | 11 001         | 132 056          |
| B/3. Dologi kiadások  | 3 125          | 2 930           | 11 873          | 6 642           | 6 642           | 6 642           | 6 642           | 6 642           | 6 642            | 6 642          | 6 642          | 6 642          | 77 706           |
| B/4. Ellátottak juttatásai                                  | 250            | 250             | 670             | 250             | 250             | 332             | 250             | 250             | 250              | 250            | 250            | 250            | 3 502            |
| B/6. Egyéb pénzeszköz-átadás, támogatás                     | 0              | 0               | 420             | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 420              |
| B/7. Működési célú tartalékok                               | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| <b>Működési kiadások összesen</b>                           | <b>108 989</b> | <b>105 991</b>  | <b>242 033</b>  | <b>208 902</b>  | <b>152 659</b>  | <b>152 741</b>  | <b>152 659</b>  | <b>152 659</b>  | <b>200 964</b>   | <b>155 318</b> | <b>155 318</b> | <b>155 323</b> | <b>1 946 215</b> |
| Felhalmozási kiadások                                       | 0              | 0               | 266 148         | 40 000          | 0               | 54 352          | 5 781           | 5 781           | 210 672          | 8 656          | 5 781          | 368 880        | 960 270          |
| Tárgyi eszközök, ingatlan, javak vásárlása                  | 0              | 0               | 266 148         | 40 000          | 0               | 54 352          | 5 781           | 5 781           | 194 177          | 8 656          | 5 781          | 368 880        | 943 775          |
| Ingatlan beruházások  | 0              | 0               | 266 148         | 40 000          | 0               | 54 352          | 5 781           | 5 781           | 194 177          | 8 656          | 5 781          | 368 880        | 943 775          |
| Felújítások   | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| Befektetett pénzügyi eszközök                               | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| Felhalmozási célú tartalékok                                | 0              | 0               | 76 150          | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 76 150           |
| Felhalmozási célú támogatások                               | 0              | 0               | 15 781          | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 15 781           |
| <b>Felhalmozási kiadások összesen</b>                       | <b>0</b>       | <b>0</b>        | <b>358 079</b>  | <b>40 000</b>   | <b>0</b>        | <b>54 352</b>   | <b>5 781</b>    | <b>5 781</b>    | <b>210 672</b>   | <b>8 656</b>   | <b>5 781</b>   | <b>368 880</b> | <b>1 052 201</b> |
| <b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>                                    | <b>108 989</b> | <b>105 991</b>  | <b>600 112</b>  | <b>248 902</b>  | <b>152 659</b>  | <b>207 093</b>  | <b>152 659</b>  | <b>158 440</b>  | <b>411 636</b>   | <b>163 974</b> | <b>161 099</b> | <b>524 203</b> | <b>2 998 416</b> |
| Adósságszolgálat  | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 600 000         | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 600 000          |
| Egyéb finanszírozási kiadások                               | 0              | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0               | 0                | 0              | 0              | 0              | 0                |
| <b>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN</b>                                | <b>108 989</b> | <b>105 991</b>  | <b>600 112</b>  | <b>248 902</b>  | <b>152 659</b>  | <b>807 093</b>  | <b>152 659</b>  | <b>158 440</b>  | <b>411 636</b>   | <b>163 974</b> | <b>161 099</b> | <b>524 203</b> | <b>3 598 416</b> |
| Havi finanszírozási különbözet                              | -67 808        | -67 150         | 108 023         | -183 393        | 28 458          | -172 633        | 179 413         | -126 368        | 612 167          | -125 465       | -122 590       | -59 997        | 0                |
| Záró Pénzeszköz   | -147 808       | -214 957        | -106 934        | -290 327        | -261 869        | -434 502        | -255 089        | -381 456        | 230 711          | 105 246        | -17 344        | -80 000        | -80 000          |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYAZT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Európai Unió támogatással megvalósuló programok**

eFt

| Pályázat száma              | Megnevezés   | Tervezett kiadás<br>összege | Tervezett források összege |                      | Lebonyolítás<br>éve |
|-----------------------------|--|-----------------------------|----------------------------|----------------------|---------------------|
|                             |  |                             | Önrész                     | EU-s<br>támogatás    |                     |
| 1. KMOP-2009-2.1.1/b        | Damjanich, Boldog Gizella, Kárpát, Hid utca építése<br>- ebből 2011. évre eső rész | 267 928                     | 153 174                    | 114 754              | 2009-2011           |
|                             |  | 219 317                     | 146 864                    | 72 453               |                     |
| 2. KMOP-2009-2.1.2          | Kerékpárút építése (Pátyi út-Szily utca)<br>- ebből 2011. évre eső rész            | 81 339                      | 54 030                     | 27 309               | 2010-2011           |
|                             |  | 62 197                      | 43 221                     | 18 976               |                     |
| 3. KMOP 4.5.2-09/2009-0019  | Bölcsőde építés<br>- ebből 2011. évre eső rész                                     | 462 238                     | 212 238                    | 250 000              | 2009-2012           |
|                             |  | 171 875                     | 96 875                     | 75 000               |                     |
| 4. KMOP 2009.5.2.1/B        | Torbágyi településközpont fejlesztése<br>- ebből 2011. évre eső rész               | 852 601                     | 260 435                    | 592 166              | 2010-2012           |
|                             |  | 175 620                     | 15 620                     | 160 000              |                     |
| 5. KMOP 3.3.1.b.            | Iharosi csapadékvíz elvezetés<br>- ebből 2011. évre eső rész                       | 94 340                      | 14 340                     | 80 000               | 2011-2012           |
|                             |  | 11 562                      | 11 562                     | 0                    |                     |
| Összesen<br>-ebből 2011-ben |  | 1 758 446<br>640 571        | 694 217<br>314 142         | 1 064 229<br>326 429 |                     |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYAZT 2012. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Európai Unió támogatással megvalósuló programok**

eFt

| Pályázat száma              | Megnevezés   | Tervezett kiadás<br>összege | Tervezett források összege |                    | Lebonyolítás<br>éve |
|-----------------------------|--|-----------------------------|----------------------------|--------------------|---------------------|
|                             |  |                             | Önrész                     | EU-s<br>támogatás  |                     |
| 1. KMOP-4.5.2-09/2009-0019  | Bölcsőde építés<br>- ebből 2012. évre eső rész                       | 462 238                     | 212 238                    | 250 000            | 2009-2012           |
|                             |  | 290 363                     | 115 363                    | 175 000            |                     |
| 2. KMOP 2009.5.2.1/B        | Torbágyi településközpont fejlesztése<br>- ebből 2012. évre eső rész | 852 601                     | 260 435                    | 592 166            | 2010-2012           |
|                             |  | 676 981                     | 244 815                    | 432 166            |                     |
| 3. KMOP 3.3.1.b.            | Iharosi csapadékvíz elvezetés<br>- ebből 2012. évre eső rész         | 94 340                      | 14 340                     | 80 000             | 2011-2012           |
|                             |  | 82 778                      | 2 778                      | 80 000             |                     |
| Összesen<br>-ebből 2012-ben |  | 1 409 179<br>1 050 122      | 487 013<br>362 956         | 922 166<br>687 166 |                     |



| KMOP-2.1.2-09<br>Kerékpárfogalmi hálózat fejlesztése<br>Biatorbágy Önkormányzat kerékpáros hálózatának fejlesztése | Összes költség (Ft)<br>Pályázatban<br>elszámolható | Önkormányzati<br>finanszírozás<br>összes költség<br>(Ft) | Beruházás<br>költsége<br>összesen | Éves bontás |            |            |           |
|--|--|--|-----------------------------------|-------------|------------|------------|-----------|
|  |  |  |                                   | 2009        | 2010       | 2011       | 2012      |
| <b>1. PROJEKT ELŐKÉSZÍTÉS KÖLTSÉGEI</b>  | 1 910 000  | 3 372 883  | 5 282 883                         | 735 800     | 4 337 875  | 209 208    | 0         |
| 1.2. Szükséges engedélyezési dokumentumok, műszaki tervek és ezek hatósági díjának költségei                       | 1 280 000  | 1 030 800  | 2 310 800                         | 735 800     | 1 575 000  | 0          | 0         |
| 1.2.1. Engedélyes, kiviteli tervek díja  | 1 280 000  |  | 1 280 000                         | 630 000     | 650 000    |            |           |
| 1.2.2. Útépitési engedélyeztetés díja  | 0  | 8 200  | 8 200                             | 8 200       |            |            |           |
| 1.2.3. Vízjogi engedélyeztetés díja  | 0  | 97 600   | 97 600                            | 97 600      |            |            |           |
| 1.2.4. Elektromos tervek díja  | 0  | 925 000  | 925 000                           |             | 925 000    |            |           |
| 1.3. Közbeszerzési költségek megjelentetés költségei   | 115 000  | 285 000  | 400 000                           |             | 320 000    | 80 000     |           |
| 1.4. Közbeszerzési költségek (az előkészítés időszakában)  | 515 000  | 515 000  | 1 030 000                         |             | 1 030 000  |            |           |
| 1.5. Tulajdoni lapok   | 0  | 112 500  | 112 500                           |             | 112 500    |            |           |
| 1.6. Szükségletfelmérés, helyzettefelmérés   | 0  | 137 500  | 137 500                           |             | 137 500    |            |           |
| 1.7. Pályázat kidolgozáshoz igénybevetett szolgáltatások   | 0  | 1 292 083  | 1 292 083                         |             | 1 162 875  | 129 208    |           |
| <b>2. A PROJEKT MENEDZSMENT KÖLTSÉGEI</b>  |  | 1 125 000  | 1 125 000                         | 0           | 375 000    | 750 000    |           |
| <b>3. ÚTÉPÍTÉS, FELÚJÍTÁS, BŐVÍTÉS</b>   | 30 871 324   | 42 104 653   | 72 975 977                        | 0           | 7 128 092  | 60 045 410 | 5 802 475 |
| 3.1. Útépitéshez kapcsolódó munkák   | 29 771 324   | 30 104 653   | 59 875 977                        |             |            | 47 045 410 | 5 702 475 |
| 3.1. Infrastrukturális munkák ( Kerékpárút kijelölés)  | 1 000 000  |  | 1 000 000                         |             |            | 1 000 000  |           |
| 3.2. Közlekedésbirt. Ill. környezetvédelmi szolg.munkák  | 0  | 11 900 000   | 11 900 000                        |             |            | 11 900 000 |           |
| 3.3. Complex terület előkészítési munkák   | 0  | 0  | 0                                 |             |            |            |           |
| 3.4. Zöldterület kialakítás  | 0  | 0  | 0                                 |             |            |            |           |
| 3.5. Minősítési dokumentáció költsége  | 0  | 0  | 0                                 |             |            |            |           |
| 3.6. Forgalomba és üzembelyezés díjak  | 100 000  | 100 000  | 200 000                           |             |            | 100 000    | 100 000   |
| <b>6. MÉRNÖKI, SZAKÉRTŐI DÍJAK ( melyek nem a projekt előkészítéséhez kapcsolódóan merülnek fel )</b>              |  |  |                                   |             |            |            | 0         |
| 6.1. Műszaki ellenőrzés  | 595 000  | 600 000  | 1 195 000                         | 0           | 675 000    | 520 000    |           |
| 6.2. Műszaki ellenőrzés  | 595 000  | 600 000  | 1 195 000                         |             | 675 000    | 520 000    |           |
| <b>8. NYÍLVÁNOSSÁG BIZTOSÍTÁSA</b>   | 760 000  | 0  | 760 000                           |             | 87 500     | 672 500    |           |
| Projekt teljes költségvetése, elsz.költségek összesen  | 34 136 324   | 47 202 536   | 81 338 860                        | 735 800     | 12 603 467 | 62 197 118 | 5 802 475 |
| <b>Igényelt támogatás</b>  | 27 309 059   | 0  | 27 309 059                        |             | 8 332 873  | 18 976 186 |           |
| <b>Biztosítandó saját forrás</b>   | 6 827 265  | 47 202 536   | 54 029 801                        | 735 800     | 4 270 594  | 43 220 932 | 5 802 475 |

| Költségfajta   | 2009                | 2010                 | 2011                  | 2012                  | Beruházás<br>összes költsége | Elszámolható<br>költség |
|--|---------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|-------------------------|
| <b>I. Projekt előkészítés költségei</b>                                  | <b>1 575 000 Ft</b> | <b>14 950 000 Ft</b> | <b>1 125 000 Ft</b>   | <b>762 500 Ft</b>     | <b>18 412 500 Ft</b>         | <b>0 Ft</b>             |
| 1. Előkészítési időszakban igénybevett szakértői szolgáltatások költsége | 375 000 Ft          | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 375 000 Ft                   | 0 Ft                    |
| 1.1. Pályázatírás  | 0 Ft                | 6 862 500 Ft         | 0 Ft                  | 762 500 Ft            | 7 625 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 1.2. Megvalósíthatósági tanulmány  | 375 000 Ft          | 1 625 000 Ft         | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 2 000 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 2. Előkészítési időszakban felmerült közbeszerzési költségek             | 0 Ft                | 3 500 000 Ft         | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 3 500 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 5. Előkészítési időszakban felmerült egyéb költségek                     | 1 200 000 Ft        | 2 962 500 Ft         | 1 125 000 Ft          | 0 Ft                  | 5 287 500 Ft                 | 0 Ft                    |
| 5.1. Engedélyes tervek díja  | 1 200 000 Ft        | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 1 200 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 5.2. Kiviteli tervek díja  | 0 Ft                | 2 400 000 Ft         | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 2 400 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 5.3. Parkoló, járda terv, konyhatechnológia terv                         | 0 Ft                | 562 500 Ft           | 1 125 000 Ft          | 0 Ft                  | 1 687 500 Ft                 | 0 Ft                    |
| <b>II. Projekt menedzsment költségei</b>                                 | <b>0 Ft</b>         | <b>1 250 000 Ft</b>  | <b>3 750 000 Ft</b>   | <b>1 250 000 Ft</b>   | <b>6 250 000 Ft</b>          | <b>0 Ft</b>             |
| 1. Személyjellegű kifizetések, bérjárulékok                              | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 0 Ft                         | 0 Ft                    |
| 2. Projekt menedzsmenthez igénybevett szolgáltatások                     | 0 Ft                | 1 250 000 Ft         | 3 750 000 Ft          | 1 250 000 Ft          | 6 250 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 2.1. Igénybevett projekt menedzsment szolgáltatás                        | 0 Ft                | 1 250 000 Ft         | 3 750 000 Ft          | 1 250 000 Ft          | 6 250 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 2.2. Projekt menedzsment utazási költségei                               | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 0 Ft                         | 0 Ft                    |
| <b>III. Beruházások/Eszközök</b>   | <b>0 Ft</b>         | <b>0 Ft</b>          | <b>160 000 000 Ft</b> | <b>265 625 000 Ft</b> | <b>425 625 000 Ft</b>        | <b>277 777 777 Ft</b>   |
| 1. Ingatlanvásárlás  | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 0 Ft                         | 0 Ft                    |
| 2. Építés, felújítás, bővítés  | 0 Ft                | 0 Ft                 | 160 000 000 Ft        | 240 000 000 Ft        | 400 000 000 Ft               | 277 777 777 Ft          |
| 2.1. külső vállalkozó által végzett építés, felújítás, bővítés           | 0 Ft                | 0 Ft                 | 160 000 000 Ft        | 240 000 000 Ft        | 400 000 000 Ft               | 277 777 777 Ft          |
| 3. Eszközbeszerzés   | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 25 625 000 Ft         | 25 625 000 Ft                | 0 Ft                    |
| 4. Immateriális javak beszerzése   | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 0 Ft                         | 0 Ft                    |
| <b>IV. Szolgáltatások</b>  | <b>0 Ft</b>         | <b>0 Ft</b>          | <b>7 000 000 Ft</b>   | <b>4 950 000 Ft</b>   | <b>11 950 000 Ft</b>         | <b>0 Ft</b>             |
| 1. Projekt megvalósításhoz igénybevett szakmai szolgáltatások            | 0 Ft                | 0 Ft                 | 7 000 000 Ft          | 3 500 000 Ft          | 10 500 000 Ft                | 0 Ft                    |
| 1.1. Mérnöki, szakértői díjak  | 0 Ft                | 0 Ft                 | 7 000 000 Ft          | 3 500 000 Ft          | 10 500 000 Ft                | 0 Ft                    |
| 1.1.1. Műszaki ellenőr díja  | 0 Ft                | 0 Ft                 | 5 000 000 Ft          | 2 000 000 Ft          | 7 000 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 1.1.2. Tervezői művezetés díja   | 0 Ft                | 0 Ft                 | 2 000 000 Ft          | 1 500 000 Ft          | 3 500 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 1.2. Tervek, tanulmányok készítésének költsége                           | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 0 Ft                         | 0 Ft                    |
| 2. Egyéb szolgáltatások  | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 1 450 000 Ft          | 1 450 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 2.1. Nyilvánosság biztosításának költsége                                | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 200 000 Ft            | 200 000 Ft                   | 0 Ft                    |
| 2.3. Kötelezően a projekthez kapcsolódóan előírt könyvvizsgálat díja     | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 1 250 000 Ft          | 1 250 000 Ft                 | 0 Ft                    |
| 2.4. Egyéb projekt megvalósításhoz kapcsolódó szolgáltatások             | 0 Ft                | 0 Ft                 | 0 Ft                  | 0 Ft                  | 0 Ft                         | 0 Ft                    |
| <b>V. Általános költségek</b>  | <b>0 Ft</b>         | <b>0 Ft</b>          | <b>0 Ft</b>           | <b>0 Ft</b>           | <b>0 Ft</b>                  | <b>0 Ft</b>             |
| <b>Bruttó összköltség</b>  | <b>1 575 000 Ft</b> | <b>16 200 000 Ft</b> | <b>171 875 000 Ft</b> | <b>272 587 500 Ft</b> | <b>462 237 500 Ft</b>        | <b>277 777 777 Ft</b>   |
| <b>Támogatás</b>   | <b>0 Ft</b>         | <b>0 Ft</b>          | <b>75 000 000 Ft</b>  | <b>175 000 000 Ft</b> | <b>250 000 000 Ft</b>        | <b>0 Ft</b>             |

**Támogatás**  
**Önkormányzati önerő igény**  
**Támogatási arány**

**250 000 000 Ft**  
**212 237 500 Ft**  
**0,5408**

12/e táblázat

| KMOP 2010-3.3.1/B<br>Csapadékvíz elvezetés   | 2011 összesen     | 2012 összesen     | Pályázatban<br>tervezett Összes<br>bruttó költség (Ft) | Pályázatban<br>szerződések<br>szerint nem<br>elszámolható<br>Összes bruttó | Beruházás<br>Összes bruttó<br>költség (Ft) |
|--|-------------------|-------------------|--|--|--|
| Iharosi csapadékvíz elvezetés  |                   |                   |  |  |  |
| <b>I. PROJEKT ELŐKÉSZÍTÉS KÖLTSÉGEI</b>  | <b>7 100 000</b>  | <b>0</b>          | <b>7 100 000</b>                                       | <b>3 887 500</b>   | <b>10 987 500</b>                          |
| <b>1. PROJEKT ELŐKÉSZÍTÉS KÖLTSÉGEI</b>  | <b>7 100 000</b>  | <b>0</b>          | <b>7 100 000</b>                                       | <b>3 887 500</b>   | <b>10 987 500</b>                          |
| 1.1. Kötelező előzetes megvalósíthatósági tanulmányok  | 2 000 000         | 0                 | 2 000 000  | 3 250 000  | 5 250 000                                  |
| 1.1.1. Pályázatírás díja   | 0                 | 0                 | 0  | 3 250 000  | 3 250 000                                  |
| 1.1.2. Megvalósíthatósági tanulmány  | 2 000 000         | 0                 | 2 000 000  | 0  | 2 000 000                                  |
| 1.2. Szükséges engedélyezési dokumentumok, műszaki tervek és ezek hatósági díjának költségei | 3 525 000         | 0                 | 3 525 000  | 337 500  | 3 862 500                                  |
| 1.2.1. Engedélyes tervek díja  | 1 650 000         | 0                 | 1 650 000  | 0  | 1 650 000                                  |
| 1.2.2. Kiviteli tervek díja  | 1 875 000         | 0                 | 1 875 000  | 12 500   | 1 887 500                                  |
| 1.2.3. Tulajdoni Japok térképmásolatok   | 0                 | 0                 | 0  | 200 000  | 200 000                                    |
| 1.2.3. Vízjogi engedélyeztetés díja  | 0                 | 0                 | 0  | 125 000  | 125 000                                    |
| 1.4. Közbeszerzési költségek (az előkészítés időszakában)                                    | 1 575 000         | 0                 | 1 575 000  | 300 000  | 1 875 000                                  |
| 1.4.1. Közbeszerzési szakértő díja   | 1 575 000         | 0                 | 1 575 000  | 0  | 1 575 000                                  |
| 1.4.2. Hirdetési költségek,  | 0                 | 0                 | 0  | 300 000  | 300 000                                    |
| 1.4.2. Ajánlati felhívás készítésének költsége   | 0                 | 0                 | 0  | 0  | 0  |
| <b>2. Területzerzés</b>  | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>                                   |
| <b>III. BESZERZÉSEK</b>  | <b>900 000</b>    | <b>80 888 889</b> | <b>81 788 889</b>                                      | <b>1 563 611</b>   | <b>83 352 500</b>                          |
| <b>1. ESZKÖZBESZERZÉSEK</b>  | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>                                   |
| 1.1. Átemelés, elvezetés eszközei  | 0                 | 0                 | 0  | 0  | 0  |
| <b>2. ÉPÍTÉS</b>   | <b>0</b>          | <b>70 697 500</b> | <b>70 697 500</b>                                      | <b>0</b>   | <b>70 697 500</b>                          |
| 2.1. Komplex terület előkészítés (régészet...)   | 0                 | 3 325 193         | 3 325 193  | 0  | 3 325 193                                  |
| 2.2. Építés  | 0                 | 75 372 307        | 75 372 307   | 0  | 75 372 307                                 |
| 2.2.1. Építési vízellátási munkák  | 0                 | 71 972 815        | 71 972 815   | 0  | 71 972 815                                 |
| 2.2.2. Út helyreállítás  | 0                 | 3 399 492         | 3 399 492  | 0  | 3 399 492                                  |
| 2.2.3. Megközelítéshoz kapcsolódó építés költségei   | 0                 | 0                 | 0  | 0  | 0  |
| 2.2.4. Keresztvező közmű kiváltások  | 0                 | 0                 | 0  | 0  | 0  |
| <b>3. SZOLGÁLTATÁSOK IGÉNYBEVÉTELE</b>   | <b>0</b>          | <b>1 341 389</b>  | <b>1 341 389</b>                                       | <b>1 563 611</b>   | <b>2 905 000</b>                           |
| 3.1. Egyéb szolgáltatások igénybevétele  | 0                 | 941 389           | 941 389  | 301 111  | 1 242 500                                  |
| 3.1.1. Tájékoztató és nyilvánosság biztosításának költségei                                  | 0                 | 506 389           | 506 389  | 301 111  | 807 500                                    |
| 3.1.1.1. Kiadványok  | 0                 | 103 889           | 103 889  | 29 861   | 133 750                                    |
| 3.1.1.2. Kommunikációs szolgáltatások  | 0                 | 0                 | 0  | 140 000  | 140 000                                    |
| 3.1.1.3. Fórumok, rendezvények   | 0                 | 100 000           | 100 000  | 81 250   | 181 250                                    |
| 3.1.1.4. Tájékoztató tabla   | 0                 | 312 500           | 312 500  | 0  | 312 500                                    |
| 3.1.1.5. Emlékeztető tabla   | 0                 | 50 000            | 50 000   | 50 000   | 100 000                                    |
| 3.1.2. Könyvvizsgálói díjak  | 0                 | 375 000           | 375 000  | 0  | 375 000                                    |
| 3.2. Szakmai szolgáltatások igénybevétele  | 0                 | 400 000           | 400 000  | 1 262 500  | 1 662 500                                  |
| 3.2.1. Műszaki ellenőri tevékenység díja   | 0                 | 400 000           | 400 000  | 1 162 500  | 1 562 500                                  |
| Uzembe helyezés hatósági díja  | 0                 | 0                 | 0  | 100 000  | 100 000                                    |
| 4. Projektmenedzsment költségei  | 900 000           | 850 000           | 1 750 000  | 0  | 1 750 000                                  |
| 4.1. Projektmenedzsmenthez igénybevett szakértői díj   | 900 000           | 850 000           | 1 750 000  | 0  | 1 750 000                                  |
| <b>Projekt összes elszámolható költsége (I+II)</b>   | <b>8 000 000</b>  | <b>80 888 889</b> | <b>88 888 889</b>                                      | <b>5 451 111</b>   | <b>94 340 000</b>                          |
| <b>Igényelt támogatás</b>  | <b>0</b>          | <b>80 000 000</b> | <b>80 000 000</b>                                      | <b>0</b>   | <b>80 000 000</b>                          |
| <b>Biztosítandó saját forrás pályázathoz</b>   | <b>8 000 000</b>  | <b>888 889</b>    | <b>8 888 889</b>                                       | <b>5 451 111</b>   | <b>12 562 222</b>                          |
| <b>Nem elszámolható költség ütemezve</b>   | <b>3 562 500</b>  | <b>1 888 611</b>  | <b>5 451 111</b>                                       | <b>0</b>   | <b>0</b>                                   |
| <b>Biztosítandó saját forrás összesen</b>  | <b>11 562 500</b> | <b>2 777 500</b>  | <b>14 340 000</b>                                      | <b>0</b>   | <b>0</b>                                   |

| KMOP 2009-2.1.1./B<br>Belterületi utak fejlesztése<br>Boldog Gizella utcacsoport             | Pályázatban<br>tervezett Összes<br>bruttó költség (Ft) | Pályázaton<br>szerződések<br>szerint<br>elszámolható<br>Összes bruttó | Pályázaton<br>szerződések<br>szerint nem<br>elszámolható<br>Összes bruttó | Ebből 2011-re<br>tervezett<br>költségek |
|--|--|---|---|---|
| <b>I. PROJEKT ELŐKÉSZÍTÉS KÖLTSÉGEI</b>  | <b>13 999 630</b>                                      | <b>13 999 630</b>   | <b>7 036 070</b>  | <b>0</b>                                |
| <b>1. PROJEKT ELŐKÉSZÍTÉS KÖLTSÉGEI</b>  | <b>13 999 630</b>                                      | <b>13 999 630</b>   | <b>7 036 070</b>  | <b>0</b>                                |
| 1.1. Kötelező előzetes megvalósíthatósági tanulmányok  | 0  | 0   | 0   | 0                                       |
| 1.1.1. Környezeti hatásvizsgálat   | 0  |   |   |   |
| 1.1.2. Egyéb szükséges háttér tanulmányok  | 0  |   |   |   |
| 1.2. Szükséges engedélyezési dokumentumok, műszaki tervek és ezek hatósági díjának költségei | 11 187 130   | 11 187 130  | 5 436 070   | 0                                       |
| 1.2.1. Engedélyes tervek díja  | 9 341 601  | 9 341 601   | 1 251 899   | 0                                       |
| 1.2.2. Kiviteli tervek díja  | 1 179 229  | 1 179 229   | 3 870 771   | 0                                       |
| 1.2.3. Tulajdoni, lapk, térképmásolatok, geodézia  | 0  |   | 237 500   | 0                                       |
| 1.2.2. Útépítési engedélyeztetés díja  | 522 300  | 522 300   | 25 900  | 0                                       |
| 1.2.3. Vízjogi engedélyeztetés díja  | 144 000  | 144 000   | 50 000  | 0                                       |
| 1.3. Örökségvédelmi hatástanulmány, régészeti feltárás                                       | 0  |   |   | 0                                       |
| 1.4. Közbeszerzési költségek (az előkészítés időszakában)                                    | 2 812 500  | 2 812 500   | 1 600 000   | 0                                       |
| 1.4.1. Közbeszerzési szakértő díja   | 2 812 500  | 2 812 500   | 1 250 000   | 0                                       |
| 1.4.2. Hirdetési költségek,  | 0  |   | 350 000   | 0                                       |
| 1.4.2. Ajánlati felhívás készítésének költsége   | 0  |   |   | 0                                       |
| 2. Területszerzés  | 0  |   |   | 0                                       |
| <b>II. BESZERZÉSEK</b>   | <b>219 327 545</b>                                     | <b>177 256 726</b>  | <b>59 210 491</b>   | <b>212 492 551</b>                      |
| <b>1. ESZKÖZBESZERZÉSEK</b>  | <b>1 645 375</b>                                       | <b>1 645 375</b>  | <b>0</b>  | <b>1 645 375</b>                        |
| 1.1. Közterület használatához szükséges eszközök   | 1 645 375  | 1 645 375   |   | 1 645 375                               |
| <b>2. ÉPÍTÉS</b>   | <b>210 682 355</b>                                     | <b>170 766 351</b>  | <b>57 923 891</b>   | <b>208 053 076</b>                      |
| 2.1. Komplex terület előkészítés   | 0  |   |   | 0                                       |
| 2.2. Építmények, infrastruktúra, zöldterület építés  | 210 682 355  | 170 766 351   | 57 923 891  | 208 053 076                             |
| 2.2.1. Belterületi utak építése  | 124 372 225  | 170 766 351   | 45 923 891  | 196 053 076                             |
| 2.2.2. Infrastrukturális munkák  | 51 054 543   |   |   | 0                                       |
| 2.2.3. Közlekedésbiztonságot szolgáló elemek (közvilágítás)                                  | 29 364 428   |   | 12 000 000  | 12 000 000                              |
| 2.2.4. Parkoló építése   | 0  |   |   | 0                                       |
| 2.2.5. Zöldterület építése, felújítási átalakítási munkák                                    | 5 891 159  |   |   | 0                                       |
| 2.2.6. Kerékpárforgalmi létesítmények kialakítása  | 0  |   |   | 0                                       |
| 2.2.7. Kerékpár támaszok és kerékpártárolók építése  | 0  |   |   | 0                                       |
| <b>3. SZOLGÁLTATÁSOK IGÉNYBEVÉTELE</b>   | <b>6 999 815</b>                                       | <b>4 845 000</b>  | <b>1 286 600</b>  | <b>2 794 100</b>                        |
| 3.1. Tájékoztatás és nyilvánosság biztosításának költségei                                   | 945 000  | 945 000   | 0   | 857 500                                 |
| 3.3. Műszaki ellenőri tevékenység és tervellenőr díja  | 4 968 215  | 3 100 000   | 1 000 000   | 850 000                                 |
| 3.3.1 Műszaki ellenőri tevékenység díja  | 3 100 000  | 3 100 000   | 1 000 000   | 850 000                                 |
| 3.3.2. Tervellenőr díja  | 1 868 215  | 0   |   | 0                                       |
| 3.4. Használatbavételi eljárás költsége  | 286 600  |   | 286 600   | 286 600                                 |
| <b>4. Projekt költségei közt nem tervezhető szükséges költségek</b>                          |  |   | <b>10 424 908</b>   | <b>6 824 946</b>                        |
| fásítás Hunya miatt  |  |   |   | 0                                       |
| pályázatírás   |  |   | 4 874 908   | 2 924 946                               |
| projektmenedzsment   |  |   | 3 750 000   | 2 550 000                               |
| Fedezetkezelő számla   |  |   | 1 800 000   | 1 350 000                               |
|  |  |   |   | 0                                       |
|  |  |   |   | 0                                       |
|  |  |   |   | 0                                       |
|  |  |   |   | 0                                       |
| <b>Projekt összes elszámolható költsége (I+II)</b>   | <b>233 327 175</b>                                     | <b>191 256 356</b>  | <b>76 671 469</b>   | <b>219 317 497</b>                      |
| <b>Igényelt támogatás</b>  | <b>139 996 305</b>                                     | <b>114 753 814</b>  | <b>0</b>  | <b>72 453 083</b>                       |
| <b>Biztosítandó saját forrás</b>   | <b>93 330 870</b>                                      | <b>76 502 542</b>   | <b>76 671 469</b>   | <b>146 864 414</b>                      |

Költségvetésben betervezett önerő (határozat)

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Az Önkormányzat által adott közvetlen támogatások (kedvezmények)**

| Bevételi jogcím  |   | Kedvezmény<br>nélkül elérhető<br>bevétel | Kedvezmények<br>összege |
|--|---|--|-------------------------|
| Ellátottak térítési díjának méltányosságból történő elengedése |   | 0  | 0                       |
| Ellátottak kártérítésének méltányosságból történő elengedése   |   | 0  | 0                       |
| Lakosság részére lakásépítéshez nyújtott kölcsön elengedése    |   | 0  | 0                       |
| Lakosság részére lakásfelújításhoz nyújtott kölcsön elengedése |   | 0  | 0                       |
| Helyi adóból biztosított kedvezmény, mentesség összesen        |   | 1 688 986                                | 18 986                  |
| ebből:   | Építményadó   | 381 236                                  | 11 236                  |
|  | Telekadó  | 0  | 0                       |
|  | Vállalkozók kommunális adója  | 0  | 0                       |
|  | Idegenforgalmi adó tartózkodás után                                   | 0  | 0                       |
|  | Idegenforgalmi adó épület után  | 0  | 0                       |
|  | Iparűzési adó állandó jelleggel végzett iparűzési tevékenység után    | 1 307 750                                | 7 750                   |
|  | Iparűzési adó ideiglenes jelleggel végzett iparűzési tevékenység után | 0  | 0                       |
| Helyiségek hasznosítása utáni kedvezmény, mentesség            |   | 2 040                                    | 0                       |
| Eszközök hasznosítása utáni kedvezmény, mentesség              |   | 0  | 0                       |
| Egyéb kedvezmény   |   | 0  | 0                       |
| Egyéb kölcsön elengedése                                       |   | 0  | 0                       |
| <b>Összesen</b>  |   | <b>1 691 026</b>                         | <b>18 986</b>           |

# BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

## Polgármesteri Hivatal szociális támogatási kiadásai

eFt

| Megnevezés  | Eredeti előirányzat |
|---|---------------------|
| <b>Ellátottak juttatásai</b>  |                     |
| <b>1. Lakásfenntartási támogatás</b>  | <b>4 900</b>        |
| Normatív lakásfenntartási támogatás   | 1 900               |
| Egyéb (Önkormányzati döntésen alapuló) lakásfenntartási tám.                | 3 000               |
| <b>2. Ápolási díj</b>   | <b>27 000</b>       |
| Normatív ápolási díj  | 11 000              |
| Egyéb (Önkormányzati döntésen alapuló) ápolási díj                          | 16 000              |
| <b>3. Átmeneti pénzbeli segély (felnőtt)</b>                                | <b>3 000</b>        |
| <b>4. Temetési pénzbeli segély</b>  | <b>3 000</b>        |
| <b>5. Gyermekvédelmi támogatások</b>  | <b>5 000</b>        |
| Rendszeres gyermekvédelmi támogatás (normatív)                              | 0                   |
| Kiegészítő gyermekvédelmi támogatás (önkormányzat)                          | 0                   |
| Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás (önkormányzati)                         | 5 000               |
| <b>6. Egyéb az Önkormányzat rendeleteiben meghatározott juttatások</b>      | <b>23 638</b>       |
| Szemétszállítási támogatás  | 20                  |
| Természetben nyújtott lakásfenntartási tám.                                 | 0                   |
| Természetben nyújtott rendszeres szoc. segélyek                             | 0                   |
| Természetben nyújtott átmeneti segélyek                                     | 20                  |
| Természetben nyújtott temetési segélyek                                     | 0                   |
| Egyéb rászorultságtól függő támogatás                                       | 0                   |
| Adósságcsökkentési támogatás természetben                                   | 700                 |
| Időskorúak járadéka   | 500                 |
| Természetben nyújtott egyéb ellátások                                       | 0                   |
| Mozgáskorlátozottak támogatása  | 0                   |
| Gyermekszületési támogatás  | 7 500               |
| Rászorultságtól függő normatív kedvezmény (gyerek)                          | 14 148              |
| Felnőtt átmeneti segély   | 0                   |
| Mozgáskorlátozottak támogatása  | 250                 |
| Köztemetés  | 500                 |
| <b>7. Közgyógyellátás támogatása</b>  | <b>2 500</b>        |
| <b>8. Rászorultságtól függő normatív kedvezmény (gyerek)</b>                | <b>1 000</b>        |
| <b>9. Szociális étkeztetés</b>  | <b>3 000</b>        |
| Szociális étkeztetésben részesülő gyermekek (PMH)                           | 0                   |
| Szociális étkeztetésben részesülő felnőttek (Családsegítő)                  | 3 000               |
| <b>10. Egészségkárosodott személyek részére rendszeres szociális segély</b> | <b>0</b>            |
| <b>11. Egyéb pénzbeli juttatások (Általános Iskola)</b>                     | <b>502</b>          |
| <b>12. Ápolási díj TB járuléka</b>  | <b>6 480</b>        |
| <b>Ellátottak juttatásai összesen</b>                                       | <b>80 020</b>       |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Részben önállóan gazdálkodó költségvetési intézmények finanszírozása**

eFt-ban

| Intézmény   | Helyi önkormányzat kiegészítő támogatása | Állami támogatás - normatívák |                       |                               | Működési támogatás összesen | Intézmények működési bevételei |                                      |                    |                         | Működési bevételek összesen | Támogatás-értékű bevétel | Átvett pénzeszköz | Bevételek összesen |
|---|--|-------------------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------|--------------------|
|   |  | 90 % önkormányzati forrás     | 10 % állami támogatás | normatív kötött felhasználású |                             | Intézmény ellátási díja        | Alaptev. körében végzett szolg. bev. | Bérbeadás bevétele | Egyéb sajátos bevételek |                             |                          |                   |                    |
| Benedek Elek Óvoda                                | 120 664                                  | 94 698                        | 10 522                | 0                             | 225 884                     | 0                              | 0                                    | 0                  | 0                       | 0                           | 0                        | 0                 | 225 884            |
| Biatorbágyi Általános Iskola                      | 20 245                                   | 259 326                       | 28 814                | 0                             | 308 385                     | 0                              | 0                                    | 0                  | 0                       | 0                           | 0                        | 0                 | 308 385            |
| Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény | 40 690                                   | 0                             | 27 273                | 0                             | 67 963                      | 0                              | 4 500                                | 0                  | 0                       | 0                           | 0                        | 0                 | 72 463             |
| Faluház és Karikó János Könyvtár                  | 53 818                                   | 0                             | 0                     | 0                             | 53 818                      | 0                              | 4 000                                | 1 000              | 0                       | 0                           | 0                        | 0                 | 58 818             |
| Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Intézet     | 29 304                                   | 16 552                        | 1 839                 | 94                            | 47 789                      | 0                              | 0                                    | 0                  | 0                       | 0                           | 0                        | 0                 | 47 789             |
| <b>ÖSSZESEN:</b>                                  | <b>264 721</b>                           | <b>370 576</b>                | <b>68 448</b>         | <b>94</b>                     | <b>703 839</b>              | <b>0</b>                       | <b>8 500</b>                         | <b>1 000</b>       | <b>0</b>                | <b>9 500</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>713 339</b>     |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYAZT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege**

eFt-ban

| Megnevezés  | 2011. év         | 2012. év         | 2013. év         | 2014. év         |
|---|------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>I. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK</b>  |                  |                  |                  |                  |
| <b>Működési célú bevételek</b>  |                  |                  |                  |                  |
| Intézmény működési bevételek  | 100 000          | 105 000          | 109 200          | 113 568          |
| Önkormányzat sajátos működési bevételei   | 1 895 000        | 2 210 000        | 2 960 000        | 2 960 000        |
| Önkormányzat költségvetési támogatása és átengedett személyi jövedelemadó bevétel | 325 758          | 338 788          | 352 340          | 366 433          |
| Működési célú pénzeszköz átvétel áht-on kívülről                                  | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Támogatásértékű működési bevétel  | 36 779           | 36 779           | 38 618           | 40 549           |
| Működési célú kölcsönök visszatérülése, igénybevétele                             | 581 450          | 1 450            | 1 450            | 1 450            |
| Rövid lejáratú hitel  | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Rövid lejáratú értékpapír értékesítése, kibocsátása                               | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Működési célú előző évi pénzmaradvány igénybevétele                               | 0                | 85 000           | 85 000           | 300 000          |
| <b>Működési célú bevételek összesen:</b>  | <b>2 938 987</b> | <b>2 777 018</b> | <b>3 546 608</b> | <b>3 782 001</b> |
| <b>Működési célú kiadások</b>   |                  |                  |                  |                  |
| Személyi juttatások   | 806 177          | 813 884          | 822 023          | 830 243          |
| Munkaadókat terhelő járulékok   | 224 675          | 224 675          | 220 181          | 220 181          |
| Dologi kiadások és egyéb folyó kiadások   | 714 189          | 748 062          | 785 465          | 824 738          |
| Támogatásértékű működési kiadás   | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Működési célú pénzeszköz átadás áht-on kiv.egyéb támogatás                        | 84 953           | 80 047           | 80 047           | 80 047           |
| Ellátottak juttatásai, szociálpolitikai tám.                                      | 73 520           | 77 196           | 81 056           | 85 109           |
| Működési célú kölcsönök nyújtása és törlesztése                                   | 600 000          | 100 000          | 100 000          | 100 000          |
| Rövid lejáratú hitel visszafizetése   | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Rövid lejáratú hitel kamata   | 0                | 0                |                  | 0                |
| Rövid lejáratú értékpapírok beváltása, vásárlása                                  | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Tartalékok  | 40 701           | 0                | 0                | 0                |
| <b>Működési célú kiadások összesen:</b>   | <b>2 544 215</b> | <b>2 043 863</b> | <b>2 088 771</b> | <b>2 140 317</b> |
| <b>II. FELHALMOZÁSI CÉLÚ BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK</b>                                |                  |                  |                  |                  |
| <b>Felhalmozási célú bevételek</b>  |                  |                  |                  |                  |
| Önkormányzat felhalmozási és tőke jellegű bevételei                               | 600              | 200              | 140              | -210             |
| Fejlesztési célú támogatások visszatérülése                                       | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel  | 326 429          | 687 166          | 85 000           | 85 000           |
| Felhalmozási áfa visszatérülése   | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Értékesített tárgyi eszközök és immat. Javak                                      | 71 000           | 0                | 0                | 0                |
| Értékesített tárgyi eszközök és immat. javak áfa-ja                               | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Felhalmozási célú kölcsönök visszatérülése  | 7 400            | 7 550            | 7 050            | 7 300            |
| Hosszú lejáratú hitel   | 280 000          | 0                | 0                | 0                |
| Hosszú lejáratú értékpapírok kibocsátása  | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Felhalm.célú előző évi pénzmaradvány igénybevétele                                | 0                | 0                | 85 000           | 85 000           |
| <b>Felhalmozási célú bevételek összesen:</b>                                      | <b>685 429</b>   | <b>694 916</b>   | <b>177 190</b>   | <b>177 090</b>   |
| <b>Felhalmozási célú kiadások</b>   |                  |                  |                  |                  |
| Felhalmozási kiadások (áfa-val együtt )   | 949 026          | 1 050 122        | 811 000          | 1 264 930        |
| Felújítási kiadások (áfa-val együtt )   | 20 463           | 141 505          | 300 000          | 450 000          |
| Értékesített tárgyi eszközök, immat.javak utáni áfa befizetés                     | 0                | 0                |                  |                  |
| Felhalmozási célú pénzeszköz átadás   | 3 000            | 0                | 0                | 0                |
| Felhalmozási célú kölcsönök nyújtása és törlesztése                               | 18 781           | 43 000           | 43 000           | 43 000           |
| Hosszú lejáratú hitel visszafizetése  | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Hosszú lejáratú hitel kamata  | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Hosszú lejáratú értékpapírok beváltása  | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Tartalékok  | 91 931           | 150 442          | 437 402          | 16 565           |
| <b>Felhalmozási célú kiadások összesen:</b>                                       | <b>1 083 201</b> | <b>1 385 069</b> | <b>1 591 402</b> | <b>1 774 495</b> |
| <b>Önkormányzat bevételei összesen:</b>   | <b>3 624 416</b> | <b>3 471 934</b> | <b>3 723 798</b> | <b>3 959 091</b> |
| <b>Önkormányzat kiadásai összesen:</b>  | <b>3 627 416</b> | <b>3 428 932</b> | <b>3 680 173</b> | <b>3 914 812</b> |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**2011. évi állami hozzájárulások, támogatások, SZJA bevételek**

eFt-ban

| megnevezés  | normatív hozzájárulás alapja (fő) | normatíva, fajlagos összege (forint) | 100%           | 90% elvonás    |
|---|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>EGYÉB NORMATÍVÁK</b>   |                                   |                                      | <b>-6 149</b>  | <b>32 277</b>  |
| <b>1. Települési önkormányzatok feladatai</b>                               |                                   |                                      | <b>33 416</b>  | <b>30 075</b>  |
| a) Település-üzemeltetési, igazgatási és sportfeladatok                     | 12 068                            | 2 769                                | 33 416         | 30 075         |
| <b>2. Közzétett igazgatási feladatok (kp-i számítás)</b>                    |                                   |                                      | <b>3 725</b>   | <b>0</b>       |
| a) Építésügyi igazgatási feladatok  | 482                               | 7 729                                | 3 725          | 0              |
| <b>3. Lakott külterülettel kapcsolatos feladatok</b>                        | <b>937</b>                        | <b>2 612</b>                         | <b>2 447</b>   | <b>2 203</b>   |
| <b>4. A helyi önkormányzatokat megillető SZJA megoszt. (4. számú mell.)</b> |                                   |                                      | <b>-45 738</b> | <b>0</b>       |
| a.) A településre kimutatott SZJA 8%-a                                      |                                   |                                      | 295 972        |                |
| b.) A tel. önk. jövedelem differenciálódásának mérséklése - önálló oszl.    |                                   |                                      | -341 710       |                |
| <b>SZOCIÁLIS NORMATÍVÁK</b>   |                                   |                                      | <b>75 689</b>  | <b>68 036</b>  |
| <b>1. Pénzbeli szociális juttatások</b>                                     | 12 068                            | 4 429                                | <b>53 449</b>  | 48 104         |
| <b>2. Szociális és gyermekjóléti alapszolgáltatási feladatok</b>            |                                   |                                      | <b>18 391</b>  | <b>16 552</b>  |
| a.) Általános feladatok   |                                   |                                      | 9 534          | 8 580          |
| aa.) Családsegítés  | 2                                 | 1 975 000                            | 4 767          | 4 290          |
| ab.) Gyermekjóléti szolgálat  | 2                                 | 1 975 000                            | 4 767          | 4 290          |
| b.) Otthonközeli ellátás azon ellátottak után, akik részére                 |                                   |                                      | 8 858          | 7 972          |
| ba.) A szociális étkeztetést és a házi segítségnyújtást együttesen bizt.    |                                   |                                      | 0              | 0              |
| bb.) Szociális étkeztetést biztosítanak                                     | 55                                | 55 360                               | 3 045          | 2 740          |
| bc.) Házi segítségnyújtást biztosítanak                                     | 35                                | 166 080                              | 5 813          | 5 232          |
| d.) Családi napközi ellátás   | 14                                | 268 200                              | 3 755          | 3 379          |
| <b>3. Szociális továbbképzés és szakvizsga tám. - kötött felhasználású</b>  | 10                                | 9 400                                | <b>94</b>      | <b>0</b>       |
| <b>KÖZOKTATÁSI NORMATÍVÁK</b>   |                                   |                                      | <b>301 956</b> | <b>241 396</b> |
| a.) Óvoda   |                                   |                                      | 104 340        | 93 906         |
| aa.) 2010. évben időará. 8 hónapra napi 8 órát meghaladó nyitva tartás      | 547                               | 126 880                              | 69 403         | 62 463         |
| aa.) 2010. évben időará. 4 hónapra napi 8 órát meghaladó nyitva tartás      | 550                               | 63 521                               | 34 937         | 31 443         |
| b.) Általános Iskola  |                                   |                                      | 120 006        | 108 005        |
| ba.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra                                     |                                   |                                      | 76453          | 68807,7        |
| baa.) 1-4. évfolyam összesen  |                                   |                                      | 44023          | 39620,7        |
| baaa.) 1-2. évfolyam  | 270                               | 8 936                                | 24127          | 21714,3        |
| baab.) 3. évfolyam  | 96                                |                                      | 8773           | 7895,7         |
| baac.) 4. évfolyam, ideértve a fejlesztő isk. tanulókat évf. függetlenül    | 107                               |                                      | 11123          | 10010,7        |
| bab.) 5-8. évfolyam összesen  |                                   |                                      | 32430          | 29187          |
| baba.) 5-6. évfolyam  | 153                               |                                      | 16137          | 14523,3        |
| babb.) 7-8. évfolyam  | 136                               |                                      | 16293          | 14663,7        |
|   |                                   |                                      |                | 0              |
| bb.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra                                     |                                   |                                      | 43553          | 39197,7        |
| bba.) 1-4. évfolyam összesen  |                                   |                                      | 25302          | 22771,8        |
| bbaa.) 1-2. évfolyam  | 308                               |                                      | 13787          | 12408,3        |
| bbab.) 3. évfolyam  | 143                               |                                      | 6502           | 5851,8         |
| bbac.) 4. évfolyam, ideértve a fejlesztő isk. tanulókat évf. függetlenül    | 96                                |                                      | 5013           | 4511,7         |
| bbb.) 5-8. évfolyam összesen  |                                   |                                      | 18251          | 16425,9        |
| bbba.) 5-6. évfolyam  | 175                               |                                      | 9243           | 8318,7         |
| bbbb.) 7-8. évfolyam  | 150                               |                                      | 9008           | 8107,2         |
|   |                                   |                                      |                | 0              |
| c.) Alapfokú művészetoktatás  |                                   |                                      | 19 349         | 0              |
| ca.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra                                     |                                   |                                      | 8 774          | 0              |
| caa.) Zeneművészeti ág minősített intézmények                               | 231                               |                                      | 7 677          | 0              |
| cab.) Képzőművészet minősített intézményben                                 | 86                                |                                      | 1 097          | 0              |
| cb.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra                                     |                                   |                                      | 10 575         | 0              |
| cba.) Zeneművészeti ág minősített intézmény                                 | 260                               |                                      | 9 165          | 0              |
| cbb.) Képzőművészeti ág minősített intézmény                                | 100                               |                                      | 1 410          | 0              |
| d.) Napközi/tanulósobai, iskolaotthonos foglalkozás                         |                                   |                                      | 5 875          | 5 288          |
| da.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra                                     |                                   |                                      | 3 760          | 3 384          |
| daa.) 1-4. évfolyam napközi foglalkoztatás                                  | 233                               |                                      | 3 447          | 3 102          |
| dab.) 5-8. évfolyam napközi / tanulósobai foglalkoztatás                    | 30                                |                                      | 313            | 282            |
| db.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra                                     |                                   |                                      | 2 115          | 1 904          |
| dba.) 1-4. évfolyam napközi foglalkoztatás                                  | 260                               |                                      | 1 958          | 1 762          |
| dbb.) 5-8. évfolyam napközi / tanulósobai foglalkoztatás                    | 30                                |                                      | 157            | 141            |
| e.) Kiegészítő közoktatási normatívák                                       |                                   |                                      | 23 277         | 13 818         |
| ea.) Sajátos nevelési igényű gyermekek, tanulók                             |                                   |                                      | 23 277         | 12 617         |
| aaa.) Magántanulók, rehab.biz. jav. alapján sajátos nev. igényű tan.        |                                   |                                      | 224            | 202            |
| aaaa.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra                                   |                                   |                                      | 149            | 134            |
| aaaaa.) Általános Iskola  | 1                                 |                                      | 149            | 134            |
| eaab.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra                                   |                                   |                                      | 75             | 68             |
| eaaba.) Általános Iskola  | 1                                 |                                      | 75             | 68             |
| 16.2.1b. Gyógynevelésből visszahelyezettek                                  |                                   |                                      | 135            | 122            |



**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**2011. évi állami hozzájárulások, támogatások, SZJA bevételek**

eFt-ban

| megnevezés   | normatív hozzájárulás alapja (fő) | normatíva, fajlagos összege (forint) | 100%           | 90% elvonás    |
|--|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------|----------------|
| 16.2.1.b 2011. évben időarányosan 8 hónapra                                  | 1                                 |                                      | 90             | 81             |
| 16.bab. 2011. évben időarányosan 4 hónapra                                   | 1                                 |                                      | 45             | 41             |
| <b>eab.) Beszédfogy., enyhe értelmi fogy. stb miatti sajátos nev. igény.</b> |                                   |                                      | <b>3 524</b>   | <b>3 172</b>   |
| eaba.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra                                    |                                   |                                      | 2270           | 2 043          |
| eabaa.) Általános Iskola   | 19                                |                                      | 2270           | 2 043          |
| eabb.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra                                    |                                   |                                      | 1254           | 1 129          |
| eabba.) Általános Iskola   | 21                                |                                      | 1 254          | 1 129          |
| <b>eac.) A megismerő funkciók, viselkedés fejl. probl. miatti saj. nev.</b>  |                                   |                                      | <b>283</b>     | <b>255</b>     |
| eaca.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra                                    |                                   |                                      | 179            | 161            |
| eacaa.) Általános Iskola   | 2                                 |                                      | 179            | 161            |
| eacb.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra                                    |                                   |                                      | 104            | 94             |
| eacba.) Általános Iskola   | 2                                 |                                      | 104            | 94             |
| <b>eb.) Nem magyar nyelven folyó nevelés és oktatás</b>                      |                                   |                                      | <b>9 853</b>   | <b>8 868</b>   |
| eba.) Nemzeti, etnikai kisebbségi iskolai oktatás                            |                                   |                                      | 9 853          | 8 868          |
| ebaa.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra                                    |                                   |                                      | 6 160          | 5 544          |
| ebaaa.) Általános Iskola   | 209                               | 26 667                               | 5 573          | 5 016          |
| ebaab.) Óvoda  | 22                                | 26 667                               | 587            | 528            |
| ebab.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra                                    |                                   |                                      | 3 693          | 3 324          |
| ebaba.) Általános Iskola   | 255                               | 13 333                               | 3 400          | 3 060          |
| ebabb.) Óvoda  | 22                                | 13 333                               | 293            | 264            |
| <b>ec.) egyes pedagógiai programok, módszerek támogatás</b>                  |                                   |                                      | <b>7 924</b>   | <b>0</b>       |
| eca.) Pedagógiai módszerek támogatása  |                                   |                                      | 7 924          | 0              |
| ecaa.) 2010. évben időarányosan 8 hónapra                                    |                                   |                                      | 7 924          | 0              |
| ecaaa.) Zeneművészeti ág minősített intézmény                                | 231                               |                                      | 6 915          | 0              |
| ecaab.) Zeneművészeti ág csoportos oktatás minősített intézmény              | 86                                |                                      | 1 009          | 0              |
| ecab.) 2010. évben időarányosan 4 hónapra                                    |                                   |                                      | 0              | 0              |
| ecaba.) Zeneművészeti ág minősített intézmény                                |                                   |                                      | 0              | 0              |
| ecabb.) Zeneművészeti ág csoportos oktatás minősített intézmény              |                                   |                                      | 0              | 0              |
| <b>Szakmai informatikai feladatok támogatása</b>                             | <b>762</b>                        |                                      | <b>1 334</b>   | <b>1 201</b>   |
| <b>f.) Szociális juttatások, egyéb szolgáltatások</b>                        |                                   |                                      | <b>29 109</b>  | <b>20 380</b>  |
| <b>fa.) Kedvezményes óvodai, iskola étkeztetés</b>                           | <b>333</b>                        |                                      | <b>22 644</b>  | <b>20 380</b>  |
| faa.) Óvodai étkeztetés  | 132                               |                                      | 8 976          | 8 078          |
| faaa.) Rendszeres gyermekvédelmi kedv. részesült gyermek                     | 13                                | 68 000                               | 884            | 796            |
| faab.) Három- vagy többgyermekes családban élő gyermek                       | 111                               | 68 000                               | 7 548          | 6 793          |
| faac.) Tartósan beteg vagy fogyatékos gyermek                                | 8                                 | 68 000                               | 544            | 490            |
| fab.) Iskolai étkeztetés   | 201                               |                                      | 13 668         | 12 301         |
| fabaa.) Rendszeres gyermekvédelmi kedv. részesült gyermek                    | 55                                | 68 000                               | 3 740          | 3 366          |
| fabbb.) Három- vagy többgyermekes családban élő gyermek                      | 130                               | 68 000                               | 8 840          | 7 956          |
| fabcc.) Tartósan beteg vagy fogyatékos gyermek                               | 16                                | 68 000                               | 1 088          | 979            |
| <b>fc.) Tanulók tankönyvellátásához támogatás</b>                            | <b>277</b>                        | <b>12 000</b>                        | <b>3 324</b>   | <b>0</b>       |
| fca.) Tanulók ingyenes tankönyvellátásához                                   | 277                               | 12 000                               | 3 324          | 0              |
| <b>Kiegészítő támogatás egyes közoktatási feladatokhoz</b>                   |                                   |                                      | <b>3 141</b>   |                |
| Pedagógus szakvizsga - 8 hónapra   | 136                               | 7 000                                | 952            |                |
| Pedagógus szakvizsga - 4 hónapra   | 140                               | 3 500                                | 490            |                |
| Osztályfőnöki pótlék - 8 hónapra   | 56                                | 17 333                               | 971            |                |
| Osztályfőnöki pótlék - 4 hónapra   | 59                                | 8 667                                | 511            |                |
| Gyógypedagógiai pótlék - 8 hónapra   | 3                                 | 43 333                               | 130            |                |
| Gyógypedagógiai pótlék - 4 hónapra   | 4                                 | 21 667                               | 87             |                |
| <b>ÖSSZESEN</b>  |                                   |                                      | <b>371 496</b> | <b>341 710</b> |
| <b>ÁLLAMI TÁMOGATÁS ÖSSZESEN</b>   |                                   |                                      | <b>29 787</b>  |                |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Korrigált saját bevételeinek kimutatása**

**a., Saját folyó bevételek**

|   | <i>eFt-ban</i>   |
|---|------------------|
| Helyi adók  | 1 726 000        |
| Gépjárműadó   | 169 000          |
| Kamatbevétel  | 0                |
| Osztalékbevétel                                       | 0                |
| Önkormányzati vagyon üzemeltetéséből származó bevétel | 79 000           |
| Egyéb sajátos bevételek                               | 462 751          |
| <b>Saját folyó bevételek összesen</b>                 | <b>2 436 751</b> |

**b., Rövid lejáratú kötelezettségek**

|  | <i>eFt-ban</i> |
|--|----------------|
| Óvoda vásárlás                                 | 195 555        |
| Felhalmozási célú hitel kamata                 | 0              |
| Eszközfianzírozási hitel visszafizetése        | 600 000        |
| Eszközfianzírozási hitel kamata                | 36 120         |
| Szállítókkal szembeni tartozások               | 117 089        |
| <b>Rövid lejáratú kötelezettségek összesen</b> | <b>948 764</b> |

**c., Saját folyó bevételek - rövid lejáratú kötelezettségek** **1 487 987**

**d., Korrigált saját bevétel 70 %-a** **1 041 591**

20. számú táblázat

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Önkormányzati tulajdonú részvények, részesedések állománya 2010. december 31-i állapot:**

| TÁRSASÁG NEVE                   | RÉSZVÉNY<br>(RÉSZESÉDÉS)<br>NÉVÉRTÉKE<br>Ft | BEKERÜLÉSI<br>ÁR<br>Ft | KÖNYV SZERINTI<br>ÉRTÉK<br>Ft-<br>ban<br>2009.12.31. | A TÁRSASÁG<br>JEGYZETT (TÖRZS-)<br>TŐKÉJE<br>Ft-<br>ban | ÖNKORMÁNYZATI<br>RÉSZESÉDÉS<br>%-ban |
|---------------------------------|---|------------------------|--|---|--------------------------------------|
| OVIT RT                         | 650 000                                     | 650 000                | 650 000  | 4 522 610 000   | 0,014%                               |
| BVCS KFT.                       | 5 100 000                                   | 5 100 000              | 5 100 000  | 10 000 000  | 51,000%                              |
| Biatorbágyi Városfejlesztő Kft. | 500 000                                     | 500 000                | 500 000  | 500 000   | 100,000%                             |
| <b>Összesen:</b>                | <b>6 250 000</b>                            | <b>6 250 000</b>       | <b>6 250 000</b>                                     | <b>4 533 110 000</b>                                    |                                      |

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZAT 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**  
**Részben önállóan gazdálkodó költségvetési szervek és feladatainak tervezett kiadásai**

eFt

| Szakfeladatok megnevezése                                 | Személyi juttatások | Járulékok      | Dologi        | Ellátottak juttatásai | Működési célú tartalék | Támog., átadott pénz-eszköz | Működési kiadások összesen | Felhalm. kiadások | Felhalm. célú tartalék | Felhalm. célú támogat. | Kiadások összesen |
|---|---------------------|----------------|---------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------|------------------------|------------------------|-------------------|
| <b>Benedek Elek Óvoda</b>                                 | <b>163 287</b>      | <b>44 464</b>  | <b>18 133</b> | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>225 884</b>             | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>225 884</b>    |
| 851011 - Óvodai nevelés                                   | 163 287             | 44 464         | 18 133        | 0                     | 0                      | 0                           | 225 884                    | 0                 | 0                      | 0                      | 225 884           |
| <b>Biatorbágyi Általános Iskola</b>                       | <b>216 467</b>      | <b>58 446</b>  | <b>22 215</b> | <b>502</b>            | <b>10 335</b>          | <b>420</b>                  | <b>308 385</b>             | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>308 385</b>    |
| 852011 - Általános Iskola 1-4. évf                        | 73 548              | 19 858         | 10 037        | 252                   | 10 335                 | 0                           | 114 030                    | 0                 | 0                      | 0                      | 114 030           |
| 852021 - Általános Iskola 5-8. évf                        | 74 685              | 20 165         | 6 479         | 250                   | 0                      | 420                         | 101 999                    | 0                 | 0                      | 0                      | 101 999           |
| 852013 - Nemzetiségi oktatás 1-4.évf                      | 8 071               | 2 179          | 3 044         | 0                     | 0                      | 0                           | 13 294                     | 0                 | 0                      | 0                      | 13 294            |
| 852023 - Nemzetiségi oktatás 5-8. évf                     | 12 081              | 3 262          | 2 098         | 0                     | 0                      | 0                           | 17 440                     | 0                 | 0                      | 0                      | 17 440            |
| 852012 - Sajátos Nevelés 1-4. évf                         | 3 023               | 816            | 120           | 0                     | 0                      | 0                           | 3 959                      | 0                 | 0                      | 0                      | 3 959             |
| 852022 - Sajátos nevelés 5-8.évf                          | 2 738               | 739            | 438           | 0                     | 0                      | 0                           | 3 915                      | 0                 | 0                      | 0                      | 3 915             |
| 855911 - Napközi oktatás                                  | 25 858              | 6 982          | 0             | 0                     | 0                      | 0                           | 32 840                     | 0                 | 0                      | 0                      | 32 840            |
| 855914 - Tanulószoza                                      | 7 960               | 2 149          | 0             | 0                     | 0                      | 0                           | 10 109                     | 0                 | 0                      | 0                      | 10 109            |
| 856020 - Pedagógiai szolgáltatás                          | 0                   | 0              | 0             | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 856013 - Fejlesztő felkészítés                            | 3 669               | 991            | 0             | 0                     | 0                      | 0                           | 4 660                      | 0                 | 0                      | 0                      | 4 660             |
| 855913 - Nemzetiségi napközi                              | 4 834               | 1 305          | 0             | 0                     | 0                      | 0                           | 6 139                      | 0                 | 0                      | 0                      | 6 139             |
| <b>Pásztai Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény</b> | <b>52 712</b>       | <b>14 232</b>  | <b>5 519</b>  | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>72 463</b>              | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>72 463</b>     |
| 852031 - Zeneművészeti oktatás                            | 47 541              | 12 836         | 4 568         | 0                     | 0                      | 0                           | 64 945                     | 0                 | 0                      | 0                      | 64 945            |
| 852032 - Képző-, és táncművészet                          | 5 171               | 1 396          | 951           | 0                     | 0                      | 0                           | 7 518                      | 0                 | 0                      | 0                      | 7 518             |
| <b>Faluház és Karikó János Könyvtár</b>                   | <b>25 240</b>       | <b>6 815</b>   | <b>24 888</b> | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>56 943</b>              | <b>1 875</b>      | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>58 818</b>     |
| 910502 - Közművelődési intézmények működtetése            | 15 846              | 4 278          | 8 357         | 0                     | 0                      | 0                           | 28 481                     | 1 875             | 0                      | 0                      | 30 356            |
| 910123 - Könyvtári szolgáltatások                         | 4 140               | 1 118          | 700           | 0                     | 0                      | 0                           | 5 958                      | 0                 | 0                      | 0                      | 5 958             |
| 910121 - Könyvtári állomány gyarapítása                   | 0                   | 0              | 1 999         | 0                     | 0                      | 0                           | 1 999                      | 0                 | 0                      | 0                      | 1 999             |
| 910501 - Közművelődési tev. es támogatások                | 5 254               | 1 419          | 13 833        | 0                     | 0                      | 0                           | 20 505                     | 0                 | 0                      | 0                      | 20 505            |
| <b>Családsegítő Szolgálat és Gyermekjóléti Szolgálat</b>  | <b>29 438</b>       | <b>8 098</b>   | <b>6 951</b>  | <b>3 000</b>          | <b>301</b>             | <b>0</b>                    | <b>47 789</b>              | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>47 789</b>     |
| 889922 - Házi segítségnyújtás                             | 10 905              | 3 094          | 480           | 0                     | 0                      | 0                           | 14 480                     | 0                 | 0                      | 0                      | 14 480            |
| 889924 - Családsegítő                                     | 9 948               | 2 686          | 4 972         | 0                     | 0                      | 0                           | 17 606                     | 0                 | 0                      | 0                      | 17 606            |
| 889201 - Gyermekjóléti szolgálat                          | 8 585               | 2 318          | 773           | 0                     | 301                    | 0                           | 11 977                     | 0                 | 0                      | 0                      | 11 977            |
| 889102 - Családi napközi                                  | 0                   | 0              | 0             | 0                     | 0                      | 0                           | 0                          | 0                 | 0                      | 0                      | 0                 |
| 889921- Szociális étkeztetés                              | 0                   | 0              | 726           | 3 000                 | 0                      | 0                           | 3 726                      | 0                 | 0                      | 0                      | 3 726             |
| <b>ÖSSZESEN</b>   | <b>487 144</b>      | <b>132 056</b> | <b>77 706</b> | <b>3 502</b>          | <b>10 636</b>          | <b>420</b>                  | <b>711 464</b>             | <b>1 875</b>      | <b>0</b>               | <b>0</b>               | <b>713 339</b>    |

**Biatorbágy Város Önkormányzat 2011. évi költségvetése**  
**Bevételi előirányzatok**

| megnevezés   | 2010. év         | 2011. év         |
|--|------------------|------------------|
| <b>Működési bevételek</b>  |                  |                  |
| 1 Gyermekétkeztetés - Óvoda  | 22 440           | 24 600           |
| 2 Gyermekétkeztetés - Iskola   | 15 750           | 19 200           |
| 3 Munkahelyi étkeztetés  | 1 500            | 794              |
| 4 Szociális étkeztetés   | 0                | 0                |
| 5 Házi segítségnyújtás   | 0                | 0                |
| 6 EÜ szolgáltatók felé továbbszámlázott üzemeltetési költség               | 3 500            | 5 003            |
| 7 Bérleti díj - T-mobil torony   | 4 808            | 4 372            |
| 8 Bérleti díj - T-mobil torony   | 1 700            | 416              |
| 9 Bérleti díj - T-mobil torony   | 1 500            | 1 650            |
| 10 Bérleti díj - Ravatalozó  | 240              | 380              |
| 11 Bérleti díj - lakásbérleti díj  | 448              | 290              |
| 12 Bérleti díj - Sándor-Metternich Kastély udvara                          | 2 314            | 3 111            |
| 13 Bérleti díj - Általános Iskola  | 1 500            | 0                |
| 14 Bérleti díj - Faluház   | 0                | 1 000            |
| 15 Jegybevétel - Faluház   | 0                | 4 000            |
| 16 Rezsitérítés - Faluház  | 0                | 0                |
| 17 Üdültetés térítési díjbevétele  | 4 500            | 3 400            |
| 18 Bevételekhez kapcsolódó ÁFA   | 10 780           | 15 176           |
| 19 Kamatbevétel  | 500              | 0                |
| 20 PMAMI - tandíjbevétel   | 0                | 4 500            |
| 21 Szociális kölcsönök visszatérülő része                                  | 2 000            | 1 450            |
| <b>Működési bevételek összesen</b>   | <b>73 480</b>    | <b>89 342</b>    |
| <b>Támogatások</b>   |                  |                  |
| 22 SZJA helyben maradó része   | 276 137          | 295 972          |
| 23 Jövedelemkülönbség mérséklése (SZJA elvonás)                            | -269 805         | -341 710         |
| 24 Működési támogatások - Ügyelet működtetése                              | 12 273           | 12 108           |
| 25 Működési támogatások - EÜ szolgáltatások támogatása                     | 38 814           | 23 400           |
| 26 Működési támogatások - szociális kiadások támogatása                    | 0                | 10 840           |
| 26 Működési támogatások - iskolaegészségügy támogatása                     | 720              | 632              |
| 27 Fejlesztési támogatások - PMH szervezetfejlesztés                       | 4 500            | 0                |
| 28 <b>Fejlesztési támogatások - Táncsics utcai foglalkoztató</b>           | 50 000           | 0                |
| 29 <b>Fejlesztési támogatások - Kerékpárút (Pátyi út - Szily K. utca)</b>  | 0                | 18 976           |
| 30 Fejlesztési támogatások - Szalonna, Zugor utcacsoport                   | 1 820            | 0                |
| 31 <b>Fejlesztési támogatások - Damjanich, Boldog Gizella, Híd, Kárpát</b> | 0                | 72 453           |
| 32 <b>Fejlesztési támogatások - Bölcsőde építés</b>                        | 0                | 75 000           |
| 33 <b>Fejlesztési támogatások - Torbágyi településközpont fejlesztése</b>  | 0                | 160 000          |
| 34 <b>Fejlesztési támogatások - Szennyvízelvezetés és tisztítás</b>        | 0                | 0                |
| 35 Normatív állami hozzájárulások  | 387 586          | 371 496          |
| 36 Normatív kötött felhasználású állami támogatások                        | 1 500            | 0                |
| 37 Központosított állami támogatások                                       | 0                | 0                |
| 38 Fejlesztési támogatások - SZJA elvonás visszatérítése                   | 54 250           | 0                |
| 39 Kisebbségek működésének támogatása                                      | 1 697            | 1 907            |
| <b>Támogatási bevételek összesen</b>                                       | <b>559 492</b>   | <b>701 074</b>   |
| <b>Felhalmozási bevételek</b>  |                  |                  |
| 40 Földterületek, ingatlanok értékesítése                                  | 50 000           | 71 000           |
| 41 Tárgyi eszközök értékesítéséből származó bevételek                      | 850              | 0                |
| 42 Lakásépítési, felújítási támogatás visszatérülő része                   | 7 800            | 7 400            |
| 43 Lakásértékesítések részletre  | 1 455            | 600              |
| <b>Felhalmozási bevételek összesen</b>                                     | <b>60 105</b>    | <b>79 000</b>    |
| <b>Helyi adóbevételek</b>  |                  |                  |
| 44 Építményadó   | 400 000          | 370 000          |
| 45 Iparüzési adó   | 1 283 000        | 1 356 000        |
| 46 Gépjárműadó   | 150 000          | 169 000          |
| <b>Helyi adóbevételek összesen</b>   | <b>1 833 000</b> | <b>1 895 000</b> |
| <b>Finanszírozási bevételek</b>  |                  |                  |
| 47 Önkormányzati fejlesztési hitel   |                  | 280 000          |
| 48 Eszközfinanszírozási hitel  |                  | 580 000          |
| <b>Finanszírozási bevételek összesen</b>                                   |                  | <b>860 000</b>   |
| <b>Egyéb bevételek</b>   |                  |                  |
| 47 Pénzmaradvány - költségekkel terhelt                                    | 150 000          | 0                |
| <b>Egyéb bevételek összesen</b>  | <b>150 000</b>   | <b>0</b>         |
| <b>Összesen</b>  | <b>2 676 077</b> | <b>3 624 416</b> |



**BIATORBÁGY**



**„Új Korszak 2011”**

**BIATORBÁGY VÁROS  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**

**INDOKLÁS**

## Tartalomjegyzék:

1. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi költségvetése
2. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi bevételi előirányzatai
  - 2.1. Polgármesteri Hivatal bevételei
    - 2.1.1. Intézményi működési bevételek
    - 2.1.2. Sajátos működési bevételek
    - 2.1.3. Egyéb sajátos folyó bevételek
    - 2.1.4. Felhalmozási és tőke jellegű bevételek
    - 2.1.5. Központi költségvetésből kapott költségvetési támogatások
    - 2.1.6. Támogatásértékű bevételek
    - 2.1.7. Átvett pénzeszközök
    - 2.1.8. Tartósan adott kölcsönök visszatérülése
    - 2.1.9. Hitel bevételek
  - 2.2. Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények bevételei
3. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi költségvetési kiadási előirányzatai
  - 3.1. Működési kiadások
    - 3.1.1. A Polgármesteri Hivatal működési kiadásai
    - 3.1.2. Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények működési kiadásai
  - 3.2. Szociális támogatási kiadásai, ellátottak juttatásai
  - 3.3. Támogatások, átadott pénzeszközök
  - 3.4. Felhalmozási kiadások
    - 3.4.1. Településfejlesztési felhalmozási kiadások
    - 3.4.2. Intézményfejlesztési felhalmozási kiadások
    - 3.4.3. Közösségi fejlesztési feladatok
  - 3.5. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi tartalékkeretei
  - 3.6. Adósságszolgálat
4. Biatorbágy Város kisebbségi önkormányzatainak tervezett bevételei és kiadásai

## 1. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi költségvetése

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi költségvetésének tervezete a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. tv; további hatályos jogszabályok; Biatorbágy Város Képviselő-testülete rendeletei, határozatai; valamint a 2011. évi költségvetés koncepciója szerint, azok figyelembevételével került összeállításra.

A költségvetés megalkotásának elsődleges célja, hogy az önkormányzat meghatározza az adott időszakban megvalósításra váró feladatokat, és biztosítsa a kötelező és önként vállalt feladatok elvégzéséhez szükséges költségvetési források körét és nagyságrendjét.

Az elmúlt 20 éves korszak lezárult. Biatorbágyon 2010. október 3-án a választók a változásra szavaztak. Ez a változás az önkormányzatiság minden területén, így a tervezésben is meg fog valósulni. A Képviselő-testület a 2010-2014. évi ciklusra vonatkozó programja alapján határozza meg a 2011. évi költségvetését.

A 2004-2006-os ciklusban nagyon rövid idő alatt, nagyon nagy mértékű fejlesztést valósított meg az akkori testület (Faluház-nagyterem építése, biai településközpont átépítése, polgármesteri hivatal bővítése, óvoda bérlése stb.), ami a következő 2006-2010-es ciklust több mint 1,6 milliárd forint kötelezettséggel terhelte meg. Ez az összeg körülbelül egy évi teljes adóbevételeinknek felel meg. Az elkötelezettség mértéke minimálisan csökkent csak az elmúlt négy évben. Így a 2010. októberi átadás-átvételkor is meghaladta az 1,3 milliárd forintot. Hasonlóan súlyos teher, hogy a 2000-2006 között végrehajtott átgondolatlan lakóterület-fejlesztések következtében önkormányzatunk saját erőből kénytelen megvalósítani az új lakóterületeken keletkező egészségügyi és oktatási feladatok infrastruktúráját. A közművek, utak, járdák megépítése mellett az akkori döntéshozók az egészségügyi és oktatási intézmények megépítését nem követelték meg, így ezzel a döntéssel jelentős terhet róttak a következő testületekre. Ezek a nagyon súlyos kötelezettségek jelentős mértékben behatárolják a 2010-2014-es ciklusban működő testület mozgásterét.

A 2011. évi költségvetés összeállítása során fontos szempontként kell figyelembe venni, hogy Magyarország lassan kilábal a gazdasági és pénzügyi válságból. A 2008-ban kezdődő, az egész világot érintő válság következtében lelassult a Biatorbágyon korábban észlelhető folyamatos bevételnövekedés, mely főként a helyben letelepedett vállalkozások működésének köszönhető. A költségvetés összeállítása során továbbra is problémát okoz, hogy az e területről származó bevételek nagyságrendje nehezen számítható, elsősorban a gazdasági társaságok működésének változása, egyes gazdasági társaságok megszűnése, elköltözése, valamint az állandóan változó jogszabályi háttér miatt.

A Képviselő-testület a 2011. évi kiemelt beruházásaihoz a szükséges forrásokat biztosítja. Az Önkormányzat a pályázati támogatásban részesült beruházásait csak abban az esetben tudja maradéktalanul megvalósítani, amennyiben újabb, fejlesztési célú hitelt vesz igénybe.

Az önkormányzat kiemelt feladata a település zavartalan működéséhez, üzemeltetéséhez, az önkormányzati tulajdonú intézményhálózat színvonalas működtetéséhez szükséges feltételek biztosítása. Új feladatok felvállalására csak a megfelelő források biztosításával kerülhet sor. Alapvető szempont, hogy az intézmények működtetése, az önkormányzati alapfeladatok ellátása – a megszerzett előnyök veszélyeztetése nélkül – csak takarékosan, hatékonyan történhet.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi költségvetési tervezete tartalmazza a görög, a lengyel, a német és a ruszin kisebbségi önkormányzatok költségvetését is.

## 2. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi bevételi előirányzatai

2011. évben országunkban várhatóan a gazdasági világválság hatásai enyhülnek és gazdasági növekedésre lehet számítani. A magyar államháztartás helyzete stabilizálódik. A háztartások fogyasztásában az előző évekbeli csökkenés után 2011-ben lényeges növekedés várható. E mögött a lakosság jövedelmi helyzetének érdemi javulása áll, amelyet a kedvező adórendszerbeli változás és a versenyszférában foglalkoztatottak növekvő száma eredményez. A személyi jövedelemadó eddigieknél alacsonyabb mértékkel történő egykulcsossá alakítása és a családi adókedvezmények rendszere csökkenti a lakosság adóterhelését, egyben növeli a rendelkezésre álló jövedelmet. A fogyasztás szintjének emelkedése hatással van a vállalkozások forgalmának növekedésére.

A Képviselő-testület a költségvetési rendelet összeállítása során kizárólag azokkal a bevételi forrásokkal számol, amelyek minden kockázati elem nélkül megilletik az Önkormányzatot. A Biatorbágy Város Képviselő-testületét várhatóan megillető bevételek köre, valamint a költségvetési szabályozás feltételei a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. tv, valamint az önkormányzat hatályban lévő rendeletei, rendelkezései alapján kerültek összeállításra.

Az önkormányzat több éven keresztül arra törekedett, hogy infrastrukturális beruházásokkal lehetőséget biztosítson vállalkozások letelepedéséhez, új gazdasági társaságok létrejöttéhez.. Az önkormányzatot 2011-ben a helyi állandó lakhellyel rendelkező adózók által 2009. évre bevallott, az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal által Biatorbágyra kimutatott személyi jövedelemadó összegének egy töredékrésze illeti meg.

Az állam által átengedett bevételek, az állami hozzájárulás összege nincs arányban az önkormányzatra háruló kötelező állami, önkormányzati feladatok anyagi terheivel. A jogszabályok által kötelezően előírt feladatok ellátásához (oktatás, egészségügy stb.) jelentős saját forrás biztosítása szükséges.

Az önkormányzat által alkalmazott két helyi adónem, az építményadó és az iparüzési adó súlyponti szerepet kap az önkormányzat költségvetésében. A képviselő-testület új helyi adó bevezetését nem támogatta, az építményadó mértékét nem módosította. Az iparüzési adó mértékét viszont az adóalap 2%-ára emelte.

A gépjárműadó a hatályos jogszabályban megállapított mértékben kerül tervezésre, amely 2011. évben is 100%-ban illeti meg Önkormányzatunkat.

Az önkormányzati bevételek alapvetően két helyen képződnek: egyrészt a Polgármesteri Hivatal és szakfeladatai esetében, ahol az Önkormányzat rendeleteinek, határozatainak hatásaként képződő bevételek jelennek meg, másrészt az önállóan működő intézményekben, ahol a saját működésből származó bevételek szerepelnek.



## 2.1. Polgármesteri Hivatal bevételei

Az Önkormányzat bevételeinek túlnyomó többsége a Polgármesteri Hivatal szakfeladatain található. A bevételek között szerepelnek a működési és felhalmozási bevételek, az állami támogatások, az átvett pénzeszközök, valamint a tervezett 2010. évi költségvetési pénzmaradvány is.

### 2.1.1. Intézményi működési bevételek

A bevételi kör meghatározó elemét képezik a különböző jogcímenek – az önkormányzat vonatkozó rendeletei és határozatai által megállapított – beszedett térítési díjak és szolgáltatási bevételek, valamint az ezen tételekhez kapcsolódó kiszámlázott ÁFA összege.

Az előirányzatok között szerepel még az Önkormányzat szabad pénzügyi kereteinek lekötéséből származó kamatbevétel tervezett előirányzata is.

Az intézményi bevételeket 5 csoportra lehet bontani:

- Alaptevékenység bevételei
  - Intézményi ellátási díj
- Alaptevékenységgel összefüggő bevételek
- Egyéb sajátos bevételek
  - Bérleti díjak
  - Egyéb bevételek
- Kiszámlázott termékek és szolgáltatások ÁFA-ja
- Kamatbevételek

#### Alaptevékenység bevételei

Az előirányzatokon az Önkormányzat közellátásával közvetlenül összefüggő bevételeket kell szerepeltetni.

#### *Intézményi ellátási díj*

Az alaptevékenység bevételeinek legnagyobb részét a közétkeztetési feladatokhoz kapcsolódó bevételek teszik ki.

A Biatorbágyon működő oktatási intézményekben a gyermekétkeztetési térítés díj a nyersanyagnorma mértékével egyezik meg. A felnőtt, munkahelyi vendéglátás szolgáltatási díja - a kötelező étkezőket leszámítva - 100%-ban megtérül, az megegyezik az Önkormányzat által fizetett szolgáltatási díj mértékével.

Az oktatási feladatok ellátása szintén az alaptevékenységek közé tartozik. A bevételi előirányzatok tartalmazzák a Pászti Miklós Művészetoktatási Intézmény tanítási térítési díjaiból származó bevételeket. A Képviselő-testület az oktatási intézményben a törvényben meghatározott legalacsonyabb mértékű térítési díjat szedi be. A Képviselő-testület a szociálisan hátrányos helyzetű családok részére támogatást nyújt a térítés díj megfizetésére.

### Alaptevékenységgel összefüggő bevételek

Az Önkormányzat közigazgatási területén egészségügyi alapellátást végző házi-, gyermek- és fogorvosok, továbbá a központi ügyeletet ellátó társaság vállalkozási formában végzik tevékenységüket. Az önkormányzat és az egészségügyi alapellátást végzők között fennálló megbízási szerződések alapján a vállalkozások az általuk használt villamosenergia, víz- és csatorna, illetve gázenergia költségeit megtérítik.

A képviselő-testület a házi-, gyermek- és fogorvosok által megfizetett közüzemi térítési díjak és befizetett iparüzési adó összegével megegyező összegben fejlesztési céltartalékot képez a befizetők fejlesztési elképzeléseinek támogatására.

A településen központi orvosi ügyelet 2003. óta működik. A Képviselő-testület 2005. januárjában az ügyelet működését napi 24 órás szolgálatra bővítette.

Az ügyelethez csatlakozott Herceghalom és Etyek Önkormányzata is. A csatlakozott települések a költségeket a lakosságszám arányában térítik meg Biatorbágy részére.

A szolgáltató kiválasztására közbeszerzési eljárás keretében került sor 2008.-ban.

### Egyéb sajátos bevételek

Az egyéb sajátos bevételek között található a bérleti díjak, valamint a máshová nem sorolható egyéb bevételek előirányzatai.

#### *Bérleti díj*

A bérleti díjakból származó bevételek csoportja tartalmazza az önkormányzat tulajdonában lévő lakások, üzlethelyiségek, intézményi helyiségek bérbeadásával, a közterület-használatból, valamint az egyéb bérbe adott ingatlanokkal (pl. T-Mobil-torony területe, ravatalozó) összefüggő bevételeket.

A bérleti díjak között szerepelnek a Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatás Intézményben oktatási célokra kölcsönözhető hangszerek bérleti díjából származó bevételek is.

#### *Egyéb bevételek*

Az egyéb bevételek között található az üdültetési feladatokból származó térítési díjak összege. Az Önkormányzat jelenleg két üdülésre, pihenésre alkalmas ingatlannal rendelkezik. Az Iharos-völgyben található tábor főként gyermektáborok és rendezvények lebonyolítására szolgál. A fonyódligeti üdülő elsősorban az önkormányzati intézmények által szervezett táborok, szociális üdültetések, másodsorban - a szabad kapacitások függvényében - a biatorbágyi lakosság pihenését, üdülését biztosítja.

### Kiszámlázott termékek és szolgáltatások ÁFA-ja

Az Önkormányzat által nyújtott szolgáltatásokat ÁFA felszámítási kötelezettség terheli. A kiszámlázott ÁFA összege csak technikailag kerül az Önkormányzat bevételi közé, mivel azt a Hivatal a jogszabályban meghatározott rendben befizeti a központi költségvetés felé.

## Kamatbevételek

Az önkormányzat bevételei nem egyenletesen realizálódnak. A bevételek jelentős részét képező adóbevételek összecszerúsége jelentősen befolyásolja a Képviselő-testület likviditási helyzetét. A Hivatal a március és szeptember hónapban befolyó adóbevételek likviditási szempontok alapján átmenetileg szabad részét betéti formában leköti. A lekötésekből származó kamatbevételek ezen az előirányzaton találhatóak.

### **2.1.2.**

#### **Sajátos működési bevételek**

A sajátos működési bevételek közé tartoznak a helyi adókból, az átengedett központi adókból, a különféle bírságokból, helyszíni és szabálysértési bírságokból, valamint a talajterhelési díjból származó bevételek.

- Helyi adók
  - Építményadó
  - Iparüzési adó
- Átengedett központi adók
  - SZJA helyben maradó része
  - Jövedelemkülönbség mérséklése
  - SZJA normatív módon elosztott része
  - Gépjárműadó
- Különféle bírságok
  - Építésügyi bírságok
- Helyszíni és szabálysértési bírságok
- Talajterhelési díj

## Helyi adók

A települési önkormányzatok a közszolgáltatásokhoz szükséges forrásokat részben saját bevételeikből, részben pedig a központi költségvetésből és az államháztartás más alrendszeraitől kapott támogatásokból biztosítják. A források között igen jelentős helyet foglal el az önkormányzatok által megállapítható, kivethető adó.

A helyi adókról szóló törvény (Htv.) önmagában nem kötelezi a települési önkormányzatokat, csupán az adóztatás lehetőségét teremti meg.

A Biatorbágy Város Önkormányzata által bevezetett két helyi adónem, az építményadó és az iparüzési adó súlyponti szerepet kap az önkormányzat költségvetésében.

## Építményadó

A települési önkormányzat illetékességi területén lévő építmények közül mind a lakás, mind a nem lakás céljára szolgáló épületek, épületrészek adókötelesek.

Az adó megfizetésére kötelezett, akinek az év első napján az építmény a tulajdonában van. Közös tulajdon esetében a tulajdonosok tulajdoni hányaduk arányában válnak adóalannyá, e szerint kötelesek az adót megfizetni.

## *Iparűzési adó*

A helyi adók közül az iparűzési adó bír a legnagyobb jelentőséggel. Fontossága nemcsak azért kiemelkedő, mert a települési önkormányzatnak komoly bevételi forrást jelent, hanem azért is, mert ezzel az adónemmel jelentősen befolyásolhatják a vállalkozói kör kialakulását, a település lakosságának foglalkoztatottságát.

Iparűzési adót köteles fizetni minden olyan vállalkozó, aki az önkormányzat illetékességi területén állandó, vagy ideiglenes jelleggel, nyereség-, illetve jövedelemszerzésre irányuló tevékenységet folytat.

A költségvetés összeállítása során az e területről származó bevételek nagyságrendje nehezen számítható, elsősorban a gazdasági társaságok működésének változása, egyes gazdasági társaságok megszűnése, elköltözése, valamint az állandóan változó jogszabályi háttér miatt. Az önkormányzatot érintő fontos változás, hogy adóelőleg-feltöltésére már csak a 100 millió forint feletti árbevétellel rendelkező társaságok kötelesek, mely szabály már a 2010. december 20-i adóelőleg-feltöltésre is érvényes volt.

## *Átengedett központi adók bevételek*

*Az SZJA helyben maradó része, az SZJA normatív módon elosztott része*

Az önkormányzat több éven keresztül arra törekedett, hogy infrastrukturális beruházásokkal lehetőséget biztosítson vállalkozások letelepedéséhez, új gazdasági társaságok létrejöttéhez. Intézkedéseivel oldotta a foglalkoztatási feszültségeket, viszonylag jó kereseti lehetőségek helyi biztosításával közvetetten növelte az önkormányzat forrásait (SZJA helyben maradó része). A helyi állandó lakhellyel rendelkező adózók által 2009. évre bevallott, az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal által Biatorbágyra kimutatott személyi jövedelemadó összegének egy töredéke (8%-a) illeti meg 2011-ben az önkormányzatot.

A központi költségvetés országos szinten a 2009. évben a lakosság által befizetett SZJA összegek 40%-át biztosítja az Önkormányzatok számára. A 40%-ból kifizetésre kerül a települések számára a helyben lakók által befizetett SZJA összeg 8%-a. A fennmaradó összeget a központi költségvetés normatívák segítségével elosztja az Önkormányzatok között. Az így felosztott normatívák - kiegészülve az állam támogatási összegével - képezik az önkormányzatnak folyósított állami normatív támogatást.

## *Települések között jövedelemkülönbség mérséklése*

A költségvetésről szóló törvény értelmében ún. kiegyenlítésre kerül sor az eltérő adottságokkal rendelkező települések között. Az egyes települések közötti eltérést az ún. adóerő-képesség vizsgálatával állapítják meg. A költségvetési törvény 4. sz. melléklete tartalmazza a helyi önkormányzatok jövedelem-differenciálódásának mérséklésére vonatkozó rendelkezéseket. A jogszabályban meghatározott mértéknél kedvezőbb adottságú településeknél különböző mértékű (település-kategóriánként változó) elvonásra kerül sor. Az elvonás Biatorbágyon 2003-tól érvényesül. Az állami támogatások összegéből 2011-ben 341,7 millió Ft elvonására kerül sor, illetve a költségvetési törvényből adódóan az önkormányzatot megillető rész ennyivel csökken.

## *Gépjárműadó*

Az adók rendszerében sajátos helyet foglal el a gépjárműadó. Az adó bevezetése azt a célt szolgálta, hogy a gépjármű tulajdonosok járuljanak hozzá a motorizáció miatti közterhekhez, a környezetet érő káros hatások csökkentéséhez, a közúthálózat karbantartásához, fejlesztéséhez. A beszedett adó 100 %-a a helyi önkormányzatokat illeti.

### Szabálysértési és egyéb bírságok, talajterhelési díjbevétel

Biatorbágy Város Képviselő-testülete minden évben realizál bevételeket az adókhöz kapcsolódó bírságokból, a szabálysértési, építéshatósági büntetésekből, valamint a talajterhelési díjből.

Ezen bevételek köre azonban csak nagy bizonytalansági tényezőkkel tervezhető. A bevételi kör összbevétele, a vállalkozások adófizetési moráljától függő adóbefizetések elmaradásából származó adóbírságokat leszámítva, nem jelentős.

#### **2.1.3.**

#### **Egyéb sajátos folyó bevételek**

Az egyéb sajátos folyó bevételek közé tartozik az adóbevételekhez és a bírságokhoz kapcsolódó, máshová nem csoportosítható bevételek köre. Az Önkormányzat ilyen bevételekkel csak nagyon ritkán, egyedi esetekben rendelkezik, ezért ezen előirányzatra a Képviselő-testület bevételt nem tervez.

#### **2.1.4.**

#### **Felhalmozási és tőke jellegű bevételek**

Az önkormányzat korlátozott számban rendelkezik kül- és belterületi, forgalomképes ingatlanokkal. Ezen ingatlanok – amennyiben önkormányzati célú hasznosításuk nem szükséges a jóváhagyott rendezési tervekben megfogalmazott célok megvalósítására – elidegenítése, hasznosítása jelentősen befolyásolhatja az önkormányzat rendelkezésére álló források nagyságrendjét.

Az önkormányzat forgalomképtelen, illetve korlátozottan forgalomképes vagyonát – amennyiben lehetséges - oly módon célszerű hasznosítani, mely folyamatos bevételt biztosít az önkormányzat működéséhez.

A felhalmozási bevételek között szerepelnek a korábbi években értékesített önkormányzati tulajdonú lakások részletfizetéseiből származó bevételek.

#### **2.1.5.**

#### **Központi költségvetésből kapott költségvetési támogatások**

Az állami támogatás összege - kiegészítve az állam átengedett bevételeivel - nincs arányban az önkormányzatra háruló kötelező állami, önkormányzati feladatok anyagi terheivel. A jogszabályok által kötelezően előírt feladatok ellátásához (oktatás, egészségügy, közvilágítás, stb.) jelentős saját forrás biztosítása szükséges, ezáltal szűkül az önkormányzat által felvállalható feladatok köre, arányaiban csökken a felújításra, beruházásra fordítható költségvetési előirányzatok nagyságrendje.

A tervezetben a jelenleg hatályos helyi szabályozók, rendelkezések alapján számítható állami normatívák szerepelnek.

### **2.1.6. Támogatásértékű bevételek**

Az egyéb költségvetési támogatás előirányzata tartalmazza a központi orvosi ügyelet OEP finanszírozását, a társult települések önkormányzatai szerződésben vállalt bérleti díj és ügyeleti díj hozzájárulását, valamint az OEP egészségügyi feladatok ellátására (pl. védőnői szolgálat) biztosított támogatását is.

A támogatásértékű bevételek tartalmazzák a német, görög, lengyel és ruszin kisebbségi önkormányzatok működéséhez biztosított központi költségvetési forrásokat. A kisebbségi önkormányzatok további támogatásokat nyerhetnek pályázati úton a központi költségvetésből. Ezeket a pályázatokat a kisebbségi önkormányzatok önállóan nyújthatják be. A pályázati úton elnyert támogatások összege csak az év folyamán lesz megismerhető.

### **2.1.7. Átvett pénzeszközök**

Az Önkormányzat pályázati úton támogatást nyert el egyrészt a Damjanich – Boldog Gizella – Híd - Kárpát u. utcacsoportok fejlesztésére, a Pátyi út – Szily K. u. közötti járda és kerékpárút építtetésére, valamint új bölcsőde létrehozására.

### **2.1.8. Tartósan adott kölcsönök visszatérülése**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a szociálisan rászorulóknak részére minden évben a közüzemi számlájuk kiegyenlítése céljából jelentős összegű visszatérítendő támogatást nyújt. A támogatást több részletben kell visszafizetni az Önkormányzat részére.

### **2.1.9. Hitel bevételek**

A fejlesztések, beruházások fedezetét, annak pénzügyi alapját az Önkormányzat adóbevételei képezik. A helyi adóbevételek a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően konkrét időpontokhoz kötve (március 15., szeptember 15., december 20.) illetik meg az Önkormányzatot, melyek nincsenek összhangban az Önkormányzati beruházások megvalósításának ütemezésével összefüggő fizetési kötelezettségekkel. A Képviselő-testület az átmeneti pénzügyi, likviditási problémák áthidalása érdekében 2011. évben a számlavezető pénztárájánál megújítja folyószámla-hitelkeretét, ezenkívül fejlesztési hitelt vesz igénybe a már folyamatban lévő, pályázattal támogatott beruházások lezárása érdekében.

## **2.2. Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények bevételei**

Az önállóan működő, de gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények bevételeit két csoportra lehet bontani. Az egyik csoportba a működéssel összefüggő bevételek (terembérleti díj, fénymásolási díj, jegybevételek), míg a másik csoportba az intézmények külső támogatásai tartoznak.

Az önkormányzat bevételeinek közel 1%-a az intézményekhez kapcsolódik. Valamennyi intézmény esetében az intézményhez kapcsolódó tervezhető bevételek beépítésre kerültek a költségvetésbe.

### 3.

## Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi költségvetési

### K I A D Á S I ELŐIRÁNYZATAI

Biatorbágy Város Képviselő-testületének elsődleges feladata a település üzemeltetéséhez, a meglévő intézményhálózat javuló színvonalú működtetéséhez szükséges feltételek, források biztosítása.

Az intézmények működési kiadásainak alapját a következők alkotják:

Biatorbágy Város Képviselő-testülete felülvizsgálja a működési kiadások között szereplő kötelező és önként vállalt feladatok költségvonzatát, továbbá megvizsgálja az önként vállalt feladatok költséghatékonyságát és szükségszerűségét.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a hatályos jogszabályokban rögzített feladatok – különös tekintettel a közalkalmazottak, valamint a köztisztviselők jogállásáról szóló jogszabályokra – ellátásához szükséges feltételeket, forrásokat biztosítja. A közsféra keresettömege 2011. évben is változatlan marad, tekintettel arra, hogy sem a köztisztviselői illetményalap, sem a közalkalmazotti tábla nem változik. A béren kívüli juttatások mértéke is csökkent, 2011. évtől a cafeteria juttatás maximális összege 200 ezer Ft, mely elsősorban a Polgármesteri Hivatal munkavállalóit érinti. Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben rendelkező intézmények közalkalmazottai részére a béren kívüli juttatások a korábbi éveknél megfelelő struktúra szerint kerültek megtervezésre.

A közfoglalkoztatás eddigi rendszerét 2011-től a Nemzeti Közfoglalkoztatás Program váltja fel. Lényege, hogy pályázat keretében igényelhető támogatások felhasználásával valósul meg, és a bürokrácia csökkentésével jár. A települési önkormányzatok és az állami infrastruktúrát kezelő gazdálkodó szervezetek mellett a program keretében a kis- és közepes vállalkozások is részesülhetnek a közfoglalkoztatáshoz kapcsolódó támogatásból.

Az önkormányzat az intézmények feladat-, és hatáskörének megfelelően a célszerűség, a hatékonyság és a takarékos gazdálkodás érdekében tovább ésszerűsíti intézményhálózatát. Ebben a tudatos tevékenységben független szakértők munkáját veszi igénybe.

A Képviselő-testület az önkormányzati tulajdonú ingatlanok működési költségei optimalizálása érdekében folytatja energiaracionalizálási programját. Az önkormányzati intézmények felújítása, fejlesztése esetében kiemelt szempont a működési költségek optimálissá válása.

A képviselő-testület éves intézményi fejlesztési, felújítási programot hagy jóvá. Ennek megfelelően a működési költségvetések burkoltan sem köthetnek le potenciális fejlesztési forrásokat.

A Képviselő-testület kiemelt célja, hogy a jogszabályban rögzített határidőre az önkormányzati közoktatási intézmények működéséhez szükséges kötelező eszköz- és felszerelési jegyzékben szereplő tételek beszerzését biztosítsa.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete szerződést kötött a Bicskei MG ZRt.-vel az óvoda és iskola tejjel való ellátása érdekében. 2011. február elsejétől az előre csomagolt, poharas termékeket valódi, garantáltan egészséges tehéntej váltja fel friss, kannás kiszerelésben.

Az önkormányzat kiemelten kezeli a közterületek, zöldterületek rendjét, azok továbbfejlesztésének lehetőségeit. A közterületek rendjének biztosítása érdekében a településen a hét minden munkanapján közterület-felügyelet működik.

Biatorbágy Város Önkormányzata támogatja az elővárosi vasútvonal megközelítésének fejlesztését, B+R és P+R parkolók kialakítását. A parkolók, buszmegálló, a körforgalom, a járdák és a térvilágítás kiépítése pályázat keretében valósul meg, az önkormányzatnak nem jár költséggel, azonban vállalja a beruházás során megvalósuló létesítmények fenntartását, üzemeltetését, továbbá az ezzel járó üzemeltetési költségek viselését.

A Képviselő-testület döntésének, valamint a hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően a település döngkútja felszámolásra került. A Képviselő-testület a Budaörs Többcélú Kistérségi Társulással együttműködve kíván gondoskodni az elhullott állati tetemek elszállításáról, ártalmatlanná tételéről, az önkormányzatra háruló kötelező feladat ellátásáról.

A Képviselő-testület teljeskörűen üzemelteti a Kolozsvári úti sportpályát, valamint az iharosi sportpálya öltözőépületét. A Képviselő-testület célja minden Biatorbágyon élők számára a sportolás, az egészséges életmód lehetőségének biztosítása.

A Képviselő-testület a szolgáltatást végző Saubermacher-Bicske Kft. bevonásával bővíti a köztisztasági szolgáltatások körét és hatékonyságát.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete az állati hulladékok ártalmatlanítására, kóbor állatok begyűjtésére Tuncsik József vállalkozóval kötött szerződést.

Biatorbágy Város területén a parkfenntartási feladatokat jelenleg a Pannon Park Forest Kft. látja el. Az Önkormányzattal kötött szerződés - melynek megkötésére 2007-ben közbeszerzési pályázat útján került sor – 2011. április 30-ig érvényes. Biatorbágy Város Képviselő-testülete ajánlattételi felhívást tesz közzé a zöldterületek rendszeres gondozására.

### **3.1. Működési kiadások**

Az intézményi működési kiadások két csoportra bonthatók:

- a Polgármesteri Hivatal és szakfeladataihoz tartozó működési kiadások, valamint
- az önállóan működő intézmények működési kiadásai.

A költségvetés tervezet a Polgármesteri Hivatal és az önállóan működő intézmények által készített költségvetési javaslatok alapján került összeállításra. Az intézmények részletes költségvetési javaslatait, az intézményi költségvetés-tervezet összeállításáról készített emlékeztetőket az intézményi kötet tartalmazza.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évben az energia- és a kommunikációs költségek csökkentése céljából tervet készít.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete külső szakértők bevonásával átfogóan áttekinti az Önkormányzat szervezeti felépítését és működési folyamatait. A képviselő-testület a szakértői állásfoglalások alapján dönt a munkafolyamatok hatékonyabbá tételéről, a lakossági kiszolgálás színvonalának növeléséről.



### 3.1.1.

#### **A Polgármesteri Hivatal működési kiadásai**

A Képviselő-testület a Polgármesteri Hivatalt az önkormányzat működésével, valamint az államigazgatási ügyek döntésre való előkészítésével és végrehajtásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából hozta létre.

A Polgármesteri Hivatal működési kiadásai nem kizárólag a Hivatal épületével összefüggő, illetve az államigazgatási feladatokkal kapcsolatos költségeket tartalmazza, hanem kiegészül a település üzemeltetésének valamennyi szakintézményhez nem kapcsolódó kiadásával.

A Képviselő-testület megvizsgálja a polgármesteri hivatal által a lakosság felé nyújtott szolgáltatások bővítésének lehetőségét, különös tekintettel az elektronikus ügyintézés bevezetéséhez, alkalmazásához, elterjesztéséhez szükséges feltételek biztosítására. Az önkormányzat a tájékoztatás, a lakossági kapcsolatok továbbfejlesztésére törekszik.

### 3.1.2.

#### **Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények működési kiadásai**

Az önállóan működő, gazdálkodási jogkörrel részben önállóan rendelkező intézmények működési kiadásai magukba foglalják az öt intézmény (Benedek Elek Óvoda, Biatorbágyi Általános Iskola, Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény, Faluház és Karikó János Könyvtár, Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat) személyi juttatásait, a munkaadói járulékokat, a szakmai kiadásokat, valamint az üzemeltetési és fenntartási költségeket.

#### *Benedek Elek Óvoda*

A Benedek Elek Óvoda egy szervezeti egységként, összesen immár öt épületben 22 csoporttal látja el feladatát.

Az óvodai nevelés feladata a 3-7 éves korosztály testi és lelki szükségleteinek kielégítése, fejlődésének biztosítása.

2010. szeptemberétől indult a Nyitnikék csoport az óvodában maradt, de már tanköteles korú gyermekek részére, továbbá újraindult a német nemzetiségi csoport, ahol a településen élő német nemzetiségű családok gyermekei részére biztosítottá válik a nemzetiségi nyelv és hagyományok megismerése.

#### *Biatorbágyi Általános Iskola*

Biatorbágyon az iskola egy szervezeti egységként, jelenleg két épületben 36 osztállyal működik. Az általános iskolás korú gyermeklétszám öröndetes növekedésével párhuzamosan folyamatosan nő az általános iskolában létrehozandó tanulócsoportok száma. A Képviselő-testület a racionális tanterem felhasználásra törekszik. A feladatbővüléshez szükséges tárgyi- és személyi feltételeket biztosítja.

Az októberi statisztikai jelentések szerint az iskolai tanulólétszám 770 fő.

### *Pásztai Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény*

Az intézmény a tevékenységét egyrészt a Faluházban, Községi Házban és a Könyvtárban, másrészt pedig az Általános Iskola és a Dévai utcai Meserét Óvoda épületeiben látja el. A Képviselő-testület megvizsgálja, hogy a PMAMI folyamatos tanterem-hiánya milyen formában oldható meg a leghatékonyabban.

A Pásztai Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény tekintetében kiemelt feladat az oktatás korábbi színvonalának megőrzése, feltételeinek biztosítása. Az intézmény a 2008/2009. tanévben elindította a most már hagyományosnak mondható ismeretgyarapító tematikus hangversenysorozatát. Az intézmény keretei között kerül megrendezésre többek között a Pásztai Napok és a Zene világnapja. 2011. évben az intézmény Regionális Gitárversenyt rendez.

### *Faluház és Karikó János Könyvtár*

A Faluház és Karikó János Könyvtár a helyi közművelődési tevékenység bázisintézménye. 2011. évre alapvető szempont a rendezvények számának és színvonalának megőrzése, növelése, mely során figyelembe kell venni a helyi igényeket. Ezen belül is kiemelten kell kezelni a gyermek- és ifjúsági korosztálynak szóló rendezvényeket és azok látogatottságát.

Az Intézmény 2011. évre önálló szakmai munkatervet készít. Az intézmény költségvetés-tervezete bruttó módon került összeállításra, így tartalmazza a rendezvényterv önrészét, mely kiegészül a jegybevétel intézményvezető által meghatározott mértékével. Amennyiben az intézmény év közben nem éri el az önként vállalt bevételi előírást, úgy annyival kevesebb költhető el a kiadási oldalon.

### *Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat*

A Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat a városban komplex feladatot lát el: egyfelől a szociális alapellátásban étkeztetést, házi segítségnyújtást és családsegítést, másfelől a gyermekvédelemben gyermekjóléti szolgáltatást, ifjúságsegítést és 2008. szeptemberétől játszóházat működtet. Mindemellett kiegészítő szolgáltatásokat is nyújt, mint pl. adománykezelés és –közvetítés, jogi tanácsadás, pszichológiai tanácsadás, munkaerőpiaci tanácsadás, mediáció. Az intézmény az egyéb szociális szolgáltatásnyújtás tekintetében a Budaörs Többcélú Kistérségi Társulással és a Boldog Gizella Otthonnal is munkakapcsolatban és együttműködési szerződésben áll.

Az intézmény 2009. évben a megépülő Egészség ház épületébe költözött. Az intézmény feladata a használatába adott épületrész lehetőségeinek kihasználása, a gazdaságos, hatékony működtetés. Az intézmény használatába adott épületrészben kell helyet biztosítani a Nevelési tanácsadó működéséhez.

Az intézmény együttműködik a Faluházzal a gyermek-játszóház Fő utcai Községi Ház épületében történő működtetésében. A költségvetésben a játszóház 2011. évre csak az I. negyedévre került betervezésre, tekintettel arra, hogy az önkormányzat feladatellátási szerződés keretén belül kíván gondoskodni az üzemeltetésről.

Az intézmény keretein belül működő Ifjúsági Pont a felszabaduló Szabadság úti épületben kapott helyet. Az intézmény teljes felelősséggel tartozik a szervezetének működéséért.

### 3.2. Szociális támogatási kiadások, ellátottak juttatásai

Biatorbágy Város Képviselő-testülete fontos feladatának tekinti a szociálisan nehéz helyzetbe kerülők, rászorulóknak segítségét, ezen belül is kiemelten kezelve a sokgyermekes családok, valamint a kisnyugdíjasok támogatását. Az önkormányzat a hátrányos helyzetbe került lakosok segítése érdekében különböző jogcímenek szociális támogatást nyújt.

Az Önkormányzat érvényben lévő rendelete alapján a támogatási rendszer elemei a következők:

- időskorúak járadéka
- aktív korúak ellátása
- lakásfenntartási támogatás
- ápolási díj
- temetési segély
- átmeneti pénzbeli segély
- kamatmentes szociális kölcsön
- köztemetés
- közgyógyellátás
- adósságkezelési szolgáltatás
- szociális étkeztetés
- házi segítségnyújtás
- jelzőrendszeres házi segítségnyújtás
- támogató szolgáltatás
- idősek nappali ellátása
- demens személyek nappali ellátása
- hajléktalan ellátás

Egyes gyermekjóléti szolgáltatások:

- gyermekszületési támogatás
- gyermekvédelmi támogatás
- intézményi étkezési térítési díjkedvezmény
- gyermekek átmeneti gondozása
- gyermekek napközbeni (óvoda, iskola napközi, tanulószoba) ellátása
- egyéb gyermekjóléti szolgáltatások

A szociális támogatások között kiemelendő, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata a tulajdonában lévő fonyódligeti üdülőben és az iharos-völgyi táborban kedvezményes üdültetési, táborozási lehetőséget biztosít a lakosság számára, ezen belül is kiemelten kezelve a szociálisan rászorulókat, többgyermekes családokat, valamint az iskoláskorú gyermekeket.

A gyermekszületési támogatás nem csupán egyszeri pénzbeli juttatást jelent, hanem az Önkormányzat évente két alkalommal „Örülünk, hogy megszületted!” emléklakettet nyújt át az újszülött szülei számára, ezzel is kifejezve a helyi közösség örömét a gyermek érkezésével kapcsolatban.

A Képviselő-testület minden évben jelentős összegű támogatási keretet különít el a fenti támogatások megvalósítása érdekében.

### 3.3. Támogatások, átadott pénzeszközök

Biatorbágy Város Képviselő-testülete támogatja – a lakásépítés és vásárlás helyi támogatásáról szóló rendeletében foglaltak szerint – különösen a tradicionálisan Biatorbágyhoz kötődő fiatalok és nehéz anyagi helyzetben lévők lakáshoz jutását, a lakások komfortfokozatának emelését. A lakásépítés és vásárlás helyi támogatása kétféleképpen valósul meg: kamatmentes kölcsön, illetve vissza nem térítendő támogatás formájában.

A Képviselő-testület támogatja a településen egészségügyi alapellátást végző háziorvosok, gyermekorvosok és fogorvosok fejlesztési elképzeléseit annak érdekében, hogy a lakosság ellátásának színvonala folyamatosan javuljon.

Biatorbágy Város Önkormányzata támogatási keretet biztosít a település közigazgatási területén működő egyházak fenntartásának, fejlesztési céljainak támogatására.

A képviselő-testület – pályázati úton, illetve egyes szervezetekkel a létrejött megállapodások alapján – továbbra is támogatni kívánja a településen működő alapítványokat, egyesületeket, társadalmi szervezeteket, ezzel is elősegítve a település kulturális és társadalmi életének fejlődését. A képviselő-testület a kölcsönös előnyökön alapuló szilárd, hosszú távú kapcsolatok fenntartására törekszik.

A Képviselő-testület a nemzeti és helyi ünnepek, a biatorbágyi rendezvények, valamint a Biatorbágyi Városünnep lebonyolítására pénzügyi keretet biztosít. A keret az állami és helyi ünnepek, sportnapok megszervezésére, valamint egyéb rendezvényekre (Pedagógus Nap, stb.) biztosít fedezetet. Az önkormányzat a kiemelt rendezvények lebonyolításához helyi vállalkozások támogatását kéri. A pályázati és szponzori támogatásokból származó bevétel növeli az egyes rendezvényekre fordítható keretösszeget.

Az Általános Iskola német nemzetiségi tagozatának a helyi tantervben meghatározott rendezvénytervhez kapcsolódó költségei az iskola költségvetésében külön sorban jelennek meg.

A Képviselő-testület fontosnak tartja a Biatorbágyon élő egyének és közösségek harmonikus viszonyát, a családok és más közösségek épségének megőrzését, erősítését, valamint a településhez való kötődésük támogatását.

A Képviselő-testület támogatja a település kisebbségi önkormányzatait. Ezen belül is kiemelten kezeli a kisebbségi önkormányzatok hagyományőrző rendezvényeit, ünnepeit, és közösségi tevékenységét, melyekhez a szükséges forrást a települési rendezvények célleírányzatai terhére biztosítja.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete az Egészséges Biatorbágyért Népegészségügyi Program keretein belül folytatja és finanszírozza a méhnyakrák kialakulása elleni védőoltás-sorozat megvalósítását. A Képviselő-testület a Biatorbágy lakossága számára szervezett egészségmegőrző-, egészségnevelő programokat kiemelten fontosnak tartja, ezért lebonyolításukhoz támogatást nyújt. A képviselő-testület primer prevenciós programot indított, valamint az egészségmegőrzés érdekében törekszik az itt élő emberek mentális megerősítésére, létbiztonságának megőrzésére.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete még 1998. évben alapítványt hozott létre a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány néven a tehetséges biatorbágyi fiatalok tanulmányainak támogatására. A képviselő-testület 2004-ben csatlakozott a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázathoz, ugyanezen cél érdekében.

A képviselő-testület tovább erősíti az alapítvány működésének hatékonyságát, és a jövőben is részt vesz a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázaton.

A Képviselő-testület a kitüntetések, cím alapításáról és adományozásának rendjéről szóló 3/2001. (04.10.)Ör. számú rendelete alapján 2011. évben a következő kitüntetések, díjak átadását tervezi:

- „Biatorbágyért” kitüntetés, - indokolt esetben, alkalomszerűen
- „Biatorbágy Városért – Életműdíj” - indokolt esetben, alkalomszerűen
- „Török Henrik Pedagógus Díj”
- „Dévay Gyula Közművelődési Díj”
- „Geréby Imre Köztisztviselői Díj”.

Az önkormányzat a közbiztonság megerősítése érdekében szorgalmazza a bűnmegelőzés javítását, támogatja a rendőrségi körzeti megbízottak, valamint a Biatorbágy Nagyközség Közbiztonságáért Alapítvány munkáját. Ennek keretében 2011. évben támogatja a Budaörsi Rendőrkapitányság és a biatorbágyi körzeti megbízottak közötti információ-technikai megoldás kialakítását.

A Képviselő-testület a társulások, területfejlesztési tanácsok tagsági díjainak forrását a költségvetésében biztosítja.

Az Önkormányzat eleget tesz a Budaörs Kistérség Többcélú Társulással kötött megállapodásokban vállalt kötelezettségeinek.

A képviselő-testület a kötelező feladatokon felül is kiemelten támogatja az erdők tisztítására, a parlagfű irtására vonatkozó programokat.

Az önkormányzat célja az illegális szemétkerakók felszámolása, melyek döntő többségben magántulajdonban lévő ingatlanokon alakulnak ki.

Mindezekhez kéri és várja a településünkön lakók, pihenők, a biatorbágyi vállalkozások természetbeni és pénzügyi segítségét is.

### **3.4.**

#### **Felhalmozási kiadások**

A Képviselő-testület kiemelt célja valamennyi folyamatban lévő, pályázattal támogatott program és beruházás befejezése, melynek érdekében a Képviselő-testület fejlesztési célú hitelt vesz igénybe.

A képviselő-testület bármilyen jellegű beruházás megindítása esetén vizsgálja, hogy annak megvalósításával indokolatlanul nem növelheti a működés költségeit. Minden beruházási program jóváhagyásával párhuzamosan pénzügyi terv készül. Kizárólag olyan beruházás indítható, melynek megvalósításához a szükséges forrás a szerződéskötéskor rendelkezésre áll.

## **I. Bölcsőde építése**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete az igények kielégítése céljából bölcsőde építéséről döntött, melyhez jelentős összegű vissza nem térítendő pályázati támogatást nyert el. A képviselő-testület a Szent István u. 2. szám alatti bölcsőde építési, valamint ezzel összefüggő parkoló és kertépítési munkáinak elvégzésére közbeszerzési eljárást írt ki.

## **II. A szennyvíztisztító bővítése**

Biatorbágy Város szennyvíztelep kapacitása a jelentős lakóterület fejlesztés, a város és az azt övező ipari parkok dinamikus fejlődése miatt bővítésre szorul. A Képviselő-testület a beruházás megvalósításához külső forrásként pályázati támogatást kíván igénybe venni.

## **III. A „Funkcióbővítő rehabilitáció” KMOP-2009-5.2.2/B pályázatban szereplő, a 2011. évre eső célok megvalósítása**

Biatorbágy Város Önkormányzata kiemelkedően nagy összegű pályázati támogatást kíván igénybe venni a településközpont, alközpontok fejlesztése céljára. A pályázat kiírója a „Biatorbágy funkcióbővítő városfejlesztése” című pályázatot második fordulóra alkalmasnak ítélte. A képviselő-testület a „Funkcióbővítő rehabilitáció” projektjeinek megvalósításához sikeres pályázat esetén a szükséges forrást a költségvetésében biztosítja.

A pályázathoz kapcsolódóan Biatorbágy Város Önkormányzata helytörténeti gyűjtemény céljára megvásárolja a Biatorbágy, Fő u. 92. szám alatti ingatlant.

## **IV. Csapadékvíz-elvezetés tervezés, kivitelezés**

A Képviselő-testület a belterületi csapadékvíz-elvezetéssel kapcsolatos problémák megoldása céljából új programot készít. A program megvalósításához a szükséges forrásokat lehetőség szerint külső pályázati támogatás bevonásával biztosítja.

## **V. Oktatási koncepció elkészítése, tervezés megindítása**

Biatorbágy Város Önkormányzata kiemelt feladatának tekinti az oktatás fejlesztését.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évben felülvizsgálja oktatási koncepcióját, melynek megfelelően a különböző fejlesztésekhez ütemtervet készít. A Képviselő-testület az ütemtervben foglalt forrásokat lehetőség szerint külső pályázati támogatás bevonásával biztosítja.

## **VI. A Dévay utcai óvodaépület megvásárlása**

Az Önkormányzat 2010. évben opciós vételi jogával élve adás-vételi szerződést kötött az IEC Kft.-vel a Dévay Gy. u. 1. szám alatti 100 férőhelyes óvoda vonatkozásában. A vételár kiegyenlítése a megállapodás szerint két részletben történik, a második részlet 2011. évben válik esedékessé. Biatorbágy Város Képviselő-testülete a vételár kiegyenlítését megelőzően az óvodaépület teljeskörű műszaki átvilágítását, felülvizsgálatát rendelte el.

## **VII. Fogyatékos személyek nappali szociális ellátása**

Biatorbágy Város Önkormányzata a tavalyi évben a Táncsics utcai létesítmény fejlesztése, a Fő utcai Közösségi Házban játszóház működtetése, az Egészségház épületében két családi napközi működési feltételeinek biztosítása céljából jelentős összegű pályázati támogatásban részesült.

Az Önkormányzat a fentiek üzemeltetéséről feladatellátási szerződés keretén belül kíván gondoskodni.

### **VIII. A lakosság tájékoztatása, kommunikációs csatornák bővítése**

- a.) A testületi ülések közvetítéséhez szükséges műszaki feltételek megteremtése**
- b.) Önkormányzati TV-adás beindítása**
- c.) Információs táblák kihelyezése**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a lakosság minél szélesebb körű, átfogó tájékoztatására törekszik. Ennek keretében célja a képviselő-testületi ülések élő közvetítése, valamint önkormányzati televízió-adás beindítása.

### **IX. Elektronikus döntéstámogató rendszer bevezetése**

Biatorbágy Város Önkormányzata jelentős összegű támogatást nyert el a Polgármesteri Hivatal szervezetfejlesztésére, funkcióbővítésére. A képviselő-testület ennek keretében döntéstámogató rendszer beszerzéséről döntött, amelynek további lehetőségei kihasználása érdekében újabb fejlesztéseket kíván végrehajtani.

### **X. Úthálózat és kerékpárút hálózat fejlesztése, bővítése**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete közbeszerzési eljárás keretében döntött a Damjanich-Boldog Gizella – Híd – Kárpát utcák felújításáról, illetve a Pátyi út – Szily Kálmán utca közötti járda és kerékpárút kiépítéséről. A Képviselő-testület mindkét beruházás esetében jelentős összegű pályázati támogatás vesz igénybe.

Biatorbágy úthálózatában lévő, aszfalttal el nem látott utcáinak fejlesztésére a Képviselő-testület programot készít és pénzügyi lehetőségei függvényében a fejlesztést elindítja.

### **XI. Sportélet feltételeinek továbbfejlesztése**

Biatorbágy Város Önkormányzatának célja a sportélet feltételeinek továbbfejlesztése. A Képviselő-testület folytatja a Kolozsvári út sportközpont fejlesztését, felújítását, továbbá a Viadukt Sportegyesülettel együttműködve folytatni kívánja az Iharosi Sport- és szabadidőközpont fejlesztését.

A Képviselő-testület tovább javítja a tömegsport, diáksport és a sportegyesületek működésének feltételrendszerét.

### **XII. Külterületek fejlesztési koncepciója**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megvizsgálja a külterületek fejlesztési lehetőségeit, melyre koncepciót dolgoz ki.

### **XIII. Közműhálózatok fejlesztése**

Biatorbágy Város Önkormányzata meg kívánja vizsgálni a közműhálózatainak állapotát, fejlesztési lehetőségeit, ezen belül új, korszerűbb közművek kiépítésével a közműhálózat üzemeltetésének gazdaságosabbá tételének lehetőségét, mely által az önkormányzat a későbbiekben bevételre tehet szert.

**XIV.** Biatorbágy Város Önkormányzata elkészítteti a Sándor-Metternich kastély és a Szily-Fáy kastély építészettörténeti dokumentációját.

### **3.5. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi tartalékkeretei**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi tartalék előirányzatait a 7. sz. táblázat tartalmazza.

Az általános tartalék a bevételek és kiadások különbözetéből származó kötelezettségekkel nem terhelt tartalékkeret.

Biatorbágy Város Önkormányzata a fogyatékosok nappali ellátásáról, a játszóház és a családi napközi működtetéséről feladatellátási szerződés keretén belül kíván gondoskodni, melyre tartalékot képzett.

Biatorbágy Város Önkormányzatának a 2010. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadásáig a fordulónapon ismert áthúzódó kötelezettségeket céltartalékba kell helyezni. Az áthúzódó kötelezettségek és a kapcsolódó pénzmaradvány összege a beszámolóban kerül véglegesítésre.

A kisebbségi önkormányzatok 2011. évi költségvetési határozatainak meghozataláig az önkormányzat az állami támogatás összegét céltartalékba helyezi.

### **3.6. Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2011. évi adósságszolgálati kötelezettsége**

Biatorbágy Város képviselő-testülete 2007. évben közbeszerzési eljárás eredményeképpen hitelszerződést kötött az UniCredit Bank Zrt.-vel 600 millió Ft összegű rülirozó jellegű hitelkeret biztosítására. A hitelkeret legkésőbb 2011. június 30-án lejár. Tekintettel arra, hogy az Önkormányzat a hitelkeretet teljes mértékben kihasználja, a Képviselő-testület idei évben közbeszerzési eljárást indít fejlesztési és működési célú hitel igénybevételére a fenti összeg és a fejlesztési célra betervezett hitelösszeg erejéig.



#### 4.

### **Biatorbágy Város kisebbségi önkormányzatainak tervezett bevételei és kiadásai**

A településen négy kisebbségi önkormányzat működik: görög, lengyel, német és ruszin.

A kisebbségi önkormányzatok 2011. évi költségvetésüket határozattal fogadják el.

A települési kisebbségi önkormányzatok költségvetése szervesen beépül Biatorbágy Város önkormányzati szintű költségvetésébe.

A települési kisebbségi önkormányzatok tervezett bevételeit és kiadásait a 10. sz. melléklet tartalmazza.

A kisebbségi önkormányzatokat illető állami normatíva több részből tevődik össze: egyrésztől általános működési támogatásból, mely a kisebbségi önkormányzatokat automatikusan megilleti, másrésztől feladatalapú támogatásból áll, melynek megszerzéséhez a kisebbségi önkormányzatoknak pályázatot kellett benyújtaniuk, elbírálásuk jelenleg folyamatban van.

Biatorbágy, 2011. február 02.

Tarjáni István s.k.  
polgármester

dr. Kovács András s.k.  
jegyző